



中国石油化工股份有限公司  
SINOPEC CORP.

## 2010年半年度報告

(股票代號 A股:600028; H股:0386; 美國存托股份:SNP)



## 目錄

2	公司簡介
3	主要財務數據及指標
5	股本變動及主要股東持股情況
7	經營業績回顧及展望
11	管理層討論與分析
23	重大事項
30	董事、監事、其他高級管理人員情況
31	財務會計報告
133	備查文件
134	董事、高級管理人員書面確認

重要提示：中國石油化工有限公司（以下簡稱「中國石化」）董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。本公司不存在大股東非經營性資金佔用情況。中國石化董事馬蔚華先生因公務未能出席中國石化第四屆董事會第九次會議。董事馬蔚華先生授權委託李德水先生代為出席會議並對本次會議所有議案進行表決。中國石化董事長蘇樹林先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生保證本報告中的財務報告真實、完整。

中國石化及其附屬公司（以下簡稱「本公司」）分別按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的截至2010年6月30日止六個月的中期財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

## 公司簡介

中國石化是在上海、香港、紐約、倫敦四地上市的中國公司，亦是上、中、下游綜合一體化的能源化工公司。本公司的主要業務包括：石油和天然氣的勘探、開發、生產和貿易；石油的加工、石油產品的生產、石油產品的貿易及運輸、分銷和營銷；石化產品的生產、分銷和貿易。中國石化基本情況如下：

### 法定名稱

中國石油化工有限公司

### 中文簡稱

中國石化

### 英文名稱

CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION

### 英文簡稱

Sinopec Corp.

### 法定代表人

蘇樹林先生

### 授權代表

王天普先生、陳革先生

### 董事會秘書

陳革先生

### 證券事務代表

黃文生先生

### 註冊、辦公和聯繫地址

中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號

郵政編碼：100728

電話：86-10-59960028

傳真：86-10-59960386

網址：<http://www.sinopec.com>

電子郵件：[ir@sinopec.com](mailto:ir@sinopec.com)

[media@sinopec.com](mailto:media@sinopec.com)

### 香港業務地址

香港灣仔港灣道1號

會展廣場辦公大樓20樓

### 境內信息披露報紙

《中國證券報》

《上海證券報》

《證券時報》

### 登載本報告的互聯網網址

中國證券監督管理委員會指定的網址：

<http://www.sse.com.cn>

香港聯合交易所有限公司（香港聯合交易所）

網址：

<http://www.hkex.com.hk>

公司網址：

<http://www.sinopec.com>

### 本報告備置地點

中國：北京市朝陽區朝陽門北大街22號

中國石油化工有限公司

董事會秘書局

美國：Citibank N.A.

388 Greenwich St., 14th Floor

New York, NY 10013 USA

英國：Citibank N. A.

Citigroup Centre

Canada Square

Canary Wharf

London E14 5LB UK

### 股票上市地點、股票簡稱和股票代碼

A股：上海證券交易所

股票簡稱：中國石化

股票代碼：600028

H股：香港聯合交易所

股票代碼：0386

美國存托股份：

紐約股票交易所

存托股份代碼：SNP

倫敦股票交易所

存托股份代碼：SNP

1 按中國企業會計準則編製的財務數據和指標

項目	於2010年 6月30日 人民幣百萬元	於2009年 12月31日 人民幣百萬元	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
總資產	920,795	866,475	6.3
歸屬於母公司股東權益	402,930	377,182	6.8
每股淨資產(人民幣元)(全面稀釋)	4.647	4.350	6.8
調整後的每股淨資產(人民幣元)	4.568	4.272	6.9

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期比 上年同期增減 (%)
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	
營業利潤	47,986	43,999	9.1
利潤總額	48,335	43,768	10.4
歸屬於母公司股東淨利潤	35,429	33,190	6.7
歸屬於母公司股東的扣除非經常性損益後的淨利潤	34,948	33,285	5.0
加權平均淨資產收益率(%)	8.98	9.59	(0.61)個百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.409	0.383	6.7
扣除非經常性損益後的基本每股收益(人民幣元)	0.403	0.384	5.0
稀釋每股收益(人民幣元)	0.403	0.380	6.1
經營活動產生的現金流量淨額	50,055	82,370	(39.2)
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元)	0.577	0.950	(39.2)

非經常性損益項目及涉及金額

項目	截至2010年6月30日止6個月期間 (收入)/支出 人民幣百萬元
處置非流動資產收益	(361)
捐贈支出	32
持有和處置各項投資的收益	(311)
其他各項非經常性收入和支出淨額	(14)
小計	(654)
相應稅項調整	164
合計	(490)
其中：影響母公司股東淨利潤的非經常性損益	(481)
影響少數股東淨利潤的非經常性損益	(9)

2 按國際財務報告準則編製的財務數據和指標

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期比 上年同期增減 (%)
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	
經營收益	49,775	46,182	7.8
本公司股東應佔利潤	35,460	33,246	6.7
已佔用資本回報率(%) <sup>註</sup>	6.04	6.39	(0.35)個百分點
基本每股收益(人民幣元)	0.409	0.383	6.7
攤薄每股收益(人民幣元)	0.403	0.381	5.8
經營活動產生的現金流量淨額	47,555	79,079	(39.9)
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元)	0.548	0.912	(39.9)

註：已佔用資本回報率 = 經營收益 × (1 - 所得稅稅率) / 已佔用資本

項目	於2010年	於2009年	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元	
總資產	929,476	877,842	5.9
本公司股東應佔權益	401,440	375,661	6.9
每股淨資產(人民幣元)	4.630	4.333	6.9
調整後的每股淨資產(人民幣元)	4.551	4.254	7.0

3 按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的經審計的財務報表差異詳見本報告第132頁。

1 股份變動情況

單位：萬股

項目	本次變動前		本次變動增減注 公積金					本次變動後	
	數量	比例(%)	發行新股	送股	轉股	其他	小計	數量	比例(%)
1 人民幣普通股	6,992,195.1	80.65	—	—	—	8.9	8.9	6,992,204.0	80.65
2 境內上市的外資股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 境外上市的外資股	1,678,048.8	19.35	—	—	—	—	—	1,678,048.8	19.35
4 其他	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>股份總數</b>	<b>8,670,243.9</b>	<b>100</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8.9</b>	<b>8.9</b>	<b>8,670,252.8</b>	<b>100</b>

註：2010年2月25日至3月3日期間，中國石化發行的300億分離交易可轉債的認股權證部分行權增加人民幣普通股88,774股，詳見「重大事項」一章第18項。

2 股東數量和持股情況

於2010年6月30日，中國石化的股東總數為956,305戶，其中境內A股949,158戶，境外7,147戶。本公司最低公眾持股數量已滿足香港聯合交易所上市規則規定。

(1) 前十名股東持股情況

單位：萬股

股東名稱	股東性質	持股比例 (%)	持股總數	持有 有限售條件 股份數量	質押 或凍結的 股份數量
中國石油化工集團公司	A股	75.84	6,575,804.4	0	0
香港(中央結算)代理人有限公司	H股	19.26	1,669,844.1	0	未知
國泰君安證券股份有限公司	A股	0.29	25,546.1	0	0
中國人壽保險股份有限公司—分紅— 個人分紅-005L-FH002滬	A股	0.15	13,166.8	0	0
上投摩根中國優勢證券投資基金	A股	0.06	5,250.0	0	0
上證50交易型開放式指數證券投資基金	A股	0.05	4,465.5	0	0
嘉實穩健開放式證券投資基金	A股	0.05	4,299.8	0	0
華寶興業行業精選股票型證券投資基金	A股	0.04	3,809.0	0	0
長盛同慶可分離交易股票型證券投資基金	A股	0.04	3,701.7	0	0
全國社保基金一零二組合	A股	0.04	3,324.3	0	0

上述股東關聯關係或一致行動的說明：

中國石化未知上述前十名股東之間有關聯關係或一致行動。

(2) H股股東按《證券及期貨條例》披露的資料（於2010年6月30日）

股東名稱	持有股份身份	持有或被視為持有權益的股份數量(股)	佔中國石化權益(H股)的大致百分比(%)
JPMorgan Chase & Co.	實益擁有人	127,283,915(L)	0.76
		69,014,671(S)	0.41
	投資經理	742,050,497(L)	4.42
	保管人－法團／核准借出代理人	631,791,703(L)	3.77
Blackrock, Inc.	大股東所控制的法團的權益	1,161,200,884(L)	6.92
		9,967,552(S)	0.06
Templeton Asset Management Ltd.	投資經理	855,319,203(L)	5.10

註：(L)：好倉，(S)：淡倉

3 控股股東及實際控制人變更情況

在報告期內，中國石化控股股東及實際控制人未發生變更。



**經營業績回顧**

2010年上半年，中國經濟實現較快增長，國內生產總值(GDP)與去年同期相比(以下簡稱「同比」)增長11.1%。國家對國產陸上天然氣出廠基準價格進行調整，並在新疆進行油氣資源稅改革試點。境內成品油需求和化工產品需求穩步增長。據本公司統計，上半年國內成品油(包括汽油、柴油和煤油)表觀消費量同比增長12.5%，乙烯當量消費量同比增長9.6%。

2010年上半年，本公司充分發揮上中下游一體化優勢，積極拓展市場，做大經營總量，

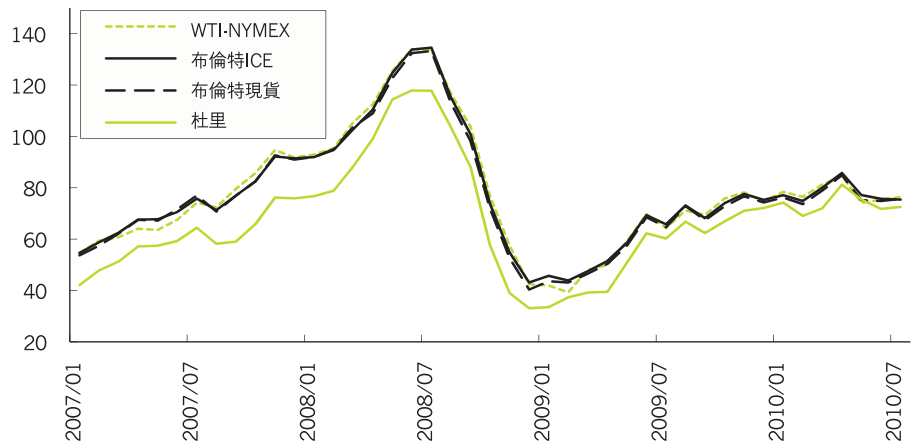
努力滿足客戶需求，強化產銷研結合，優化調整產品結構，實現了較好的經營業績。

**1 生產經營**

**(1) 勘探及開採**

2010年上半年，國際原油價格呈區間震盪走勢，普氏全球布倫特原油現貨均價為77.27美元/桶，同比上漲49.8%。國內原油價格與國際市場原油價格走勢基本一致。

美元/桶



國際原油價格走勢圖

在勘探方面，本公司在新疆塔里木盆地、四川東南以及四川西部等地區油氣勘探取得新發現。在油田開發生產方面，努力提高儲量動用率、油田採收率和單井產量。川氣

東送項目自投產以來運行平穩，天然氣產量同比大幅增加。上半年本公司生產原油1.49億桶，與去年基本持平；生產天然氣2,006億立方英尺，同比增長40.7%。

勘探及開採生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 %
	2010年	2009年	
原油產量(百萬桶) <sup>註</sup>	149.19	149.12	0.05
天然氣產量(十億立方英尺) <sup>註</sup>	200.55	142.51	40.7
新增原油可採儲量(百萬桶)	129.86	137.74	(5.7)
新增天然氣可採儲量(十億立方英尺)	48.22	(131.64)	—

	於2010年	於2009年	本報告期末 比上年度期 末增減(%)
	6月30日	12月31日	
剩餘原油可採儲量(百萬桶)	2,801	2,820	(0.7)
剩餘天然氣可採儲量(十億立方英尺)	6,586	6,739	(2.3)

註：原油產量按1噸=7.1桶，天然氣按1立方米=35.31立方英尺換算。

(2) 煉油

2010年上半年，本公司堅持以市場為基礎，努力調整產品結構，煉油裝置保持高負荷運行，增產航煤和

化工輕油；不斷強化資源優化、運行優化和管運優化，努力實現降本增效；精心組織改擴建裝置投產，加快成品油質量升級步伐；發揮中

國石化品牌優勢，促進潤滑油、瀝青和石油焦等產品銷售。上半年，原油加工量1.01億噸，同比增長16.7%。

煉油生產營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 %
	2010年	2009年	
原油加工量(百萬噸) <sup>註1</sup>	101.45	86.90	16.7
汽、柴、煤油產量(百萬噸)	60.52	54.04	12.0
其中：汽油(百萬噸)	17.77	16.99	4.6
柴油(百萬噸)	36.72	32.40	13.3
煤油(百萬噸)	6.03	4.64	30.0
化工輕油產量(百萬噸)	17.15	12.04	42.4
輕油收率(%)	75.60	74.94	0.66個百分點
綜合商品率(%)	94.65	93.84	0.81個百分點

註1：原油加工量按1噸=7.35桶換算

註2：合資企業的產量按100%口徑統計

### (3) 營銷及分銷

2010年上半年，本公司面對境內成品油資源供應充裕、市場競爭加劇的局面，進一步加大市場開拓力度，鞏固和拓展終端市場；及時調整營銷策略，努力做大經營規模；

提高航煤和燃料油經營量；完善客戶服務體系，努力擴大直銷；做強營銷網絡，進一步優化油庫佈局，推進加油站形象改造，加快發展加油(氣)站業務。同時，把非油業務作為工作重點。公司積極履行社會

責任，保障了青海玉樹抗震救災、南方乾旱、洪澇災害地區油品供應，並且為上海世博會及「三夏」提供清潔油品。上半年，境內成品油總經銷量6,815萬噸，同比增長18.1%。

#### 營銷及分銷營運情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動
	2010年	2009年	%
境內成品油總經銷量(百萬噸)	68.15	57.71	18.1
其中：零售量(百萬噸)	41.70	37.43	11.4
直銷量(百萬噸)	15.70	11.44	37.2
批發量(百萬噸)	10.75	8.83	21.7
單站年均加油量(噸/站)	2,841	2,596	9.4

	於2010年	於2009年	本報告期末
	6月30日	12月31日	比上年度期末增減(%)
總加油站數(座)	29,950	29,698	0.8
其中：自營加油站數(座)	29,357	29,055	1.0
特許經營加油站數(座)	593	643	(7.8)

### (4) 化工

2010年上半年，本公司堅持以市場為導向，精心組織生產；優化生產管理，保障裝置安全高負荷運行；推進新產品開發和產品結構調整，

增產適銷對路和高附加值產品；落實與客戶的戰略合作，推進產銷研結合，開展技術服務，為客戶創造更高價值；在福建乙烯、天津乙烯和鎮海乙烯相繼投產的情況下，實

現全產全銷。上半年生產乙烯420.2萬噸，同比增長41.3%，化工產品經營總量2,367.8萬噸。

#### 化工主要產品產量

單位：千噸

	截至6月30日止6個月期間		同比變動
	2010年	2009年	(%)
乙烯	4,202	2,973	41.3
合成樹脂	6,088	4,738	28.5
合成纖維單體及聚合物	4,275	3,721	14.9
合成纖維	676	629	7.5
合成橡膠	485	409	18.6
尿素	932	892	4.5

註：合資企業的產量按100%口徑統計。

## 2 節能減排

本公司注重節約資源、保護環境。2010年上半年，本公司煉油裝置全面實現國III汽油質量升級，並在北京、上海、廣州實現了國IV汽油質量標準。上半年本公司萬元產值綜合能耗同比下降5.0%，油氣開採綜合能耗同比下降2.1%，煉油綜合能耗同比下降5.6%，乙烯裝置燃動能耗同比下降2.9%。主要污染物COD總量同比減少0.4%，二氧化硫排放總量同比減少14%。

## 3 資本支出

2010年上半年，本公司資本支出人民幣347.96億元。勘探及開採資本支出人民幣153.48億元，主要用於油氣資源勘探和重點產能建設，新建原油產能246萬噸/年、天然氣產能1.7億立方米/年；煉油資本支出人民幣48.75億元，主要用於油品質量升級、原油適應性改造及倉儲設施和管道建設；營銷及分銷資本支出人民幣76.59億元，主要用於重點地區加油(氣)站建設和收購工作，加快管道建設，完善成品油銷售網絡，發展加油站838座；化工資本支出人民幣65.43億元，鎮海乙烯全面建成，武漢乙烯等重點項目穩步推進。本部及其他資本支出人民幣3.71億元。

## 業務展望

展望下半年，國家將進一步落實擴大內需、保持增長、調整結構、轉變經濟增長方式的方針政策，中國經濟仍將保持較快增長。預計下半年國際原油價格將繼續呈現區間震盪走勢，境內成品油和化工產品需求將穩步增長。

本公司將立足於擴大資源、拓展市場、降本增效，以效益為中心，精心組織生產經營，保障國內市場的穩定供應。

在勘探及開採方面，本公司將進一步優化勘探部署，特別是抓好物探工作量的超前部署，推動勘探良性發展；加強開發生產組織和產能建設，落實提高儲量動用率、油田採收率和單井產量各項措施；認真做好天然氣產銷銜接，保障安全平穩供氣。下半年計劃生產原油2,154萬噸，生產天然氣63.2億立方米。

在煉油方面，本公司將進一步優化資源配置，結合市場走勢和供求狀況靈活安排原油採購；優化物流體系運行，大力降低成本；組織好高負荷下煉油裝置的生產方案優化，保障國內成品油市場穩定供應；進一步調整產品結構，滿足化工生產的原料需求；做好

潤滑油、瀝青和石油焦等產品銷售。下半年計劃加工原油1.02億噸。

在營銷及分銷方面，本公司將繼續靈活運用營銷策略，增強競爭意識，鞏固和拓展終端市場；強化服務意識，加強質量管理，維護好中國石化「質優量足」的品牌形象；優化物流運行，完善營銷網絡；加速發展非油品業務，積極推廣加油IC卡服務。下半年計劃國內成品油總經銷量6,815萬噸。

在化工方面，本公司將堅持以市場為導向，以效益為中心，進一步加強產銷研結合；密切關注裝置運行及原料、產品庫存變化，及時協調物料和產銷平衡；做好鎮海乙烯等新投產裝置安全運行，保持老裝置經濟穩定運行；推進產品結構調整，繼續堅持貼近市場，全產全銷的市場營銷策略；加強營銷網絡建設，努力實現化工板塊效益最大化。下半年計劃生產乙烯460萬噸。

2010年下半年，中國石化將積極調整結構，大力拓展市場，加強精細管理，努力挖潛增效，爭取實現良好的經營業績。

以下討論與分析應與本半年度報告所列之本公司經審計的財務報表及其附註同時閱讀。以下涉及的部分財務數據如無特別說明均摘自本公司按國際財務報告準則編制並經過審計的財務報表。

### 1 合併經營業績

2010年上半年，本公司的營業額及其他經營收入為人民幣9,365億元，同比增長75.4%；經營收益為人民幣498億

元，同比增長7.8%。主要歸因於國內經濟回升向好，石油石化產品需求日益增長，公司經營規模不斷擴大，原油、成品油和化工產品價格同比上漲。本公司

充分發揮規模和一體化優勢，穩步擴大市場份額，實現了較好的經營業績。

下表列示本公司相關各期合併利潤表中主要收入和費用項目：

	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)
	2010年	2009年	
	人民幣百萬元		
<b>營業額及其他經營收入</b>	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>	<b>75.4</b>
其中：營業額	923,123	523,015	76.5
其他經營收入	13,400	11,010	21.7
<b>經營費用</b>	<b>(886,748)</b>	<b>(487,843)</b>	<b>81.8</b>
其中：採購原油、產品及經營供應品及費用	(741,121)	(361,460)	105.0
銷售、一般及管理費用	(22,885)	(22,471)	1.8
折舊、耗減及攤銷	(26,800)	(24,584)	9.0
勘探費用(包括乾井成本)	(5,747)	(4,392)	30.9
職工費用	(15,019)	(12,919)	16.3
所得稅以外的稅金	(75,410)	(61,518)	22.6
其他經營收入／(費用)(淨額)	234	(499)	—
<b>經營收益</b>	<b>49,775</b>	<b>46,182</b>	<b>7.8</b>
融資成本淨額	(3,431)	(3,995)	(14.1)
投資收益及應佔聯營及合營公司的損益	2,033	1,647	23.4
<b>除稅前利潤</b>	<b>48,377</b>	<b>43,834</b>	<b>10.4</b>
所得稅費用	(11,028)	(9,121)	20.9
<b>本期間利潤</b>	<b>37,349</b>	<b>34,713</b>	<b>7.6</b>
歸屬於：			
本公司股東	35,460	33,246	6.7
非控股股東	1,889	1,467	28.8

#### (1) 營業額及其他經營收入

2010年上半年，本公司營業額為人民幣9,231億元，同比增長76.5%。主要歸因於公司經營規模不斷擴大，原油價格、煉油和化工產品價格同比上漲。

下表列示了本公司2010年上半年和2009年同期的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量 (千噸)		變化率 (%)	平均實現價格 (人民幣元/噸、人民幣元/千立方米)		變化率 (%)
	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年		截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	
原油	2,327	2,430	(4.2)	3,363	1,699	97.9
天然氣(百萬立方米)	4,138	3,105	33.3	1,027	934	10.0
汽油	21,215	18,793	12.9	7,205	5,852	23.1
柴油	43,725	36,166	20.9	5,847	4,631	26.3
煤油	6,439	4,994	28.9	4,663	3,385	37.8
基礎化工原料	8,253	4,872	69.4	5,533	4,061	36.2
合纖單體及聚合物	2,751	2,070	32.9	8,142	6,008	35.5
合成樹脂	4,712	4,015	17.4	9,226	7,547	22.2
合成纖維	728	691	5.4	11,171	8,481	31.7
合成橡膠	606	487	24.4	15,687	10,177	54.1
化肥	916	889	3.0	1,649	1,750	(5.8)

本公司生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予其他客戶。2010年上半年，外銷原油、天然氣及其他上游產品營業額為人民幣138億元，同比增長74.4%，佔本公司營業額及其他經營收入的1.5%，主要歸因於原油價格以及天然氣價格和銷量上漲。

本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品(主要包括成品油及其

他精煉石油產品)實現的對外銷售收入為人民幣5,670億元，同比增長59.7%，佔本公司營業額及其他經營收入的60.5%，主要歸因於煉油產品銷售量上升以及價格上漲。汽油、柴油及煤油的銷售收入為人民幣4,385億元，同比增長48.9%，佔石油產品銷售收入的77.3%；其他精煉石油產品銷售收入人民幣1,285億元，同比增長112.4%，佔石油產品銷售收入的22.7%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣1,341億元，同比增長66.8%，佔本公司營業額及其他經營收入的14.3%。主要歸因於化工產品銷量及價格的上漲。

**(2) 經營費用**

2010年上半年，本公司經營費用為人民幣8,867億元，同比增長81.8%。經營費用主要包括以下部分：

**採購原油、產品及經營供應品及費用**為人民幣7,411億元，同比增長105.0%，佔總經營費用的83.6%。其中：

- 採購原油費用為人民幣2,943億元，同比增長84.0%。上半年外購原油加工量為7,468萬噸（未包括來料加工原油量），同比增長14.2%；外購原油平均單位加工成本人民幣3,940元／噸，同比增長61.1%。
- 其他採購費用為人民幣4,468億元，同比增長121.6%，主要歸因於外購成品油等原料成本、及附屬貿易公司採購成本同比上漲。

**銷售、一般及管理費用**為人民幣229億元，同比增長1.8%。

**折舊、耗減及攤銷**為人民幣268億元，同比增長9.0%，主要歸因於本公司近年對固定資產持續性投入增加的折舊。

**勘探費用**為人民幣57億元，同比增長30.9%，主要歸因於本公司加大對川東北、川西和鄂爾多斯等區塊的勘探投入。

**職工費用**為人民幣150億元，同比增長16.3%，主要歸因於本公司按照有關規定計提企業年金、績效薪酬和1998年12月31日以後參加工作的職工的住房補貼。

**所得稅以外的稅金**為人民幣754億元，同比增長22.6%，主要歸因於原油價格上漲帶來石油特別收益金同比增加人民幣95億元；同時，因產品銷量增加，消費稅、城建稅及教育費附加同比增加人民幣42億元。

**(3) 經營收益**

2010年上半年本公司經營收益為人民幣498億元，同比增長7.8%。

**(4) 融資成本淨額**

2010年上半年本公司融資成本淨額為人民幣34億元，同比降低14.1%，主要歸因於本公司有息債務規模降低，利息支出淨額同比減少人民幣3億元。因公司H股股價變化，已發行境外可轉換債券的嵌入衍生工具的公允價值變動收益同比增加人民幣3億元。

**(5) 除稅前利潤**

2010年上半年本公司除稅前利潤為人民幣484億元，同比增長10.4%。

**(6) 所得稅**

2010年上半年本公司所得稅為人民幣110億元，同比增長20.9%。

**(7) 非控股股東應佔利潤**

2010年上半年歸屬於本公司非控股股東的本期間利潤為人民幣19億元，同比增長28.8%，主要歸因於本公司控股子公司盈利同比有所增長。

**(8) 本公司股東應佔利潤**

2010年上半年歸屬於本公司股東的本期間利潤為人民幣355億元，同比增長6.7%。

## 2 分事業部經營業績討論

本公司將經營活動分為勘探及開採事業部、煉油事業部、營銷及分銷事業部、化工事業部四個事業部和本部及其他。除非文中另有所指，本節討論的財務數據並未抵銷事業部之間的交易，且各事業部的經營收入數據包括各事業部的其他經營收入。

以下按事業部列示了經營收入、外部銷售與事業部間銷售佔各報表期間抵銷事業部間銷售前經營收入的百分比、外部銷售收入佔所示報表期間合併經營收入的百分比(即扣除事業部間銷售後)。

	經營收入		抵銷事業部間 銷售收入前佔		抵銷事業部間 銷售收入後佔	
	截至6月30日止6個月期間		合併經營收入比例		合併經營收入比例	
	2010年	2009年	截至6月30日止6個月期間	截至6月30日止6個月期間	截至6月30日止6個月期間	截至6月30日止6個月期間
	人民幣百萬元		2010年	2009年	2010年	2009年
			(%)		(%)	
<b>勘探及開採事業部</b>						
外部銷售 <sup>註</sup>	19,812	13,947	1.2	1.5	2.1	2.6
事業部間銷售	61,666	32,229	3.8	3.4		
<b>經營收入</b>	<b>81,478</b>	<b>46,176</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>		
<b>煉油事業部</b>						
外部銷售 <sup>註</sup>	79,938	40,871	5.0	4.3	8.5	7.7
事業部間銷售	383,925	260,993	23.8	27.4		
<b>經營收入</b>	<b>463,863</b>	<b>301,864</b>	<b>28.8</b>	<b>31.7</b>		
<b>營銷及分銷事業部</b>						
外部銷售 <sup>註</sup>	491,303	316,674	30.5	33.3	52.5	59.3
事業部間銷售	1,483	1,096	0.1	0.1		
<b>經營收入</b>	<b>492,786</b>	<b>317,770</b>	<b>30.6</b>	<b>33.4</b>		
<b>化工事業部</b>						
外部銷售 <sup>註</sup>	136,682	82,536	8.5	8.7	14.6	15.5
事業部間銷售	16,375	8,256	1.0	0.9		
<b>經營收入</b>	<b>153,057</b>	<b>90,792</b>	<b>9.5</b>	<b>9.6</b>		
<b>本部及其他</b>						
外部銷售 <sup>註</sup>	208,788	79,997	13.0	8.3	22.3	14.9
事業部間銷售	210,767	115,429	13.1	12.1		
<b>經營收入</b>	<b>419,555</b>	<b>195,426</b>	<b>26.1</b>	<b>20.4</b>		
<b>抵銷事業部間銷售前的經營收入</b>	<b>1,610,739</b>	<b>952,028</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>		
抵銷事業部間銷售	(674,216)	(418,003)				
<b>合併經營收入</b>	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>			<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

註：包含其他經營收入。



下表列示了所報表期間各事業部抵銷事業部間銷售前的經營收入、經營費用和經營收益及2010年上半年較2009年同期的變化率。

	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)
	2010年	2009年	
	人民幣百萬元		
<b>勘探及開採事業部</b>			
經營收入	81,478	46,176	76.5
經營費用	59,489	40,675	46.3
<b>經營收益</b>	<b>21,989</b>	<b>5,501</b>	<b>299.7</b>
<b>煉油事業部</b>			
經營收入	463,863	301,864	53.7
經營費用	458,177	281,966	62.5
<b>經營收益</b>	<b>5,686</b>	<b>19,898</b>	<b>(71.4)</b>
<b>營銷及分銷事業部</b>			
經營收入	492,786	317,770	55.1
經營費用	478,336	305,262	56.7
<b>經營收益</b>	<b>14,450</b>	<b>12,508</b>	<b>15.5</b>
<b>化工事業部</b>			
經營收入	153,057	90,792	68.6
經營費用	144,713	81,031	78.6
<b>經營收益</b>	<b>8,344</b>	<b>9,761</b>	<b>(14.5)</b>
<b>本部及其他</b>			
經營收入	419,555	195,426	114.7
經營費用	420,249	196,912	113.4
<b>經營收益</b>	<b>(694)</b>	<b>(1,486)</b>	<b>—</b>

#### (1) 勘探及開採事業部

勘探及開採事業部生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，絕大部分天然氣及少量原油外銷供其他客戶。

2010年上半年該事業部經營收入為人民幣815億元，同比增長76.5%，主要歸因於原油價格大幅上漲。

2010年上半年該事業部銷售原油1,990萬噸，同比增長0.7%；銷售天然氣47.3億立方米，同比增長40.4%。原油平均實現銷售價格為人民幣3,422元/噸，同比增長89.3%；天然氣平均實現銷售價格為人民幣1,059元/千立方米，同比增長10.2%。

2010年上半年該事業部經營費用為人民幣595億元，同比增長46.3%。主要歸因於：

- 石油特別收益金同比增加人民幣95億元，主要是原油價格同比大幅升高。
- 折舊、折耗和攤銷同比增加人民幣15億元，主要是由於投資形成的油氣資產折舊折耗增加所致。
- 勘探費用(包括乾井成本)同比增加人民幣14億元，主要是本公司增加了對川東北、川西和鄂爾多斯等區塊的勘探投入。

2010年上半年油氣現金操作成本人民幣623元/噸，同比增長2.4%。

2010年上半年該事業部努力穩產增產，受益於國際原油價格上漲，實現經營收益人民幣220億元，同比增長299.7%。

#### (2) 煉油事業部

煉油事業部業務包括從第三方及勘探及開採事業部購入原油，並將原油加工成石油產品，汽油、柴油、煤油內部銷售給營銷及分銷事業部，部分化工原料油內部銷售給化工事業部，其他精煉石油產品由煉油事業部外銷給國內外客戶。

2010年上半年該事業部經營收入為人民幣4,639億元，同比增長53.7%。主要歸因於煉油產品價格上漲及銷量增加。

下表列示了該事業部各類煉油產品2010年上半年和2009年同期的銷售量、平均實現價格及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)
汽油	15,945	15,723	1.4	6,534	5,153	26.8
柴油	32,929	30,096	9.4	5,489	4,215	30.2
化工原料類	16,593	12,841	29.2	4,654	2,700	72.4
其他精煉石油產品	24,072	20,565	17.1	4,126	2,801	47.3

2010年上半年該事業部汽油銷售收入為人民幣1,042億元，同比增長28.6%，佔該事業部經營收入的22.5%。

2010年上半年柴油銷售收入為人民幣1,807億元，同比增長42.5%，佔該事業部經營收入的39.0%。

2010年上半年化工原料類產品銷售收入為人民幣772億元，同比增長122.5%，佔該事業部經營收入的16.6%。

2010年上半年除汽油、柴油、化工原料類以外的其他精煉石油產品銷售收入為人民幣993億元，同比增長72.4%，佔該事業部經營收入的21.4%。

2010年上半年該事業部的經營費用為人民幣4,582億元，同比增長62.5%。主要歸因於原油成本的大幅上漲。

2010年上半年加工原油的平均成本為人民幣3,871元/噸，同比增長64.6%；加工原油9,061萬噸(未包括來料加工原

油量)，同比增長11.6%。2010年上半年加工原油總成本人民幣3,508億元，同比增長83.7%，佔該事業部經營費用的76.6%，同比增加8.9個百分點。

2010年上半年煉油單位現金操作成本(經營費用減去原油及原料油加工成本、折舊及攤銷、所得稅以外稅金以及其他業務支出等調整，除以原油及原料油加工量)為人民幣132.4元/噸，同比增長1.4%。

2010年上半年原油價格同比大幅上漲，該事業部面對原油成本攀升的不利局面，優化生產方案，調整產品結構，保持高負荷運行。公司煉油毛利人民幣237元/噸(銷售收入減去原油、原料油費用以及所得稅以外的稅金，除以原油及原料油的加工量)，同比降低45.1%，主要是由於國際原油價格上漲幅度遠遠大於成品油價格上漲幅度。

2010年上半年該事業部實現經營收益人民幣57億元，同比降低71.4%。

### (3) 營銷及分銷事業部

營銷及分銷事業部業務包括從煉油事業部和第三方採購石油產品，向國內用戶批發、直接銷售和通過該事業部零售分銷網絡零售、分銷石油產品及提供相關的服務。

2010年上半年，該事業部經營收入為人民幣4,928億元，同比增長55.1%，主要歸因於成品油價格及銷量同比均有增加。

2010年上半年，汽油銷售收入為人民幣1,530億元，同比增長39.0%；柴油銷售收入為人民幣2,568億元，同比增長52.6%；煤油銷售收入為人民幣300億元，同比增長77.8%。

下表列示了該事業部四大類產品2010年上半年和2009年同期的銷售量、平均實現價格、各自的變化率及汽油、柴油的零售、配送和批發情況。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)
<b>汽油</b>	<b>21,239</b>	<b>18,810</b>	<b>12.9</b>	<b>7,204</b>	<b>5,851</b>	<b>23.1</b>
其中：零售	16,983	15,232	11.5	7,399	5,995	23.4
配送	1,431	1,154	24.0	6,238	5,222	19.5
批發	2,825	2,424	16.5	6,524	5,245	24.4
<b>柴油</b>	<b>43,934</b>	<b>36,346</b>	<b>20.9</b>	<b>5,845</b>	<b>4,630</b>	<b>26.2</b>
其中：零售	21,726	19,510	11.4	6,125	4,903	24.9
配送	14,590	12,110	20.5	5,644	4,360	29.4
批發	7,618	4,726	61.2	5,432	4,194	29.5
<b>煤油</b>	<b>6,424</b>	<b>4,976</b>	<b>29.1</b>	<b>4,663</b>	<b>3,385</b>	<b>37.8</b>
<b>燃料油</b>	<b>12,114</b>	<b>6,044</b>	<b>100.4</b>	<b>3,436</b>	<b>2,561</b>	<b>34.2</b>

2010年上半年該事業部經營費用為人民幣4,783億元，同比增長56.7%。主要歸因於成品油採購量及採購價格同比上升。

2010年上半年該事業部噸油現金銷售費用(經營費用減去商品採購費用、所得稅以外稅金、折舊及攤銷，除以銷售量)為人民幣159.93元/噸，同比降低2.6%。

2010年上半年該事業部積極擴大成品油經營規模，實現經營收益人民幣145億元，同比增長15.5%。

#### (4) 化工事業部

化工事業部業務包括從煉油事業部和第三方採購石油產品作為原料，生產、營銷及分銷石化和無機化工產品。

2010年上半年該事業部經營收入人民幣1,531億元，同比增長68.6%。主要歸因於化工產品價格上漲和銷量增加。

該事業部主要包括六大類產品(基本有機化工品、合成樹脂、合成橡膠、合成纖維單體及聚合物、合成纖維和化肥)，銷售額約人民幣1,443億元，同比增長79.7%，佔化工事業部經營收入94.3%。

下表列出了該事業部六大類化工產品2010年上半年及2009年同期的銷售量、平均實現價格及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間 2010年	2009年	變化率 (%)
基礎有機化工品	10,701	6,488	64.9	5,521	3,859	43.1
合纖單體及聚合物	2,768	2,084	32.8	8,133	6,001	35.5
合成樹脂	4,717	4,022	17.3	9,226	7,549	22.2
合成纖維	728	691	5.4	11,171	8,481	31.7
合成橡膠	606	489	23.9	15,687	10,174	54.2
化肥	917	889	3.1	1,649	1,750	(5.8)

2010年上半年該事業部經營費用為人民幣1,447億元，同比增長78.6%。主要歸因於原料採購量及單位成本上升。

2010年上半年該事業部優化裝置運行，大力開拓市場，實現經營收益為人民幣83億元，同比降低14.5%，主要是受二季度化工產品價格與原料單位成本價差減小的影響。

**(5) 本部及其他**

本部及其他業務主要包括附屬公司的進出口貿易業務及本公司的研究開發活動以及總部管理活動。

2010年上半年本部及其他的經營收入人民幣4,196億元，同比增長114.7%。主要歸因於原油及石化產品價格上漲，附屬貿易公司原油、成品油進出口業務收入同比增加人民幣2,235億元，其中原油貿易收入同比增加人民幣1,955億元，原油貿易量同比增加2,831萬噸，原油銷售價格增加1,293元/噸。

經營費用人民幣4,202億元，同比增長113.4%。主要歸因於附屬貿易公司採購成本增長。

經營虧損人民幣7億元，同比虧損減少人民幣8億元。

### 3 資產、負債、權益及現金流量

#### (1) 資產、負債及權益情況

單位：人民幣百萬元

	於2010年 6月30日	於2009年 12月31日	變化金額
總資產	929,476	877,842	51,634
流動資產	259,197	201,280	57,917
非流動資產	670,279	676,562	(6,283)
總負債	503,287	478,989	24,298
流動負債	311,047	313,419	(2,372)
非流動負債	192,240	165,570	26,670
本公司股東應佔權益	401,440	375,661	25,779
股本	86,702	86,702	—
儲備	314,738	288,959	25,779
非控股股東權益	24,749	23,192	1,557
權益合計	426,189	398,853	27,336

於2010年6月30日本公司總資產人民幣9,295億元，比2009年末增加人民幣516億元。其中：

- 流動資產人民幣2,592億元，比2009年末增加人民幣579億元，主要歸因於原油及其他原材料價格的上漲使本公司存貨比年初增加人民幣209億元；由於公司營業收入的較快增加，應收賬款淨額比年初增加人民幣191億元，應收票據比年初增加人民幣76億元。
- 非流動資產人民幣6,703億元，比2009年末減少人民幣63億元，主要是本公司將若干在建工程出售予合營公司和工程項目的完工轉資，使在建工程減少人民幣245億元；物業、廠房及設備淨額增加了人民幣130億元；於聯營及合營公司的權益增加人民幣56億元。

於2010年6月30日本公司總負債人民幣5,033億元，比2009年末增加人民幣243億元。其中：

- 流動負債人民幣3,110億元，比2009年末減少人民幣24億元，主要是短期債務和中國石化集團公司及同級附屬公司貸款減少人民幣147億元；由於經營規模擴大，應付賬款和應付票據增加了人民幣135億元。
- 非流動負債人民幣1,922億元，比2009年末增加人民幣267億元，主要歸因於本公司發行公司債券人民幣200億元。

於2010年6月30日本公司股東應佔權益人民幣4,014億元，比2009年末增加人民幣258億元，為儲備增加。

(2) 現金流量情況

2010年上半年現金及現金等價物淨增加人民幣65億元。即從2009年12月31日的人民幣87億元，增至2010年6月30日的人民幣152億元。

下表列示了本公司2010年上半年及2009年同期合併現金流量表主要項目。

單位：人民幣百萬元

現金流量主要項目	截至6月30日止6個月期間		變化金額
	2010年	2009年	
經營活動產生的現金流量淨額	47,555	79,079	(31,524)
投資活動產生的現金流量淨額	(39,160)	(44,734)	5,574
融資活動產生的現金流量淨額	(1,899)	(33,753)	31,854
現金及現金等價物淨增加	6,496	592	5,904

2010年上半年公司經營活動所得現金淨額為人民幣476億元，同比減少人民幣315億元。主要歸因於：本公司上半年經營效益較好，除稅前利潤同比增加人民幣45億元；因原油等商品價格的上漲和公司經營規模的擴大，本公司營運資金佔用同比增加人民幣360億元。

2010年上半年公司投資活動所用現金淨額人民幣392億元，同比減少人民幣56億元。主要歸因於：上半年公司出售物業、廠房及設備同比增加現金流入人民幣127億元，資本支出和探井支出同比增加現金流出人民幣44億元。

2010年上半年公司融資活動所用現金淨額人民幣19億元，同比減少人民幣319億元。主要歸因於：上半年本公司償還銀行及其他貸款淨額人民幣119億元，同比減少人民幣341億元。

(3) 或有負債

於2010年6月30日，本公司就銀行向聯營公司及合營公司提供信貸而做出的擔保約人民幣152億元。

(4) 資本支出

詳情參見本報告「經營業績回顧及展望」的「資本支出」。

#### 4 按中國企業會計準則編制的會計報表分析

本公司根據國際財務報告準則和中國企業會計準則編制的會計報表的主要差異見本半年度報告第132頁的本公司財務會計報告的C節。

##### (1) 按中國企業會計準則分事業部的營業收入和營業利潤：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>營業收入</b>		
勘探及開採事業部	81,478	46,176
煉油事業部	463,863	301,864
營銷及分銷事業部	492,786	317,770
化工事業部	153,057	90,792
其他	419,555	195,426
抵消分部間銷售	(674,216)	(418,003)
<b>合併營業收入</b>	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>
<b>營業利潤／(虧損)</b>		
勘探及開採事業部	22,036	5,745
煉油事業部	5,643	19,963
營銷及分銷事業部	14,162	12,551
化工事業部	8,007	9,650
其他	(747)	(1,439)
財務費用、公允價值變動損益和投資收益	(1,115)	(2,471)
<b>合併營業利潤</b>	<b>47,986</b>	<b>43,999</b>
<b>歸屬於母公司股東的淨利潤</b>	<b>35,429</b>	<b>33,190</b>

**營業利潤：**2010年上半年本公司實現營業利潤人民幣480億元，同比增加人民幣40億元，增長9.1%。主要歸因於上半年原油、成品油和化工產品價格同比上漲，本公司充分發揮規模和一體化優勢，努力拓展市場，實現了較好的經營業績。

**淨利潤：**2010年上半年本公司實現歸屬於母公司股東的淨利潤人民幣354億元，同比增加人民幣22億元，增長6.7%。

##### (2) 按中國企業會計準則編制的財務數據：

	於2010年	於2009年	變化額 人民幣百萬元
	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元	
總資產	920,795	866,475	54,320
非流動負債	191,225	164,528	26,697
股東權益	427,883	400,585	27,298

##### 變動分析：

**總資產：**於2010年6月30日本公司總資產為人民幣9,208億元，比2009年末增加人民幣543億元。主要歸因於原油及其他原材料價格上漲使存貨比年初增加人民幣209億元，因銷售收入的增加使

應收票據和應收賬款比年初增加人民幣267億元。

**非流動負債：**於2010年6月30日本公司的非流動負債為人民幣1,912億元，比2009年末增加人民幣267億元。主要歸

因於本公司上半年發行公司債券人民幣200億元。

**股東權益：**於2010年6月30日本公司股東權益為人民幣4,279億元，比2009年末增加人民幣273億元，主要歸因於本公司未分配利潤的增加。

(3) 主營業務分行業情況

分行業	營業收入 (人民幣百萬元)	營業成本 (人民幣百萬元)	毛利率 (%) <sup>註</sup>	營業收入 比上年 同期增減 (%)	營業成本 比上年 同期增減 (%)	毛利率比 上年增減 (%)
勘探及開採	81,478	36,633	41.1	76.5	4.3	11.2
煉油	463,863	388,382	2.8	53.7	84.2	(6.0)
營銷及分銷	492,786	461,743	6.2	55.1	58.9	(2.2)
化工	153,057	137,045	10.1	68.6	83.2	(7.1)
其他	419,555	417,378	0.5	114.7	114.3	0.2
抵銷分部間銷售	(674,216)	(674,149)	不適用	不適用	不適用	不適用
<b>合計</b>	<b>936,523</b>	<b>767,032</b>	<b>10.0</b>	<b>75.4</b>	<b>97.0</b>	<b>(5.6)</b>

註： 毛利率=(營業收入-營業成本、税金及附加)/營業收入。



1 公司治理情況

- (1) 本報告期內，中國石化致力於規範運作，進一步完善公司治理水平。2009年股東年會選舉馬蔚華先生和吳曉根先生為第四屆董事會獨立非執行董事。公司職工民主選舉崔國旗先生和常振勇先生為第四屆監事會職工代表監事。改選了第四屆董事會審計委員會和薪酬與考核委員會成員。審計委員會由主任委員謝鐘毓董事，委員李德水董事和吳曉根董事組成。薪酬與考核委員會由主任委員李德水董事，委員陳小津董事、馬蔚華董事和李春光董事組成。強化新任董事及監事的任職培訓及責任意識，積極組織董事、監事到下屬企業進行實地考察。修改完善了《公司章程》。進一步加強內控檢查考核，嚴格履行控制程序和要求，內部控制有效實施。繼續做好信息披露和投資者關係工作，提高公司透明度。
- (2) 中國石化、中國石化董事會及現任董事在本報告期內均未受中國證監會的稽查、中國證監會和香港證券期貨監察委員會以及美國證券交易委員會的行政處罰、通報批評或上海證券交易所、香港聯合交易所、紐約證券交易所和倫敦股票交易所的公開譴責。
- (3) **董事、監事及其他高級管理人員的股本權益情況**  
本報告期內，中國石化董事、監事及其他高級管理人員均無持有中國

石化的股份。按照香港聯合交易所要求，本公司所有董事均確認本報告期內已遵守《董事進行證券交易的標準守則》所規定的準則。中國石化董事、監事及其他高級管理人員及其各自的連絡人確認概無持有根據香港《證券及期貨條例》第十五部第7及8分部須通知中國石化及香港聯合交易所，或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條例指定的登記冊內的，或根據香港聯合交易所《上市規則》所載《董事進行證券交易的標準守則》須知會中國石化及香港聯合交易所的中國石化或其關連法團（見《證券及期貨條例》第十五部分定義）的股份、債券或相關股份的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文被視為或當作擁有的權益及淡倉）。

(4) **遵守《企業管治常規守則》**

本報告期內，中國石化遵守香港聯合交易所《上市規則》附錄14《企業管治常規守則》內的守則條文。

2 截至2009年12月31日止年度的股息分派及截至2010年6月30日止半年度的股息分派方案

(1) **截至2009年12月31日止年度的股息分派**

經中國石化2009年股東年會批准，2009年末期股息按每股人民幣0.11元（含稅）進行現金股息分派，現金股息合計人民幣95.37億元。2009年末期股息已於2010年6月30日向

2010年6月11日當日登記在中國石化股東名冊上的股東發放。

2009年度全年派發現金股息每股共計人民幣0.18元（含稅），現金股息合計人民幣156.06億元。

(2) **截至2010年6月30日止半年度的股息分派方案**

根據《公司章程》，經第四屆董事會第九次會議批准，截至2010年6月30日止半年度的股息分派方案為每股派息人民幣0.08元（含稅）進行現金股息分派，按2010年6月30日總股數86,702,527,774股計算，現金股息合計約人民幣69.36億元。

半年度股息將於2010年9月30日（星期四）或之前向2010年9月10日（星期五）當日登記在中國石化股東名冊上的全體股東發放。欲獲得半年度股息之H股股東最遲應於2010年9月3日（星期五）下午四時三十分前將股票及轉讓文件送往香港灣仔皇后大道183號合和中心17樓1712-

1716香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。中國石化H股股東的登記過戶手續將由2010年9月6日(星期一)至2010年9月10日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理。

所派股息將以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股息計算之匯率按宣派股息日2010年8月20日(星期五)之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率折算為港幣支付。

### (3) 稅務

根據國家稅務總局《關於外商投資企業、外國企業和外籍個人取得股票(股權)轉讓收益和股息所得稅收問題的通知》(國稅發[1993]045號)的規定，對持有H股的外籍個人，從發行該H股的中國境內企業所取得的股息(紅利)所得，暫免徵收個人所得稅。根據國家稅務總局《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897號)的規定，中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發2008年及以後年度股息時，統一按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其他代理人或受託人，或其他組織及團體名義登記的H股股份皆被視為

非居民企業股東所持的股份(中國法律法規和中國國家稅務總局另有規定的除外)，故此，其應得的股息將被扣除企業所得稅。非居民企業股東在獲得股息之後，可以根據稅收協議(安排)等相關規定申請辦理退稅。股東務須向其稅務顧問諮詢有關擁有及處置H股所涉及的中國、香港及其它稅務影響的意見。如需名列H股股東名冊上，請向代理人或信託機構查詢相關手續。中國石化無義務亦不會承擔確定股東身份的責任，而且將嚴格按照登記日H股股東名冊代扣代繳企業所得稅，對於任何因股東身份未能及時確定或確定不准而提出的任何要求，將不予受理。

對於持有公司無限售條件A股股份的合資格境外機構投資者(QFII)，公司將根據國家稅務總局於2009年1月23日頒佈的《關於中國居民企業向QFII支付股息、紅利、利息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2009]47號)的規定，由公司按照10%的稅率代扣代繳企業所得稅。

一般來說，身為英國居民並在英國居住的個人H股股東或美國存托股份個人持有人應就其從中國石化收到的股息繳納英國收入所得稅(扣除相應的稅前扣除及減免金額)。當有關個人H股股東收到的股息並

無任何稅項時，用來作為計稅基數的收入數額是股息的毛額，且該數額要依適用的稅率納稅(在基礎稅率或低稅率納稅者的情形下現為10%，在高稅率納稅者的情形下現為32.5%)。如果從股息中扣繳所得稅，任何已從股息應繳中扣繳的稅款可申請獲得英國收入所得稅稅項抵免，該稅項抵免應不超過英國收入所得稅的數額。當有前述扣稅要求時，中國石化要承擔對在中國境內的收入來源扣繳稅金的責任。現行的《中英雙重稅收協定》規定，對以中國為住所地的公司向英國居民支付的股息所扣稅款的最高數額為股息毛額的10%。

凡是英國居民但不在英國居住的個人H股股東或美國存托股份持有人，在向英國稅務部門提交申請後一般只就匯往英國的中國石化股息納稅。

一般來說，H股股東或美國存托股份若在稅收上以英國為住所地，則應就其從中國石化收到的股息按相應比例繳納英國所得稅或公司稅(如適用)，在稅款已被扣除時享受雙重徵稅豁免。在某些情況下(此處不作討論)，H股股東或美國存托股份持有人若在稅收上以英國為住所地，可能會就中國石化或其附屬公司已繳納的基礎稅款享有豁免。

### 3 發行200億元公司債券

2010年5月21日，中國石化在境內發行人民幣200億元公司債券。其中，發行5年期債券人民幣110億元，簡稱10石化01，代碼122051，票面利率為3.75%；發行10年期債券人民幣90億元，簡稱10石化02，代碼122052，票面利率為4.05%。上述公司債券於2010年6月9日在上海證券交易所掛牌上市。有關情況詳見2010年5月19日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》的發行公告。債券募集資金其中人民幣100億元用於償還金融機構貸款，優化調整公司目前的負債結構，剩餘人民幣100億元用於補充公司流動資金，改善公司資金狀況。

### 4 境內已發行上市交易公司債券及付息

2004年2月24日，中國石化在境內發行人民幣35億元的十年期公司債券，債券信用評級為AAA級，固定利率為4.61%。2004年9月28日，本期債券在上海證券交易所上市，有關情況詳見2004年2月24日、2004年9月28日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》以及香港的《南華早報》、《經濟日報》的有關公告。截至2010年6月30日，本期債券的本金餘額為人民幣35億元，2010年2月24日，中國石化已足額支付債券第六個計息年度利息。

2008年2月20日，中國石化在境內發行人民幣300億元分離交易可轉債。債券期限為六年，固定年利率0.8%。2008年3月4日，本期債券於上海證券交易所上市交易，有關情況詳見2008年2月18日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》的有關公告。2010年2月20日，中國石化已足額支付本期債券第二個計息年度利息。

### 5 重大項目

#### (1) 川氣東送工程

川氣東送工程為國家「十一五」重大工程，該工程由兩個部分組成，一是普光氣田勘探、開發以及氣體處理工程，二是從普光氣田到上海的長輸管線工程。該工程於2010年3月建成投產。

#### (2) 天津乙烯項目

天津乙烯項目主要包括1250萬噸／年煉油改造和100萬噸／年乙烯工程及下游配套工程。2010年1月建成投產，5月11日投入商業化運行。

#### (3) 鎮海乙烯項目

鎮海乙烯項目主要包括100萬噸／年乙烯及下游配套裝置和配套公用工程。2010年6月建成投產。

### 6 關聯交易

#### (1) 本公司於報告期內實際發生的關聯交易情況

中國石化與中國石化集團公司履行一系列持續性關聯交易協議，包括互供協議、社區服務協議、土地使用權租賃合同、房產租賃合同、知識產權許可合同及安保基金文件。

本報告期內，中國石化集團公司及其附屬公司向本公司提供的產品和服務(包括採購、儲運、勘探及開發服務、與生產有關的服務)交易金額為人民幣459.47億元，佔本公司經營費用的5.18%；向本公司提供的輔助及社區服務的金額為人民幣19.03億元，佔經營費用的0.21%。本公司對中國石化集團公司及其附屬公司提供的產品及服務的金額為人民幣247.47億元，佔本公司經營收入的2.64%。本報告期內應支付給中國石化集團公司的土地租金為人民幣33.64億元。本報告期內實際關聯交易詳情見本報告按國際財務報告準則編製的財務報告附註31。本報告期發生的上述關聯交易均按有關關聯交易協議履行。

(2) 其他關聯交易

2010年3月26日，中國石化召開第四屆董事會第五次會議，審議通過《關於收購中國石化集團國際石油勘探開發有限公司所持SSI公司部分股權及債權的議案》。本次交易總對價為24.57億美元，其中股權對價16.78億美元，債權對價約7.79億美元。本次收購的SSI公司擁有安哥拉18區塊50%的權益。安哥拉18區塊為深海區塊，分為東區和西區，迄今為止共獲得8個商業油氣發現，勘探成功率達100%。其中東區已於2007年10月正式投產，日產能力達24萬桶，目前正處於上產期。詳情請見3月29日刊登於境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》，以及刊登在上海證券交易所(<http://www.sse.com.cn>)和香港聯合交易所 (<http://www.hkex.com.hk>)網站

上的有關公告。目前，該交易正在履行有關審批程序。

**7 本報告期內中國石化無重大訴訟、仲裁事項發生。**

**8 破產重整相關事項**  
不適用

**9 重大託管、承包、租賃事項**  
本報告期內，中國石化無應予披露的重大託管、承包、租賃其他公司資產或其他公司重大託管、承包、租賃中國石化資產的事項。

**10 委託理財情況**  
不適用

**11 資產交易事項**  
參見「其他關聯交易」一節。

## 12 重大擔保合同及其履行情況

單位：人民幣百萬元

公司對外擔保情況(不包括對控股子公司的擔保)												
擔保方	與上市公司 的關係	擔保對象名稱	擔保金額	發生日期 (協議簽署日)	擔保期	擔保類型	是否 履行完畢	擔保 是否逾期	擔保 逾期金額	是否存在 反擔保	是否為 關聯方擔保 (是或否) <sup>註1</sup>	
中國石化	上市公司本身	岳陽中石化殼牌 煤氣化有限公司	320	2003年12月10日	2003年12月10日· 2017年12月10日	連帶責任保證	否	否	無	否	否	
中國石化	上市公司本身	上海高橋愛思開 溶劑有限公司	58	2006年9月22日 2006年11月24日 2007年3月30日 2007年4月16日	2006年9月22日· 2011年9月22日 2006年11月24日· 2011年11月24日 2007年3月30日· 2012年3月30日 2007年4月16日· 2012年4月16日	連帶責任保證	否	否	無	否	否	
中國石化	上市公司本身	福建聯合石油化工 有限公司	9,166	2007年9月6日	2007年9月6日· 2015年12月31日	連帶責任保證	否	否	無	否	否	
中國石化揚子石油 化工有限公司	全資子公司	中國石化揚子石化 對其聯營公司及 合營公司的擔保餘額	491			連帶責任保證	否	否	無	否	否	
中國石化銷售 有限公司	全資子公司	中國石化銷售有限公司 對其聯營及合資公司 的擔保餘額	112			連帶責任保證	否	否	無	否	否	
報告期內擔保發生額合計 <sup>註2</sup>											56	
報告期末擔保餘額合計 <sup>註2</sup> (A)											10,147	
<b>公司對控股子公司的擔保情況</b>												
報告期內對控股子公司擔保發生額合計											—	
報告期末對控股子公司擔保餘額合計(B)											—	
<b>公司擔保總額情況(包括對控股子公司的擔保)</b>												
擔保總額 <sup>註3</sup> (A+B)											10,147	
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)											2.5	
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C)											—	
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)											58	
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)											—	
上述三項擔保金額合計 <sup>註4</sup> (C+D+E)											58	
未到期擔保可能承擔連帶清償責任說明											無	
擔保情況說明											無	

註1：定義參見上海證券交易所股票上市規則10.1.3條。

註2：報告期內擔保發生額和報告期末擔保餘額包括控股子公司的對外擔保，其擔保金額為該控股子公司對外擔保金額乘以中國石化持有該公司的股份比例。

註3：擔保總額為上述「報告期末擔保餘額合計(不包括對控股子公司的擔保)」和「報告期末對控股子公司擔保餘額合計」兩項的加總。

註4：「上述三項擔保金額合計」是上述「為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額」、「直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額」和「擔保總額超過淨資產50%部分的金額」三項的加總。

**尚在履行中的重大擔保事項**

中國石化首屆董事會第二十二次會議批准了中國石化為岳陽中石化殼牌煤氣化有限公司提供擔保的議案，擔保金額為人民幣3.20億元。

中國石化第三屆董事會第八次會議批准了中國石化為福建聯合石油化工有限公司承建福建煉油乙烯合資項目提供擔保，擔保金額折合人民幣91.66億元。

**13 關聯債權債務往來**

單位：人民幣百萬元

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向本公司提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
中國石化集團	(2)	556	(2,701)	8,269
其他關聯方	2,812	2,833	—	—
<b>合計</b>	<b>2,810</b>	<b>3,389</b>	<b>(2,701)</b>	<b>8,269</b>

**14 其他重大合同**

本報告期內，中國石化無應予披露而未披露的其他重大合同。

**15 承諾事項履行情況**

(1) 至報告期末，中國石化集團公司的重要承諾包括：

- i 遵守關聯交易協議；
- ii 限期解決土地和房屋權證合法性問題；
- iii 執行《重組協議》；
- iv 知識產權許可；
- v 避免同業競爭；
- vi 放棄與中國石化的業務競爭和利益衝突。

上述承諾的詳細內容刊登在中國石化於2001年6月22日刊登在《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》的發行A股招股意向書上。

本報告期內，中國石化未發現中國石化集團公司有違反上述重要承諾的情況。

(2) 截至半年報披露日，中國石化不存在尚未完全履行的業績承諾，不存在尚未完全履行的注入資產、資產整合承諾，也不存在資產或項目的盈利預測。

**16 公司股權激勵實施情況及影響**

公司目前沒有實行股權激勵。綜合考慮內外部環境，近期也沒有實行股權激勵的計劃。

**17 會計師事務所**

中國石化於2010年5月18日召開的2009年年度股東大會上批准續聘畢馬威華振會計師事務所及畢馬威會計師事務所分別為中國石化2010年度境內及境外核數師並授權董事會決定其酬金。上半年預提審計費用人民幣3,100萬元。本半年度財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所審計，畢馬威華振會計師事務所簽字的中國註冊會計師為胡劍飛、張晏生。

**18 股份購回、出售及贖回**

中國石化於2008年2月發行的人民幣300億分離交易可轉換債券的認股權證於2010年3月3日到期，行權期內累計行權188,292份，行權比例2:1，行權價人民幣19.15元，增加普通股股數88,774股，中國石化總股本由86,702,439,000股增加為86,702,527,774股。

本報告期內，除上述權證行權外，中國石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中國石化或附屬公司之任何上市股份。

## 19 其他重大事項及其影響和解決方案的分析說明

### (1) 證券投資情況

證券代碼	簡稱	期末持有數量	初始投資金額	期末賬面值	期初賬面值	會計核算科目
384(香港)	中燃控股	2.1億股	136,426,500.00元人民幣	136,426,500.00元人民幣	136,426,500.00元人民幣	長期股權投資

此外，中國石化未持有非上市金融企業、近期擬上市公司股權，也未發生買賣其他上市公司股份的情況。

### (2) 本公司轉債擔保人盈利能力、資產狀況和信用狀況發生重大變化的情況

不適用

## 20 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

不適用



於本報告期間，中國石化第四屆董事會、監事會成員及其他高級管理人員的情況如下：

### 1. 董事

第四屆董事會董事有關情況表

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務	董事任期
蘇樹林	男	48	董事長	2009.05-2012.05
王天普	男	47	副董事長、總裁	2009.05-2012.05
張耀倉	男	56	副董事長	2009.05-2012.05
章建華	男	45	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05
王志剛	男	53	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05
蔡希有	男	48	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05
曹耀峰	男	56	董事	2009.05-2012.05
李春光	男	54	董事	2009.05-2012.05
戴厚良	男	46	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05
劉運	男	53	董事	2009.05-2012.05
李德水	男	66	獨立非執行董事	2009.05-2012.05
謝鐘毓	男	66	獨立非執行董事	2009.05-2012.05
陳小津	男	65	獨立非執行董事	2009.05-2012.05
馬蔚華	男	61	獨立非執行董事	2010.05-2012.05
吳曉根	男	44	獨立非執行董事	2010.05-2012.05
劉仲藜	男	75	獨立非執行董事	2009.05-2010.05
葉青	男	77	獨立非執行董事	2009.05-2010.05

### 2. 監事

第四屆監事會監事有關情況表

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務	監事任期
王作然	男	59	監事會主席	2009.05-2012.05
張佑才	男	68	監事會副主席、獨立監事	2009.05-2012.05
耿禮民	男	55	監事	2009.05-2012.05
鄒惠平	男	49	監事	2009.05-2012.05
李永貴	男	70	獨立監事	2009.05-2012.05
周世良	男	52	職工代表監事	2009.05-2012.05
陳明政	男	52	職工代表監事	2009.05-2012.05
崔國旗	男	57	職工代表監事	2010.04-2012.05
常振勇	男	52	職工代表監事	2010.04-2012.05
劉曉洪	男	56	職工代表監事	2009.05-2010.04
蘇文生	男	53	職工代表監事	2009.05-2010.04

### 3. 其他高級管理人員

其他高級管理人員有關情況表

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務
王新華	男	54	財務總監
張克華	男	56	副總裁
張海潮	男	53	副總裁
焦方正	男	47	副總裁
雷典武	男	48	副總裁
陳革	男	48	董事會秘書

董事、監事、其他高級管理人員持股變動情況  
不適用





中國石油化工股份有限公司全體股東：

我們審計了後附的中國石油化工股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)財務報表，包括二零一零年六月三十日的合併資產負債表和資產負債表、截至二零一零年六月三十日止六個月期間的合併利潤表和利潤表、合併股東權益變動表和股東權益變動表、合併現金流量表和現金流量表以及財務報表附註。

### 一、貴公司管理層對財務報表的責任

按照中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則的規定編制財務報表是貴公司管理層的責任。這種責任包括：(1)設計、實施和維護與財務報表編制相關的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報；(2)選擇和運用恰當的會計政策；(3)作出合理的會計估計。

### 二、註冊會計師的責任

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對財務報表發表審計意見。我們按照中國註冊會計師審計準則的規定執行了審計工作。中國註冊會計師審計準則要求我們遵守職業道德規範，計劃和實施審計工作以對財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於註冊會計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，我們考慮與財務報表編制相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但目的並非對內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價管理層選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

### 三、審計意見

我們認為，貴公司財務報表已經按照中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則的規定編制，在所有重大方面公允反映了貴公司二零一零年六月三十日的合併財務狀況和財務狀況以及截至二零一零年六月三十日止六個月期間的合併經營成果和經營成果以及合併現金流量和現金流量。

畢馬威華振會計師事務所

中國 北京

中國註冊會計師

胡劍飛  
張晏生

二零一零年八月二十日

## (A) 按照中國企業會計準則編制之財務報表

## 合併資產負債表

二零一零年六月三十日

	附註	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>資產</b>			
<b>流動資產</b>			
貨幣資金	5	16,695	9,986
應收票據	6	9,717	2,110
應收賬款	7	45,726	26,592
其他應收款	8	9,405	4,454
預付款項	9	5,382	3,614
存貨	10	162,542	141,611
其他流動資產		370	856
<b>流動資產合計</b>		<b>249,837</b>	<b>189,223</b>
<b>非流動資產</b>			
長期股權投資	11	39,107	33,503
固定資產	12	478,177	465,182
在建工程	13	95,326	119,786
無形資產	14	24,025	22,862
商譽	15	14,290	14,163
長期待攤費用	16	6,447	6,281
遞延所得稅資產	17	12,577	13,683
其他非流動資產		1,009	1,792
<b>非流動資產合計</b>		<b>670,958</b>	<b>677,252</b>
<b>資產總計</b>		<b>920,795</b>	<b>866,475</b>
<b>負債和股東權益</b>			
<b>流動負債</b>			
短期借款	19	23,796	34,900
應付票據	20	21,847	23,111
應付賬款	21	112,463	97,749
預收款項	22	35,600	37,270
應付職工薪酬	23	8,714	4,526
應交稅費	24	17,997	16,489
其他應付款	25	47,237	49,676
短期應付債券	28	31,000	31,000
一年內到期的非流動負債	26	3,033	6,641
<b>流動負債合計</b>		<b>301,687</b>	<b>301,362</b>
<b>非流動負債</b>			
長期借款	27	54,819	52,065
應付債券	28	114,262	93,763
預計負債	29	12,570	11,529
遞延所得稅負債	17	6,607	4,979
其他非流動負債		2,967	2,192
<b>非流動負債合計</b>		<b>191,225</b>	<b>164,528</b>
<b>負債合計</b>		<b>492,912</b>	<b>465,890</b>
<b>股東權益</b>			
股本	30	86,702	86,702
資本公積	31	37,685	38,202
專項儲備		373	—
盈餘公積	32	115,031	115,031
未分配利潤		163,139	137,247
<b>歸屬於母公司股東權益合計</b>		<b>402,930</b>	<b>377,182</b>
少數股東權益		24,953	23,403
<b>股東權益合計</b>		<b>427,883</b>	<b>400,585</b>
<b>負債和股東權益總計</b>		<b>920,795</b>	<b>866,475</b>

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)王天普  
副董事長、總裁王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 資產負債表

二零一零年六月三十日

	附註	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>資產</b>			
<b>流動資產</b>			
貨幣資金	5	11,559	4,724
應收票據	6	6,425	123
應收賬款	7	15,682	10,990
其他應收款	8	34,973	19,250
預付款項	9	5,277	3,032
存貨	10	100,180	88,993
其他流動資產		308	110
<b>流動資產合計</b>		<b>174,404</b>	<b>127,222</b>
<b>非流動資產</b>			
長期股權投資	11	96,834	88,920
固定資產	12	394,499	380,979
在建工程	13	86,966	112,217
無形資產	14	17,233	16,013
長期待攤費用	16	5,418	5,300
遞延所得稅資產	17	8,169	8,596
其他非流動資產		170	212
<b>非流動資產合計</b>		<b>609,289</b>	<b>612,237</b>
<b>資產總計</b>		<b>783,693</b>	<b>739,459</b>
<b>負債和股東權益</b>			
<b>流動負債</b>			
短期借款	19	6,226	5,728
應付票據	20	13,270	14,084
應付賬款	21	66,406	63,067
預收款項	22	30,899	32,966
應付職工薪酬	23	7,649	4,093
應交稅費	24	14,590	12,817
其他應付款	25	73,795	75,760
短期應付債券	28	30,000	30,000
一年內到期的非流動負債	26	2,917	4,865
<b>流動負債合計</b>		<b>245,752</b>	<b>243,380</b>
<b>非流動負債</b>			
長期借款	27	54,300	51,549
應付債券	28	114,262	93,763
預計負債	29	11,881	10,883
遞延所得稅負債	17	6,047	4,544
其他非流動負債		1,506	959
<b>非流動負債合計</b>		<b>187,996</b>	<b>161,698</b>
<b>負債合計</b>		<b>433,748</b>	<b>405,078</b>
<b>股東權益</b>			
股本	30	86,702	86,702
資本公積	31	37,737	38,234
專項儲備		234	—
盈餘公積	32	115,031	115,031
未分配利潤		110,241	94,414
<b>股東權益合計</b>		<b>349,945</b>	<b>334,381</b>
<b>負債和股東權益總計</b>		<b>783,693</b>	<b>739,459</b>

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 合併利潤表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	附註	截至6月30日止6個月期間	
		2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
營業收入	33	936,523	534,025
減：營業成本	33	767,032	389,325
營業税金及附加	34	75,410	61,518
銷售費用		14,178	12,055
管理費用		24,314	20,087
財務費用	35	3,649	3,881
勘探費用(包括乾井成本)	36	5,747	4,392
資產減值損失	37	741	178
加：公允價值變動損益	38	540	(389)
投資收益	39	1,994	1,799
<b>營業利潤</b>		<b>47,986</b>	<b>43,999</b>
加：營業外收入	40	666	424
減：營業外支出	41	317	655
<b>利潤總額</b>		<b>48,335</b>	<b>43,768</b>
減：所得稅費用	42	11,024	9,118
<b>淨利潤</b>		<b>37,311</b>	<b>34,650</b>
其中：被合併方在合併前實現的淨利潤		—	62
歸屬於：			
母公司股東的淨利潤		35,429	33,190
少數股東損益		1,882	1,460
<b>基本每股收益</b>	54	<b>0.409</b>	<b>0.383</b>
<b>稀釋每股收益</b>	54	<b>0.403</b>	<b>0.380</b>
<b>淨利潤</b>		<b>37,311</b>	<b>34,650</b>
其他綜合收益	43		
現金流量套期		(20)	(177)
可供出售金融資產		—	38
應佔聯營公司的其他綜合收益		(481)	735
<b>其他綜合收益總額</b>		<b>(501)</b>	<b>596</b>
<b>綜合收益總額</b>		<b>36,810</b>	<b>35,246</b>
歸屬於：			
母公司股東的綜合收益		34,928	33,772
少數股東的綜合收益		1,882	1,474

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 利潤表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	附註	截至6月30日止6個月期間	
		2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
營業收入	33	570,689	367,501
減：營業成本	33	437,872	257,675
營業税金及附加	34	60,162	47,893
銷售費用		11,476	10,150
管理費用		20,332	16,702
財務費用	35	2,951	2,789
勘探費用(包括乾井成本)	36	5,747	4,392
資產減值損失	37	713	186
加：公允價值變動損益	38	221	(171)
投資收益	39	1,347	6,205
<b>營業利潤</b>		<b>33,004</b>	<b>33,748</b>
加：營業外收入	40	561	273
減：營業外支出	41	319	612
<b>利潤總額</b>		<b>33,246</b>	<b>33,409</b>
減：所得稅費用	42	7,882	7,074
<b>淨利潤</b>		<b>25,364</b>	<b>26,335</b>
<b>其他綜合收益</b>	43		
應佔聯營公司的其他綜合收益		(481)	735
<b>其他綜合收益總額</b>		<b>(481)</b>	<b>735</b>
<b>綜合收益總額</b>		<b>24,883</b>	<b>27,070</b>

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 合併現金流量表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	附註	截至6月30日止6個月期間	
		2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>經營活動產生的現金流量：</b>			
銷售商品、提供勞務收到的現金		1,065,434	598,160
收到的租金		162	191
收到的補助		—	1,293
收到的其他與經營活動有關的現金		2,838	2,504
<b>現金流入小計</b>		<b>1,068,434</b>	<b>602,148</b>
購買商品、接受勞務支付的現金		(877,323)	(414,835)
經營租賃所支付的現金		(6,027)	(3,347)
支付給職工以及為職工支付的現金		(10,831)	(10,765)
支付的增值稅		(29,105)	(16,067)
支付的所得稅		(8,291)	(5,104)
支付除增值稅、所得稅外的各項稅費		(78,487)	(62,812)
支付的其他與經營活動有關的現金		(8,315)	(6,848)
<b>現金流出小計</b>		<b>(1,018,379)</b>	<b>(519,778)</b>
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>	45(a)	<b>50,055</b>	<b>82,370</b>
<b>投資活動產生的現金流量：</b>			
收回投資所收到的現金		733	260
收到的股利		874	704
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額		13,082	430
收到於金融機構的已到期定期存款		1,356	760
使用衍生金融工具所收到的現金		1,140	1,449
收到的其他與投資活動有關的現金		162	108
<b>現金流入小計</b>		<b>17,347</b>	<b>3,711</b>
購建固定資產和無形資產所支付的現金		(48,239)	(43,668)
投資所支付的現金		(4,300)	(792)
存放於金融機構的定期存款		(1,603)	(1,490)
收購子公司少數股東權益所支付的現金淨額		—	(213)
使用衍生金融工具所支付的現金		(1,611)	(1,488)
<b>現金流出小計</b>		<b>(55,753)</b>	<b>(47,651)</b>
<b>投資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>(38,406)</b>	<b>(43,940)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量：</b>			
吸收投資所收到的現金		2	—
借款所收到的現金		411,657	331,561
發行債券所收到的現金		21,000	31,000
吸收少數股東投資所收到的現金		47	304
<b>現金流入小計</b>		<b>432,706</b>	<b>362,865</b>
償還借款所支付的現金		(423,599)	(377,638)
償還債券所支付的現金		(1,000)	(15,000)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金		(12,881)	(5,970)
子公司支付少數股東的股利		(379)	(377)
分配予中國石化集團公司		—	(1,718)
<b>現金流出小計</b>		<b>(437,859)</b>	<b>(400,703)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>(5,153)</b>	<b>(37,838)</b>
<b>匯率變動的影響</b>		<b>(34)</b>	<b>—</b>
<b>現金及現金等價物淨增加額</b>	45(b)	<b>6,462</b>	<b>592</b>

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 現金流量表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	附註	截至6月30日止6個月期間	
		2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>經營活動產生的現金流量：</b>			
銷售商品、提供勞務收到的現金		653,029	422,899
收到的租金		70	93
收到的其他與經營活動有關的現金		5,388	4,505
<b>現金流入小計</b>		<b>658,487</b>	<b>427,497</b>
購買商品、接受勞務支付的現金		(510,250)	(286,069)
經營租賃所支付的現金		(4,927)	(2,941)
支付給職工以及為職工支付的現金		(8,636)	(8,735)
支付的增值稅		(22,384)	(12,579)
支付的所得稅		(6,066)	(3,015)
支付除增值稅、所得稅外的各項稅費		(62,394)	(50,824)
支付的其他與經營活動有關的現金		(10,650)	(8,606)
<b>現金流出小計</b>		<b>(625,307)</b>	<b>(372,769)</b>
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>	45(a)	<b>33,180</b>	<b>54,728</b>
<b>投資活動產生的現金流量：</b>			
收回投資所收到的現金		22	16
收到的股利		633	5,624
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額		13,043	327
收到於金融機構的已到期定期存款		23	8
收到的其他與投資活動有關的現金		91	52
<b>現金流入小計</b>		<b>13,812</b>	<b>6,027</b>
購建固定資產和無形資產所支付的現金		(42,604)	(38,206)
投資所支付的現金		(6,712)	(1,311)
存放於金融機構的定期存款		—	(1)
收購子公司少數股東權益所支付的現金淨額		—	(213)
<b>現金流出小計</b>		<b>(49,316)</b>	<b>(39,731)</b>
<b>投資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>(35,504)</b>	<b>(33,704)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量：</b>			
吸收投資收到的現金		2	—
借款所收到的現金		253,768	249,046
發行債券所收到的現金		20,000	30,000
<b>現金流入小計</b>		<b>273,770</b>	<b>279,046</b>
償還借款所支付的現金		(252,511)	(277,167)
償還債券所支付的現金		—	(15,000)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金		(12,077)	(4,755)
分配予中國石化集團公司		—	(1,718)
<b>現金流出小計</b>		<b>(264,588)</b>	<b>(298,640)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>9,182</b>	<b>(19,594)</b>
<b>現金及現金等價物淨增加額</b>	45(b)	<b>6,858</b>	<b>1,430</b>

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 合併股東權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	歸屬於母公司						
	股本 人民幣百萬元	資本公積 人民幣百萬元	盈餘公積 人民幣百萬元	未分配利潤 人民幣百萬元	股東權益 人民幣百萬元	少數股東權益 人民幣百萬元	股東權益合計 人民幣百萬元
二零零九年一月一日餘額	86,702	40,848	90,078	111,672	329,300	20,866	350,166
本期增減變動金額							
1. 淨利潤	—	—	—	33,190	33,190	1,460	34,650
2. 其他綜合收益：							
— 現金流量套期	—	(177)	—	—	(177)	—	(177)
— 可供出售金融資產	—	24	—	—	24	14	38
— 應佔聯營公司的其他綜合收益	—	735	—	—	735	—	735
其他綜合收益總額	—	582	—	—	582	14	596
綜合收益總額	—	582	—	33,190	33,772	1,474	35,246
直接計入股東權益的與所有者的交易：							
3. 利潤分配：							
— 提取盈餘公積	—	—	2,634	(2,634)	—	—	—
— 分配股利(附註44)	—	—	—	(7,803)	(7,803)	—	(7,803)
4. 同一控制下企業合併支付的款項(附註1)	—	(771)	—	—	(771)	—	(771)
5. 收購子公司少數股東權益	—	(4)	—	—	(4)	(1)	(5)
6. 分配予少數股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	(73)	(73)
7. 重分類	—	(3,110)	—	3,110	—	—	—
二零零九年六月三十日餘額	86,702	37,545	92,712	137,535	354,494	22,266	376,760

	歸屬於母公司							
	股本 人民幣百萬元	資本公積 人民幣百萬元	專項儲備 人民幣百萬元	盈餘公積 人民幣百萬元	未分配利潤 人民幣百萬元	股東權益 人民幣百萬元	少數股東權益 人民幣百萬元	股東權益合計 人民幣百萬元
二零一零年一月一日餘額	86,702	38,202	—	115,031	137,247	377,182	23,403	400,585
本期增減變動金額								
1. 淨利潤	—	—	—	—	35,429	35,429	1,882	37,311
2. 其他綜合收益：								
— 現金流量套期	—	(20)	—	—	—	(20)	—	(20)
— 應佔聯營公司的其他綜合收益	—	(481)	—	—	—	(481)	—	(481)
其他綜合收益總額	—	(501)	—	—	—	(501)	—	(501)
綜合收益總額	—	(501)	—	—	35,429	34,928	1,882	36,810
直接計入股東權益的與所有者的交易：								
3. 利潤分配：								
— 分配股利(附註44)	—	—	—	—	(9,537)	(9,537)	—	(9,537)
4. 分離交易可轉換債券權證行權(附註31)	—	2	—	—	—	2	—	2
5. 分配予少數股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	(332)	(332)
6. 分配予中國石化集團公司(附註31)	—	(18)	—	—	—	(18)	—	(18)
7. 專項儲備：								
— 本期提取專項儲備淨額	—	—	373	—	—	373	—	373
二零一零年六月三十日餘額	86,702	37,685	373	115,031	163,139	402,930	24,953	427,883

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。



# 股東權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間

	股本 人民幣百萬元	資本公積 人民幣百萬元	盈餘公積 人民幣百萬元	未分配利潤 人民幣百萬元	股東權益合計 人民幣百萬元
二零零九年一月一日餘額	86,702	38,464	90,078	83,714	298,958
本期增減變動金額					
1. 淨利潤	—	—	—	26,335	26,335
2. 其他綜合收益					
— 應佔聯營公司的其他綜合收益	—	735	—	—	735
綜合收益總額	—	735	—	26,335	27,070
直接計入股東權益的與所有者的交易：					
3. 利潤分配：					
— 提取盈餘公積	—	—	2,634	(2,634)	—
— 分配股利(附註44)	—	—	—	(7,803)	(7,803)
4. 分配予中國石化集團公司	—	(1,551)	—	—	(1,551)
二零零九年六月三十日餘額	86,702	37,648	92,712	99,612	316,674

	股本 人民幣百萬元	資本公積 人民幣百萬元	專項儲備 人民幣百萬元	盈餘公積 人民幣百萬元	未分配利潤 人民幣百萬元	股東權益合計 人民幣百萬元
二零一零年一月一日餘額	86,702	38,234	—	115,031	94,414	334,381
本期增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	25,364	25,364
2. 其他綜合收益						
— 應佔聯營公司的其他綜合收益	—	(481)	—	—	—	(481)
綜合收益總額	—	(481)	—	—	25,364	24,883
直接計入股東權益的與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 分配股利(附註44)	—	—	—	—	(9,537)	(9,537)
4. 分離交易可轉換債券權證行權(附註31)	—	2	—	—	—	2
5. 分配予中國石化集團公司(附註31)	—	(18)	—	—	—	(18)
6. 專項儲備：						
本期提取專項儲備淨額	—	—	234	—	—	234
二零一零年六月三十日餘額	86,702	37,737	234	115,031	110,241	349,945

此財務報表已於二零一零年八月二十日獲董事會批准。

蘇樹林  
董事長(法定代表人)

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

刊載於第40頁至第89頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

## 1 公司基本情況

中国石油化工股份有限公司(「本公司」)是於二零零零年二月二十五日成立的股份有限公司。

根據國務院對《中國石油化工集團公司關於整體重組改制初步方案》(「重組方案」)的批復，中國石油化工集團公司(「中國石化集團公司」)獨家發起成立本公司，以與其核心業務相關的於一九九九年九月三十日的資產及負債投入本公司。上述資產及負債經中聯資產評估事務所、北京市中正評估公司、中諮資產評估事務所及中發國際資產評估公司聯合進行了資產評估，評估淨資產為人民幣98,249,084千元。此評估項目經財政部審核並以財政部財評字[2000] 20號文《關於中國石油化工集團公司組建股份有限公司資產評估項目審核意見的函》確認此評估項目的合規性。

又經財政部財管字[2000] 34號文《關於中国石油化工股份有限公司(籌)國有股權管理問題的批復》批准，中國石化集團公司投入本公司的上述淨資產按70%的比例折為股本68,800,000千股，每股面值人民幣1.00元。

國家經濟貿易委員會於二零零零年二月二十一日以國經貿企改[2000] 154號文《關於同意設立中国石油化工股份有限公司的批復》批准了本公司關於設立股份有限公司的申請。

本公司成立後接管了中國石化集團公司的勘探及石油和天然氣開採、煉油、化工和相關產品銷售業務。

本公司及其子公司(以下簡稱「本集團」)主要從事的石油和天然氣和化工經營業務包括：

- (1) 勘探、開發及生產原油及天然氣；
- (2) 煉油、運輸、儲存及營銷原油及石油產品；及
- (3) 生產及銷售化工產品。

根據二零零九年三月二十七日的董事會決議，本集團決議收購中國石化集團公司擁有的中國石化集團青島石油化工有限公司的全部權益和若干儲存及運輸業務(統稱為「被收購集團成員」)，總作價人民幣7.71億元(以下簡稱為「收購被收購集團成員」)。

由於本集團和被收購集團成員均共同在中國石化集團公司的控制下，該收購被視為「同一控制下的企業合併」，因此，被收購集團成員的資產和負債，均按歷史數額列示，本集團本次收購前的合併財務報表已重新編制並以合併方式包括被收購集團成員的經營業績。收購被收購集團成員的作價超過有關的淨資產的金額作為權益交易反映。

## 2 財務報表編制基礎

### (1) 遵循企業會計準則的聲明

本公司編制的財務報表符合中華人民共和國財政部(以下簡稱「財政部」)於2006年2月15日頒佈的《企業會計準則——基本準則》和38項具體會計準則、其後頒佈的企業會計準則應用指南、企業會計準則解釋以及其他相關規定(以下合稱「企業會計準則」)的要求，真實、完整地反映了本集團的合併財務狀況和財務狀況、合併經營成果和經營成果以及合併現金流量和現金流量。

此外，本公司的財務報表同時符合中國證券監督管理委員會(以下簡稱「證監會」)2010年修訂的《公開發行證券的公司信息披露編報規則第15號——財務報告的一般規定》有關財務報表及其附註的披露要求。

### (2) 會計期間

本集團的會計年度自公曆1月1日起至12月31日止。

### (3) 計量屬性

編制本財務報表時一般採用歷史成本進行計量，但以下資產和負債項目除外：

- 可供出售金融資產(參見附註3(11))
- 衍生金融工具(參見附註3(11))
- 可轉換債券(參見附註3(11))

### (4) 記帳本位幣及列報貨幣

本公司及絕大多數子公司的記帳本位幣為人民幣。本集團編制合併財務報表採用的貨幣為人民幣。本公司的部分子公司採用人民幣以外的貨幣作為記帳本位幣，本公司在編制財務報表時對這些子公司的外幣財務報表進行了折算(參見附註3(2))。

### 3 主要會計政策

#### (1) 同一控制下和非同一控制下企業合併的會計處理方法

##### (a) 同一控制下的企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一方或相同的多方最終控制且該控制並非暫時性的，為同一控制下的企業合併。合併方在企業合併中取得的資產和負債，按照合併日在被合併方的賬面價值計量。取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值（或發行股份面值總額）的差額，調整資本公積中的股本溢價；資本公積中的股本溢價不足沖減的，調整留存收益。合併日為合併方實際取得對被合併方控制權的日期。

##### (b) 非同一控制下的企業合併

參與合併的各方在合併前後不受同一方或相同的多方最終控制的，為非同一控制下的企業合併。本集團作為購買方，為取得被購買方控制權而支付的資產（包括購買日之前所持有的被購買方的股權）、發生或承擔的負債以及發行的權益性證券在購買日的公允價值之和，減去合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額，如為正數則確認為商譽（附註3(9)）；如為負數則計入當期損益。本集團將作為合併對價發行的權益性證券或債務性證券的交易費用，計入權益性證券或債務性證券的初始確認金額。本集團為進行企業合併發生的其他各項直接費用計入當期損益。購買日是指購買方實際取得對被購買方控制權的日期。

##### (c) 合併財務報表的編制方法

合併財務報表的合併範圍包括本公司及本公司控制的子公司。控制是指有權決定一個公司的財務和經營政策，並能據以從該公司的經營活動中獲取利益。在評價控制時，本公司會考慮被投資公司當期可轉換的可轉換公司債券、當期可執行的認股權證等潛在表決權的影響。受控制子公司的經營成果和財務狀況由控制開始日起至控制結束日止包含於合併財務報表中。

本公司通過同一控制下企業合併取得的子公司，在編制合併當期財務報表時，視同被合併子公司在本公司最終控制方對其開始實施控制時納入本公司合併範圍，並對合併財務報表的期初數以及前期比較報表進行相應調整。本公司在編制合併財務報表時，自本公司最終控制方對被合併子公司開始實施控制時起將被合併子公司的各項資產、負債以其賬面價值併入本公司合併資產負債表，被合併子公司的經營成果納入本公司合併利潤表。

本公司通過非同一控制下企業合併取得的子公司，在編制合併當期財務報表時，以購買日確定的各項可辨認資產、負債的公允價值為基礎對子公司的財務報表進行調整，並自購買日起將被購買子公司資產、負債及經營成果納入本公司財務報表中。

本公司因購買少數股權新取得的長期股權投資成本與按照新增持股比例計算應享有子公司的可辨認淨資產份額之間的差額，以及在不喪失控制權的情況下因部分處置對子公司的股權投資而取得的處置價款與處置長期股權投資相對應享有子公司淨資產的差額，均調整合併資產負債表中的資本公積，資本公積不足沖減的，調整留存收益。

通過多次交易分步實現非同一控制企業合併時，對於購買日之前持有的被購買方的股權，本集團會按照該股權在購買日的公允價值進行重新計量，公允價值與其賬面價值的差額計入當期投資收益。購買日之前持有的被購買方的股權涉及其他綜合收益的，與其相關的其他綜合收益轉為購買日所屬當期投資收益。

因處置部分股權投資或其他原因喪失了對原有子公司控制權時，對於處置後的剩餘股權投資，本集團按照其在喪失控制權日的公允價值進行重新計量。處置股權取得的對價與剩餘股權公允價值之和，減去按原持股比例計算應享有原有子公司自購買日開始持續計算的淨資產的份額之間的差額，計入喪失控制權當期的投資收益。與原有子公司股權投資相關的其他綜合收益，在喪失控制權時轉為當期投資收益。

子公司少數股東應佔的權益和損益分別在合併資產負債表中股東權益項目下和合併利潤表中淨利潤項目下單獨列示。

如果子公司少數股東分擔的當期虧損超過了少數股東在該子公司期初所有者權益中所享有的份額的，其餘額仍沖減少數股東權益。

當子公司所採用的會計期間或會計政策與本公司不一致時，合併時已按照本公司的會計期間或會計政策對子公司財務報表進行必要的調整。合併時所有集團內部交易及餘額，包括未實現內部交易損益均已抵銷。集團內部交易發生的未實現損失，有證據表明該損失是相關資產減值損失的，則全額確認該損失。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (2) 外幣業務和外幣報表折算

外幣交易在初始確認時，按交易發生當日即期匯率，即按業務發生當日中國人民銀行公佈的人民幣外匯牌價，折合為人民幣。

年末外幣貨幣性項目，採用資產負債表日的即期匯率折算。除與購建或者生產符合資本化條件資產有關的專門借款本金和利息的匯兌差額外，其他匯兌差額計入當期損益。以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，不改變其記帳本位幣金額。以公允價值計量的外幣非貨幣性項目，採用公允價值確定日的即期匯率折算，折算後的記帳本位幣金額與原記帳本位幣金額的差額，屬於可供出售金融資產的外幣非貨幣性項目，其差額計入資本公積；屬於以公允價值計量且其變動計入當期損益的外幣非貨幣性項目，其差額計入當期損益。

對境外經營的財務報表進行折算時，資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算，所有者權益項目除「未分配利潤」項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算。利潤表中的收入和費用項目，採用交易發生日的即期匯率折算。按照上述折算產生的外幣財務報表折算差額，在資產負債表中股東權益項目下單獨列示。處置境外經營時，相關的外幣財務報表折算差額自股東權益轉入處置當期損益。

#### (3) 現金和現金等價物的確定標準

現金和現金等價物包括庫存現金、可以隨時用於支付的存款以及持有期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

#### (4) 存貨

存貨按照成本與可變現淨值孰低計量。

存貨成本包括採購成本、加工成本和其他成本。存貨在取得時按實際成本入帳。發出存貨的實際成本採用加權平均法計量。除原材料採購成本外，在產品及產成品還包括直接人工和按照適當比例分配的製造費用。

按單個存貨項目計算的成本高於其可變現淨值的差額，計入存貨跌價損失。可變現淨值，是指在日常活動中，存貨的估計售價減去至完工時估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅費後的金額。

存貨包括原材料、在產品、半成品、產成品以及周轉材料。周轉材料指能夠多次使用，但不符合固定資產定義的低值易耗品、包裝物和其他材料。周轉材料採用一次轉銷法進行攤銷，計入相關資產的成本或者當期損益。

本集團存貨盤存制度為永續盤存制。

#### (5) 長期股權投資

##### (a) 對子公司的投資

在本集團合併財務報表中，對子公司的長期股權投資按附註3(1)(c)進行處理。

在本公司個別財務報表中，對子公司的長期股權投資採用成本法核算，對被投資單位宣告分派的現金股利或利潤由本公司享有的部分確認為投資收益，但取得投資時實際支付的價款或對價中包含的已宣告但尚未發放的現金股利或利潤除外。期末按照成本減去減值準備(附註3(12))後記入資產負債表內。初始確認時，對子公司的長期股權投資的投資成本按以下原則計量：

對於同一控制下的企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本集團按照合併日取得的被合併方所有者權益賬面價值的份額作為長期股權投資的初始投資成本。對於長期股權投資初始投資成本與支付對價賬面價值之間的差額，調整資本公積中的股本溢價；資本公積中的股本溢價不足沖減時，調整留存收益。

對於通過多次交易分步實現非同一控制下企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本集團以所持被購買方的股權投資的賬面價值與購買日新增投資成本之和作為全部投資的初始投資成本；購買日之前持有的被購買方的股權涉及其他綜合收益的，本集團會於投資處置時將與其相關的其他綜合收益轉入當期投資收益。

對於其他非同一控制下的企業合併形成的對子公司的長期股權投資，本集團按照購買日為取得對被購買方的控制權而付出的資產、發生或承擔的負債以及發行的權益性證券的公允價值作為長期股權投資的初始投資成本。

對於非企業合併形成的對子公司的長期股權投資，在初始確認時，對於以支付現金取得的長期股權投資，本集團按照實際支付的購買價款作為初始投資成本。對於發行權益性證券取得的長期股權投資，本集團按照發行權益性證券的公允價值作為初始投資成本。對於投資者投入的長期股權投資，本集團按照投資合同或協議約定的價值作為初始投資成本。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (5) 長期股權投資 (續)

##### (b) 對合營企業和聯營企業的投資

合營企業指本集團與其他投資方根據合約安排對其實施共同控制的企業。共同控制指按照合同約定對經濟活動所共有的控制，僅在與經濟活動相關的重要財務和經營決策需要分享控制權的投資方一致同意時存在。

聯營企業指本集團能夠對其施加重大影響的企業。重大影響指，對被投資單位的財務和經營政策有參與決策的權力，但並不能夠控制或者與其他方一起共同控制這些政策的制定。

本集團對合營企業和聯營企業的長期股權投資採用權益法核算，除非投資符合持有待售的條件(參見附註3(10))。

期末，本集團按照附註3(12)的原則對長期股權投資計提減值準備。

在初始確認對合營企業和聯營企業投資時，對於以支付現金取得的長期股權投資，本集團按照實際支付的購買價款作為初始投資成本；以非貨幣性資產交換取得的長期股權投資，本集團按照換出資產公允價值作為初始投資成本，換出資產公允價值和換出資產賬面價值的差額計入當期利潤表。

本集團在採用權益法核算時的具體會計處理包括：

對於長期股權投資的初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以前者作為長期股權投資的成本；對於長期股權投資的初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以後者作為長期股權投資的成本，長期股權投資的成本與初始投資成本的差額計入當期利潤表。

取得對合營企業和聯營企業投資後，本集團按照應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額，確認投資損益並調整長期股權投資的賬面價值；按照被投資單位宣告分派的利潤或現金股利計算應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。

在計算應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額時，本集團以取得投資時被投資單位可辨認淨資產公允價值為基礎，對於被投資單位的會計政策或會計期間與本集團不同的，權益法核算時已按照本集團的會計政策或會計期間對被投資單位的財務報表進行必要調整。本集團與聯營企業及合營企業之間發生的內部交易產生的未實現損益按照持股比例計算歸屬於本集團的部分，在權益法核算時予以抵銷。內部交易產生的未實現損失，有證據表明該損失是相關資產減值損失的，則全額確認該損失。

本集團對合營企業或聯營企業發生的淨虧損，除本集團負有承擔額外損失義務外，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對合營企業或聯營企業淨投資的長期權益減記至零為限。合營企業或聯營企業以後實現淨利潤的，本集團在收益分享額彌補未確認的虧損分擔額後，恢復確認收益分享額。

##### (c) 其他長期股權投資

其他長期股權投資，指本集團對被投資企業沒有控制、共同控制、重大影響，且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資。

本集團按照上述對合營企業和聯營企業投資的初始成本確認和計量原則確認本類投資的初始投資成本。

本集團採用成本法對其他長期股權投資進行後續計量。期末，運用個別方式對其他長期股權投資評估減值損失。

其他長期股權投資發生減值時，本集團將此其他長期股權投資的賬面價值，與按照類似金融資產當時市場收益率對未來現金流量折現確定的現值之間的差額，確認為減值損失，計入當期損益。該減值損失不能沖回。



### 3 主要會計政策 (續)

#### (6) 固定資產及在建工程

固定資產指本集團為生產商品、提供勞務或經營管理而持有的，使用壽命超過一個會計年度的有形資產。

固定資產以成本減累計折舊及減值準備(參見附註3(12))記入資產負債表內。在建工程以成本減減值準備(參見附註3(12))記入資產負債表內。

外購固定資產的初始成本包括購買價款、相關稅費以及使該資產達到預定可使用狀態前所發生的可歸屬於該項資產的費用。自行建造固定資產的初始成本包括工程用物資、直接人工、符合資本化條件的借款費用(參見附註3(19))和使該項資產達到預定可使用狀態前所發生的必要支出。與資產相關的拆卸費、搬運費和場地清理費，亦包含於相關資產的初始成本中。

在建工程於達到預定可使用狀態時轉入固定資產。在建工程不計提折舊。

對於構成固定資產的各組成部分，如果各自具有不同使用壽命或者以不同方式為本集團提供經濟利益，適用不同折舊率或折舊方法的，本集團分別將各組成部分確認為單項固定資產。

對於固定資產的後續支出，包括與更換固定資產某組成部分相關的支出，在符合固定資產確認條件時計入固定資產成本，同時將被替換部分的賬面價值扣除；與固定資產日常維護相關的支出在發生時計入當期利潤表。

當固定資產處於處置狀態或該固定資產預期通過使用或處置不能產生經濟利益時，本集團會予以終止確認。報廢或處置固定資產項目所產生的損益為處置所得款項淨額與項目賬面價值之間的差額，並於報廢或處置日在利潤表中確認。

除油氣資產外，本集團對固定資產在固定資產使用壽命內按年限平均法計提折舊，各類固定資產的使用壽命和預計淨殘值分別為：

	預計使用年限	預計淨殘值率
廠房及建築物	15-45年	3%-5%
機器設備、運輸工具及其他	4-18年	3%
油庫、儲油罐及加油站	8-25年	3%-5%

本集團至少在每年年度終了對固定資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊方法進行覆核。

#### (7) 油氣資產

開發井及相關輔助設備的成本予以資本化。探井成本在決定該井是否已發現探明儲量前先行資本化為在建工程。探井成本會在決定該井未能發現探明儲量時計入損益。然而，尚未能確定發現探明儲量，則其探井成本在完成鑽探後並不會按資產列賬多於一年。若於一年後仍未能發現探明儲量，探井成本則會計入損益。其他所有勘探成本(包括地質及地球物理勘探成本)在發生時計入當期利潤表。

除非出售涉及整項探明儲量的油氣區塊，否則有關的資產不會被確認。此等出售油氣資產的收入被貸記入油氣資產的賬面價值。

本集團對油氣資產未來的拆除費用的估計是按照目前的行業慣例，考慮了預期的拆除方法，並參考了工程師的估計後進行的。相關拆除費用按考慮信用評級後的無風險報酬率折為現值並資本化作為油氣資產價值的一部分，於其後進行攤銷。

有關探明的油氣資產的資本化成本是按產量法計提折耗。

#### (8) 無形資產

無形資產以成本減累計攤銷(僅限於使用壽命有限的無形資產)及減值準備(參見附註3(12))記入資產負債表內。對於使用壽命有限的無形資產，本集團將無形資產的成本扣除殘值和減值準備後按直線法在預計使用壽命期內攤銷，除非該無形資產符合持有待售的條件(參見附註3(10))。

本集團將無法預見未來經濟利益期限的無形資產視為使用壽命不確定的無形資產，並對這類無形資產不予攤銷。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (9) 商譽

因非同一控制下企業合併形成的商譽，其初始成本是合併成本大於合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額。

在編制合併報表時，對於二零零八年八月七日之前發生的購買子公司少數股東權益，新增加的長期股權投資大於按照新增持股比例計算應享有交易日被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的差額被確認為商譽。因購買少數股東權益新增加的長期股權投資與按照新取得的股權比例計算確定應享有子公司自購買日(或合併日)開始持續計算的可辨認淨資產份額之間的差額，除確認為商譽的部分以外，調整所有者權益中的資本公積，資本公積不足沖減的，調整留存收益。自二零零八年八月七日起對此類交易不再確認商譽，因購買少數股東權益新取得的長期股權投資與按照新增持股比例計算應享有子公司自購買日(或合併日)開始持續計算的淨資產份額之間的差額，調整資本公積，資本公積不足沖減的，調整留存收益。

本集團對商譽不攤銷，期末以成本減累計減值準備(附註3(12))記入資產負債表內。商譽在其相關資產組或資產組組合處置時予以轉出，計入當期損益。

#### (10) 持有待售的非流動資產

本集團將已經作出處置決議、已經與受讓方簽訂了不可撤銷的轉讓協議、並且該項轉讓將在一年內完成的固定資產、無形資產、成本模式後續計量的投資性房地產、長期股權投資等非流動資產(不包括遞延所得稅資產)，劃分為持有待售。本集團按賬面價值與預計可變現淨值孰低者計量持有待售的非流動資產，賬面價值高於預計可變現淨值之間的差額確認為資產減值損失。

#### (11) 金融工具

本集團的金融工具包括貨幣資金、債券投資、除長期股權投資以外的股權投資、應收款項、衍生金融工具、應付款項、借款、應付債券及股本等。

##### (a) 金融工具的分類、確認和計量

金融資產和金融負債在本集團成為相關金融工具合同條款的一方時，於資產負債表內確認。

本集團在初始確認時按取得資產或承擔負債的目的，把金融資產和金融負債分為不同類別：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債、貸款及應收款項、持有至到期投資、可供出售金融資產和其他金融負債。

在初始確認時，金融資產及金融負債均以公允價值計量。對於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債，相關交易費用直接計入當期損益；對於其他類別的金融資產或金融負債，相關交易費用計入初始確認金額。初始確認後，金融資產和金融負債的後續計量如下：

- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債(包括交易性金融資產或金融負債)

本集團持有為了近期内出售或回購的金融資產和金融負債及衍生工具。初始確認後，以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債以公允價值計量，公允價值變動形成的利得或損失計入當期損益。

- 應收款項

應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。初始確認後，應收款項以實際利率法按攤餘成本計量。

- 持有至到期投資

本集團將有明確意圖和能力持有至到期的且到期日固定、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產分類為持有至到期投資。

初始確認後，持有至到期投資以實際利率法按攤餘成本計量。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (11) 金融工具 (續)

##### (a) 金融工具的分類、確認和計量 (續)

###### — 可供出售金融資產

本集團將在初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產以及沒有歸類到其他類別的金融資產分類為可供出售金融資產。對於在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益工具投資，初始確認後按成本計量。

除上述公允價值不能可靠計量的權益工具投資外，其他可供出售金融資產，初始確認後以公允價值計量，公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額計入當期損益外，其他利得或損失直接計入股東權益，在可供出售金融資產終止確認時轉出，計入當期損益。可供出售權益工具投資的現金股利，在被投資單位宣告發放股利時計入當期損益。按實際利率法計算的可供出售金融資產的利息，計入當期損益(參見附註3(17)(c))。

###### — 衍生金融工具

衍生金融工具最初以公允價值計量，並在每個資產負債表日重新評估其公允價值。衍生金融工具重新評估其公允價值產生的利得或損失，除衍生金融工具符合現金流量套期或境外經營淨投資套期以外，直接計入當期損益。現金流量套期和境外經營淨投資套期產生的收益和損失的確認取決於被套期項目的性質(參見附註3(11)(c))。

###### — 其他金融負債

其他金融負債是指除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以外的金融負債。

其他金融負債包括財務擔保合同負債。財務擔保合同指本集團作為保證人和債權人約定，當債務人不履行債務時，本集團按照約定履行債務或者承擔責任的合同。財務擔保合同負債以初始確認金額扣除累計攤銷額後的餘額與按照或有事項原則(參見附註3(16))確定的預計負債金額兩者之間較高者進行後續計量。

除上述以外的其他金融負債，初始確認後採用實際利率法按攤餘成本計量。

##### (b) 公允價值的確定

本集團對存在活躍市場的金融資產或金融負債，用活躍市場中的報價確定其公允價值，且不扣除將來處置該金融資產或金融負債時可能發生的交易費用。本集團已持有的金融資產或擬承擔的金融負債的報價為現行出價；本集團擬購入的金融資產或已承擔的金融負債的報價為現行要價。

對金融工具不存在活躍市場的，採用估值技術確定其公允價值。所採用的估值方法包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易的成交價、參照實質上相同的其他金融工具的當前市場報價、現金流量折現法和採用期權定價模型。本集團定期評估估值方法，並測試其有效性。



## 3 主要會計政策 (續)

## (11) 金融工具 (續)

## (c) 套期會計

套期會計方法，是指在相同會計期間將套期工具和被套期項目公允價值變動的抵銷結果計入當期損益的方法。

被套期項目是使本集團面臨公允價值或現金流量變動風險，且被指定為被套期對象的項目。本集團指定為被套期項目有使本集團面臨公允價值變動風險的固定利率借款、面臨現金流量變動風險的浮動利率借款、面臨外匯風險的預期以固定外幣金額進行的購買或銷售等。

套期工具是本集團為進行套期而指定的、其公允價值或現金流量變動預期可抵銷被套期項目的公允價值或現金流量變動的衍生工具。本集團對外匯風險進行套期也將非衍生金融資產或非衍生金融負債作為套期工具。

本集團持續地對套期有效性進行評價，並保證該套期在套期關係被指定的會計期間內高度有效。本集團採用比率分析法來評價現金流量套期的後續有效性，採用回歸分析法來評價公允價值套期的後續有效性。

## 一 現金流量套期

現金流量套期是指對現金流量變動風險進行的套期。套期工具利得或損失中屬於有效套期的部分，本集團直接將其計入股東權益，並單列項目反映。有效套期部分的金額為下列兩項的絕對額中較低者：

- 一 套期工具自套期開始的累計利得或損失；
- 一 被套期項目自套期開始的預計未來現金流量現值的累計變動額。

對於套期工具利得或損失中屬於無效套期的部分，則計入當期損益。

被套期項目為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項非金融資產或非金融負債的，本集團將原直接在股東權益中確認的相關利得或損失轉出，計入該非金融資產或非金融負債的初始確認金額，在該非金融資產或非金融負債影響企業損益的相同期間轉出，計入當期損益。但當本集團預期原直接在股東權益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時，則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

被套期項目為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項金融資產或金融負債的，本集團將原直接在股東權益中確認的相關利得或損失，在該金融資產或金融負債影響企業損益的相同期間轉出，計入當期損益。但當本集團預期原直接在股東權益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時，則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

對於不屬於上述兩種情況的現金流量套期，原直接計入股東權益中套期工具利得或損失，在被套期預期交易影響損益的相同期間轉出，計入當期損益。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使時或套期不再滿足套期會計方法的條件時，本集團終止使用套期會計，在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失不轉出，直至預期交易實際發生時，再按上述現金流量套期的會計政策處理。如果預期交易預計不會發生，在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失立即轉出，計入當期損益。

## 一 公允價值套期

公允價值套期是指對已確認資產或負債、尚未確認的確定承諾，或該資產或負債、尚未確認的確定承諾中可辨認部分的公允價值變動風險進行的套期。

對於套期工具公允價值變動形成的利得或損失，本集團將其確認為當期損益；被套期項目因被套期風險形成的利得或損失計入當期損益，同時調整被套期項目的賬面價值。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使時或套期不再滿足套期會計方法的條件時，本集團不再使用套期會計。對於以攤餘成本計量的被套期項目，賬面價值在套期有效期間所作的調整，按照調整日重新計算的實際利率在調整日至到期日的期間內進行攤銷，計入當期損益。

## 一 境外經營淨投資套期

境外經營淨投資套期是指對境外機構經營淨投資外匯風險進行的套期。對於套期工具利得或損失中屬於有效套期的部分，本集團直接將其確認為股東權益，單列項目反映，並於處置境外經營時自股東權益轉出，計入當期損益。對於套期工具利得或損失中屬於無效套期的部分，則計入當期損益。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (11) 金融工具 (續)

##### (d) 可轉換債券

###### — 包含權益部分的可轉換債券

當可轉換債券的持有人可以選擇將該債券轉換成股本，而轉換的股票數量和轉換對價隨後不會變動，則可轉換債券按照包含負債部分和權益部分的混合金融工具進行會計處理。

可轉換債券的負債部分於初始確認時以未來支付的利息和本金的現值計量，折現的利率參考於初始確認時沒有轉換選擇權的類似債務的市場利率。所得款項超過初始確認為負債部分的金額會被確認為權益部分。發行可轉換債券的相關交易費用按照負債部分和權益部分佔所得款項的比例分配。

負債部分按攤餘成本進行後續計量，其利息支出按實際利率法計算計入當期損益。可轉換債券的權益部分計入資本公積直到債券被轉換或贖回時。

可轉換債券轉換為股本時，其資本公積及負債部分的賬面金額作為發行股票的對價轉入股本及股本溢價。如果可轉換債券被贖回，相關資本公積則會轉入股本溢價。

###### — 其他可轉換債券

可轉換債券附有現金贖回的選擇權和其他嵌入式衍生工具特性，需以負債和衍生工具部分分別列示。

可轉換債券的衍生工具部分於初始確認時以公允價值計量。所得款項超過初始確認為衍生工具部分的金額會被確認為負債部分。發行可轉換債券的相關交易費用按照負債部分和衍生工具部分所佔所得款項的比例分配。分配至負債部分的交易費用會先確認為負債的一部分，而分配至衍生工具部分交易費用計入當期損益。

於每一資產負債表日，衍生工具部分按公允價值進行後續計量，由於公允價值重新計量產生的損益計入當期損益。負債部分按攤餘成本進行後續計量直至被轉換或被贖回，其利息支出按實際利率法計算計入當期損益。負債部分及衍生工具部分於財務報表中一並列示。

衍生工具部分及負債部分的賬面價值於可轉換債券轉換為股本時作為發行股票的對價轉入股本及股本溢價。如果可轉換債券被贖回，實際支付金額與其衍生工具部分及負債部分的合併賬面價值的差異計入當期損益。

##### (e) 金融資產和金融負債的終止確認

當收取某項金融資產的現金流量的合同權利終止或將所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，本集團終止確認該金融資產。

金融資產整體轉移滿足終止確認條件的，本集團將下列兩項金額的差額計入當期損益：

- 所轉移金融資產的賬面價值；及
- 因轉移而收到的對價，與原直接計入股東權益的公允價值變動累計額之和。

金融負債的現時義務全部或部分已經解除的，本集團終止確認該金融負債或其一部分。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (12) 金融資產及非金融長期資產減值準備

##### (a) 金融資產的減值

本集團在資產負債表日對以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產以外的金融資產的賬面價值進行檢查，有客觀證據表明該金融資產發生減值的，計提減值準備。

##### 一 應收款項和持有至到期投資

應收款項和持有至到期投資運用個別方式評估減值損失。

運用個別方式評估時，當應收款項或持有至到期投資的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本集團將該應收款項或持有至到期投資的賬面價值減記至該現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。

在應收款項或持有至到期投資確認減值損失後，如有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，本集團將原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。該轉回後的賬面價值不超過假定不計提減值準備情況下該金融資產在轉回日的攤餘成本。

##### 一 可供出售金融資產

可供出售金融資產運用個別方式評估減值損失。

可供出售金融資產發生減值時，即使該金融資產沒有終止確認，本集團將原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失從股東權益轉出，計入當期損益。

對於已確認減值損失的可供出售債務工具，在隨後的會計期間公允價值已上升且客觀上與確認原減值損失確認後發生的事項有關的，原確認的減值損失應當予以轉回，計入當期損益。可供出售權益工具投資發生的減值損失，不通過損益轉回。

##### (b) 其他非金融長期資產的減值

本集團在資產負債表日根據內部及外部信息以確定下列資產是否存在減值的跡象，包括固定資產、在建工程、商譽、無形資產和對子公司、合營公司或聯營公司的長期股權投資等。

本集團對存在減值跡象的資產進行減值測試，估計資產的可收回金額。此外，對於商譽和使用壽命不確定的無形資產，無論是否存在減值跡象，本集團也會每年估計其可收回金額。商譽的測試是結合與其相關的資產組或者資產組組合進行的。

資產組是可以認定的最小資產組合，其產生的現金流入基本上獨立於其他資產或者資產組。資產組由創造現金流入相關的資產組成。在認定資產組時，主要考慮該資產組能否獨立產生現金流入，同時考慮管理層對生產經營活動的管理方式、以及對資產使用或者處置的決策方式等。

可收回金額是指資產(或資產組、資產組組合，下同)的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間較高者。

資產的公允價值減去處置費用後的淨額，是根據公平交易中銷售協議價格減去可直接歸屬於該資產處置費用的金額確定。資產預計未來現金流量的現值，按照資產在持續使用過程中和最終處置時所產生的預計未來現金流量，選擇恰當的稅前折現率對其進行折現後的金額加以確定。

可收回金額的估計結果表明，資產的可收回金額低於其賬面價值的，資產的賬面價值會減記至可收回金額，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期利潤表，同時計提相應的資產減值準備。與資產組或者資產組組合相關的減值損失，先抵減分攤至該資產組或者資產組組合中商譽的賬面價值，再根據資產組或者資產組組合中除商譽之外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值，但抵減後的各資產的賬面價值不得低於該資產的公允價值減去處置費用後的淨額(如可確定的)和該資產預計未來現金流量的現值(如可確定的)兩者之間較高者。

資產減值損失一經確認，在以後會計期間不得轉回。

#### (13) 長期待攤費用

長期待攤費用按直線法在受益期限內平均攤銷。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (14) 職工薪酬

職工薪酬是本集團為獲得職工提供的服務而給予的各種形式報酬以及其他相關支出。除因辭退福利外，本集團在職工提供服務的會計期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並相應增加資產成本或當期費用。

##### (a) 退休福利

按照中國有關法規，本集團職工參加了由當地勞動和社會保障部門組織實施的社會基本養老保險。本集團以當地規定的社會基本養老保險繳納基數和比例，向當地社會基本養老保險經辦機構繳納養老保險費。上述繳納的社會基本養老保險按照權責發生制原則計入資本成本或當期損益。職工退休後，各地勞動及社會保障部門有責任向已退休職工支付社會基本養老金。本集團不再有其他支付義務。

##### (b) 住房公積金及其他社會保險費用

除退休福利外，本集團根據有關法律、法規和政策的規定，為在職職工繳納住房公積金及基本醫療保險、失業保險、工傷保險和生育保險等社會保險費用。本集團每月按照職工工資的一定比例向相關部門支付住房公積金及上述社會保險費用，並按照權責發生制原則計入相關資產項目或當期損益。

##### (c) 辭退福利

本集團在職工勞動合同到期之前解除與職工的勞動關係，或者為鼓勵職工自願接受裁減而提出給予補償的建議，在同時滿足下列條件時，確認因解除與職工的勞動關係給予補償而產生的預計負債，同時計入當期損益：

- 本集團已經制定正式的解除勞動關係計劃或提出自願裁減建議，並即將實施；及
- 本集團不能單方面撤回解除勞動關係計劃或裁減建議。

#### (15) 遞延所得稅資產與遞延所得稅負債

遞延所得稅資產與遞延所得稅負債分別根據可抵扣暫時性差異和應納稅暫時性差異確定。暫時性差異是指資產或負債的賬面價值與其計稅基礎之間的差額，包括能夠結轉以後年度的可抵扣虧損和稅款抵減。遞延所得稅資產的確認以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限。

如果不屬於企業合併交易且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)，則該項交易中產生的暫時性差異不會產生遞延所得稅。商譽的初始確認導致的暫時性差異也不產生相關的遞延所得稅。

資產負債表日，本集團根據遞延所得稅資產和負債的預期收回或結算方式，依據已頒佈的稅法規定，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量該遞延所得稅資產和負債的賬面價值。

資產負債表日，本集團對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的利益，則減記遞延所得稅資產的賬面價值。在很可能獲得足夠的應納稅所得額時，減記的金額予以轉回。

資產負債表日，遞延所得稅資產及遞延所得稅負債在同時滿足以下條件時以抵銷後的淨額列示：

- 納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- 並且遞延所得稅資產及遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對同一納稅主體徵收的所得稅相關或者是對不同的納稅主體相關，但在未來每一具有重要性的遞延所得稅資產及負債轉回的期間內，涉及的納稅主體意圖以淨額結算當期所得稅資產和負債或是同時取得資產、清償負債。

#### (16) 預計負債及或有負債

如果與或有事項相關的義務是本集團承擔的現時義務，且該義務的履行很可能會導致經濟利益流出本集團，以及有關金額能夠可靠地計量，則本集團會確認預計負債。對於貨幣時間價值影響重大的，預計負債以預計未來現金流量折現後的金額確定。

未來拆除準備之最初確認是根據未來將要發生的關於本集團在油氣勘探及開發活動結束時的預期拆除和棄置費用的成本之現值進行。除因時間推移確認為利息成本外，任何後續的預期成本之現值變動將會反映為油氣資產和該準備之調整。

如果待執行合同的預計經濟利益低於由於執行該合同時所承擔的義務而發生的不可避免成本，待執行合同準備將會被確認。準備金額是按退出該合同的預計成本現值及執行該合同的預計淨成本的現值較低者計算。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (17) 收入確認

收入是本集團在日常活動中形成的、會導致股東權益增加且與股東投入資本無關的經濟利益的總流入。收入在其金額及相關成本能夠可靠計量、相關的經濟利益很可能流入本集團、並且同時滿足以下不同類型收入的其他確認條件時，予以確認。

##### (a) 銷售商品收入

當同時滿足上述收入的一般確認條件以及下述條件時，本集團確認銷售商品收入：

- 本集團將商品所有權上的主要風險和報酬已轉移給購貨方；
- 本集團既沒有保留通常與所有權相聯繫的繼續管理權，也沒有對已售出的商品實施有效控制。

本集團按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定銷售商品收入金額。

##### (b) 提供勞務收入

本集團按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定提供勞務收入金額。

在資產負債表日，勞務交易的結果能夠可靠估計的，根據完工百分比法確認提供勞務收入，提供勞務交易的完工進度根據已經提供的勞務佔應提供勞務總量的比例確定。

勞務交易的結果不能可靠估計的，如果已經發生的勞務成本預計能夠得到補償的，則按照已經發生的勞務成本金額確認提供勞務收入，並按相同金額結轉勞務成本；如果已經發生的勞務成本預計不能夠得到補償的，則將已經發生的勞務成本計入當期損益，不確認提供勞務收入。

##### (c) 利息收入

利息收入是按借出貨幣資金的時間和實際利率計算確定的。

#### (18) 政府補助

政府補助是本集團從政府無償取得的貨幣性資產或非貨幣性資產，但不包括政府以投資者身份向本集團投入的資本。政府撥入的投資補助等專項撥款中，國家相關文件規定作為資本公積處理的，也屬於資本性投入的性質，不屬於政府補助。

政府補助在能夠滿足政府補助所附條件，並能夠收到時，予以確認。政府補助為貨幣性資產的，按照收到或應收的金額計量。政府補助為非貨幣性資產的，按照公允價值計量。

與資產相關的政府補助，本集團將其確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。與收益相關的政府補助，如果用於補償本集團以後期間的相關費用或損失的，本集團將其確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；如果用於補償本集團已發生的相關費用或損失的，則直接計入當期損益。

#### (19) 借款費用

用本集團發生的可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建或者生產的借款費用，予以資本化並計入相關資產的成本。

除上述借款費用外，其他借款費用均於發生當期確認為財務費用。

#### (20) 維修及保養支出

維修及保養支出(包括大修費用)於實際發生時計入當期損益。

#### (21) 環保支出

與現行持續經營業務或過去業務所導致的情況有關的環保支出於實際發生時計入當期損益。

#### (22) 研究及開發費用

研究及開發費用於實際發生時計入當期損益。

#### (23) 經營租賃

經營租賃的租金在租賃期內按直線法確認為費用。

#### (24) 股利分配

資產負債表日後，經審議批准的利潤分配方案中擬分配的股利或利潤，不確認為資產負債表日的負債，在附註中單獨披露。

### 3 主要會計政策 (續)

#### (25) 關聯方

一方控制、共同控制另一方或對另一方施加重大影響，以及兩方或兩方以上同受一方控制、共同控制或重大影響的，構成關聯方。關聯方可為個人或企業。僅同受國家控制而不存在其他關聯方關係的企業，不構成本集團的關聯方。本集團及本公司的關聯方包括但不限於：

- (a) 本公司的母公司；
- (b) 本公司的子公司；
- (c) 與本公司受同一母公司控制的其他企業；
- (d) 對本集團實施共同控制或重大影響的投資方；
- (e) 與本集團同受一方控制、共同控制或重大影響的企業或個人；
- (f) 本集團的合營企業；
- (g) 本集團的聯營企業；
- (h) 本集團的主要投資者個人及與其關係密切的家庭成員；
- (i) 本集團的關鍵管理人員及與其關係密切的家庭成員；
- (j) 本公司母公司的關鍵管理人員；
- (k) 與本公司母公司關鍵管理人員關係密切的家庭成員；及
- (l) 本集團的主要投資者個人、關鍵管理人員或與其關係密切的家庭成員控制、共同控制或施加重大影響的其他企業。

#### (26) 分部報告

本集團以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指集團內同時滿足下列條件的組成部分：

- 該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；
- 本集團管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；
- 本集團能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。



#### 4 稅項

本集團適用的主要稅費有：所得稅、消費稅、資源稅、增值稅、石油特別收益金、城市維護建設稅和教育費附加等。

《中華人民共和國企業所得稅法》(以下簡稱「新稅法」)自二零零八年一月一日起實施。根據新稅法的規定，本公司所得稅率自二零零八年一月一日起變更為25%，而於二零零八年之前享受優惠稅率的企業自二零零八年一月一日起，在5年內逐步過渡到25%的標準稅率。

根據新稅法，除本集團的若干企業，本集團適用的稅率自二零零八年一月一日起從33%變更為25%。根據國務院於二零零七年十二月二十六日發佈的稅務規定，於經濟開發區內經營的原享受企業所得稅15%稅率的外商投資企業，在二零零八年至二零一二年分別按18%、20%、22%、24%、25%的稅率徵收所得稅；根據同一規定，享受西部大開發企業所得稅優惠政策的企業的所得稅率仍然為15%，繼續執行至二零一零年，並自二零一一年一月一日起變更為25%的所得稅率。

消費稅稅率為每噸汽油人民幣1,388.0元、每噸柴油人民幣940.8元、每噸石腦油人民幣1,385.0元、每噸溶劑油人民幣1,282.0元、每噸潤滑油人民幣1,126.0元、每噸燃料油人民幣812.0元及每噸航空煤油人民幣996.8元。

資源稅稅率為每噸原油人民幣14至30元及每千立方米天然氣人民幣7至15元。自二零一零年六月一日起，新疆原油資源稅由從量定額徵收變更為從價定率徵收，稅率為5%。

液化石油氣、天然氣及部分農業用產品的增值稅稅率為13%，其他產品的增值稅稅率為17%。

石油特別收益金為財政部對石油開採企業銷售國產原油因價格超過一定水平所獲得的超額收入而徵收的稅種，起徵點為每桶原油40美元，徵收稅率由20%至40%。

享受稅務優惠的分公司及子公司列示如下：

分公司及子公司名稱	優惠稅率	優惠原因
中國石化股份公司西北分公司	15%	西部大開發稅收優惠政策
中國石化股份公司塔河分公司	15%	西部大開發稅收優惠政策
湛江東興石油企業有限公司	22%	外商投資企業
中國石化海南煉油化工有限公司	兩免三減半	外商投資企業

#### 5 貨幣資金

本集團

	2010年6月30日			2009年12月31日		
	外幣原值 百萬元	外幣 匯率	等值人民幣 百萬元	外幣原值 百萬元	外幣 匯率	等值人民幣 百萬元
現金						
人民幣			141			140
銀行存款						
人民幣			11,822			4,070
美元	66	6.7909	446	44	6.8282	301
港幣	24	0.8724	21	97	0.8805	85
日元	404	0.0767	31	190	0.0738	14
歐元	18	8.2710	150	4	9.7971	40
			<b>12,611</b>			<b>4,650</b>
關聯公司存款						
人民幣			3,925			3,328
美元	10	6.7909	66	272	6.8282	1,858
港幣	—	0.8724	—	69	0.8805	61
歐元	11	8.2710	93	9	9.7971	89
<b>貨幣資金合計</b>			<b>16,695</b>			<b>9,986</b>

5 貨幣資金 (續)

本公司

	2010年6月30日			2009年12月31日		
	外幣原值 百萬元	外幣 匯率	等值人民幣 百萬元	外幣原值 百萬元	外幣 匯率	等值人民幣 百萬元
現金						
人民幣			120			111
銀行存款						
人民幣			8,443			2,290
美元	5	6.7909	32	—	6.8282	1
			<b>8,595</b>			<b>2,402</b>
關聯公司存款						
人民幣			2,963			2,321
美元	—	6.7909	1	—	6.8282	1
<b>貨幣資金合計</b>			<b>11,559</b>			<b>4,724</b>

關聯公司存款指存於中國石化財務有限責任公司和中國石化盛駿國際投資有限公司的款項，按市場利率計算利息。

於二零一零年六月三十日，本集團及本公司存於金融機構的定期存款分別為人民幣14.83億元(二零零九年：人民幣12.36億元)及人民幣0.01億元(二零零九年：人民幣0.24億元)。

6 應收票據

應收票據主要是銷售商品或產品而收到的銀行承兌匯票。

於二零一零年六月三十日，本集團及本公司已背書或貼現轉讓的票據(附追索權轉讓)中尚未到期的票據金額為人民幣78.28億元(二零零九年：人民幣102.13億元)及人民幣76.54億元(二零零九年：人民幣95.97億元)，均於二零一零年十二月三十一日前到期。

7 應收賬款

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應收子公司	—	—	9,828	9,509
應收中國石化集團公司及同級子公司	1,840	697	803	494
應收聯營公司及合營公司	6,766	335	2,915	187
其他	39,027	27,481	3,648	2,326
	<b>47,633</b>	<b>28,513</b>	<b>17,194</b>	<b>12,516</b>
減：壞賬準備	1,907	1,921	1,512	1,526
<b>合計</b>	<b>45,726</b>	<b>26,592</b>	<b>15,682</b>	<b>10,990</b>

應收賬款賬齡分析如下：

	本集團				本公司			
	2010年6月30日		2009年12月31日		2010年6月30日		2009年12月31日	
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	45,689	95.9	13	0.0	26,422	92.7	7	0.0
一至兩年	76	0.2	29	38.2	185	0.6	31	16.8
兩至三年	22	0.0	19	86.4	32	0.1	21	65.6
三年以上	1,846	3.9	1,846	100.0	1,874	6.6	1,862	99.4
<b>合計</b>	<b>47,633</b>	<b>100.0</b>	<b>1,907</b>		<b>28,513</b>	<b>100.0</b>	<b>1,921</b>	

	本公司				本公司			
	2010年6月30日		2009年12月31日		2010年6月30日		2009年12月31日	
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	15,657	91.1	11	0.1	10,829	86.5	6	0.1
一至兩年	54	0.3	23	42.6	174	1.4	24	13.8
兩至三年	22	0.1	18	81.8	28	0.2	20	71.4
三年以上	1,461	8.5	1,460	99.9	1,485	11.9	1,476	99.4
<b>合計</b>	<b>17,194</b>	<b>100.0</b>	<b>1,512</b>		<b>12,516</b>	<b>100.0</b>	<b>1,526</b>	



7 應收賬款 (續)

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團應收賬款前五名單位的應收賬款總額如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
金額(人民幣百萬元)	10,588	9,063
欠款年限	一年以內	一年以內
佔應收賬款總額比例	22.2%	31.8%

於二零一零年六月三十日，本集團及本公司應收關聯方賬款合計分別為人民幣86.06億元和人民幣135.46億元(二零零九年：人民幣10.32億元和人民幣101.90億元)，佔應收賬款的比例分別為18.1%和78.8%(二零零九年：3.6%和81.4%)。

除附註46中所列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應收賬款。

截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有對個別重大的應收賬款計提全額或比例較大的壞賬準備。

截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有個別重大實際沖銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的應收賬款。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的應收賬款。

8 其他應收款

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應收子公司	—	—	30,398	17,737
應收中國石化集團公司及同級子公司	677	705	609	615
應收聯營公司及合營公司	2,869	57	2,620	41
其他	8,357	6,178	4,450	3,855
	<b>11,903</b>	<b>6,940</b>	<b>38,077</b>	<b>22,248</b>
減：壞賬準備	2,498	2,486	3,104	2,998
合計	<b>9,405</b>	<b>4,454</b>	<b>34,973</b>	<b>19,250</b>

其他應收款賬齡分析如下：

	本集團							
	2010年6月30日				2009年12月31日			
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	8,271	69.5	10	0.1	3,333	48.0	40	1.2
一至兩年	340	2.9	35	10.3	528	7.6	85	16.1
兩至三年	491	4.1	105	21.4	342	4.9	119	34.8
三年以上	2,801	23.5	2,348	83.8	2,737	39.5	2,242	81.9
合計	<b>11,903</b>	<b>100.0</b>	<b>2,498</b>		<b>6,940</b>	<b>100.0</b>	<b>2,486</b>	

	本公司							
	2010年6月30日				2009年12月31日			
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	34,210	89.8	194	0.6	18,275	82.2	39	0.2
一至兩年	275	0.7	32	11.6	389	1.7	39	10.0
兩至三年	331	0.9	46	13.9	227	1.0	58	25.6
三年以上	3,261	8.6	2,832	86.8	3,357	15.1	2,862	85.3
合計	<b>38,077</b>	<b>100.0</b>	<b>3,104</b>		<b>22,248</b>	<b>100.0</b>	<b>2,998</b>	

## 8 其他應收款(續)

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團其他應收款前五名單位的應收款總額如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
金額(人民幣百萬元)	3,161	710
欠款年限	一年以內 至三年以上	一年以內 至三年以上
佔其他應收款總額比例	26.6%	10.2%

於二零一零年六月三十日，本集團及本公司應收關聯方的其他應收款合計分別為人民幣35.46億元及人民幣336.27億元(二零零九年：人民幣7.62億元及人民幣183.93億元)，佔其他應收款總額的比例分別為29.8%及88.3%(二零零九年：11.0%及82.7%)。

除附註46中所列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的其他應收款。

截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有對個別重大的其他應收款計提全額或比例較大的壞賬準備。

截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有個別重大實際沖銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的其他應收款。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應收款。

## 9 預付款項

預付款項賬齡均在一年內。

除附註46中所列示外，預付款項餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的預付款項。

## 10 存貨

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
原材料	98,199	87,471	59,927	54,326
在產品	13,252	11,609	9,157	8,182
產成品	47,749	39,737	28,847	24,782
零配件及低值易耗品	4,438	3,832	2,874	2,285
	<b>163,638</b>	<b>142,649</b>	<b>100,805</b>	<b>89,575</b>
減：存貨跌價準備	1,096	1,038	625	582
	<b>162,542</b>	<b>141,611</b>	<b>100,180</b>	<b>88,993</b>

存貨跌價準備主要是零配件及低值易耗品的跌價準備。截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司計提的存貨跌價準備主要為對煉油及化工分部成本高於可變現淨值的產成品存貨計提的跌價準備。

11 長期股權投資

本集團

	對合營 公司投資 人民幣百萬元	對聯營 公司投資 人民幣百萬元	其他股權 投資 人民幣百萬元	投資 減值準備 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2010年1月1日餘額	13,928	18,162	1,610	(197)	33,503
本期增加投資	2,841	2,084	151	—	5,076
本期按權益法對損益調整數	1,014	926	—	—	1,940
權益法對資本公積調整數	—	(481)	—	—	(481)
應/已收股利	(59)	(746)	—	—	(805)
本期處置投資	—	(23)	(108)	—	(131)
減值準備變動數	—	—	—	5	5
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>17,724</b>	<b>19,922</b>	<b>1,653</b>	<b>(192)</b>	<b>39,107</b>

本公司

	對子公司 投資 人民幣百萬元	對合營 公司投資 人民幣百萬元	對聯營 公司投資 人民幣百萬元	其他股權 投資 人民幣百萬元	投資 減值準備 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2010年1月1日餘額	67,574	6,806	13,796	891	(147)	88,920
本期增加投資	2,609	2,841	2,056	117	—	7,623
本期按權益法對損益調整數	—	591	622	—	—	1,213
權益法對資本公積調整數	—	—	(481)	—	—	(481)
應/已收股利	—	—	(410)	—	—	(410)
本期處置投資	—	—	(22)	(14)	—	(36)
減值準備變動數	—	—	—	—	5	5
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>70,183</b>	<b>10,238</b>	<b>15,561</b>	<b>994</b>	<b>(142)</b>	<b>96,834</b>

主要子公司情況見附註48。

11 長期股權投資 (續)

重要合營公司和聯營公司

被投資單位名稱	企業類型	註冊地	法人代表	註冊資本 人民幣 百萬元	本公司 直接和 間接持股/ 表決權比例	期末 資產總額 人民幣 百萬元	期末 負債總額 人民幣 百萬元	本期間營業 收入總額 人民幣 百萬元
<b>一、合營公司</b>								
上海賽科石油化工 有限責任公司	有限責任公司	上海市	Jeanne Marie Johns	美元901	50%	18,068	8,858	15,006
揚子石化-巴斯夫 有限責任公司	有限責任公司	江蘇省	馬秋林	8,793	40%	20,673	8,732	7,042
福建聯合石油化工 有限公司	有限責任公司	福建省	陸東	12,806	50%	46,297	35,921	27,852
中沙(天津)石化 有限公司	有限責任公司	天津市	阿爾·馬納	6,120	50%	21,032	15,232	6,549
<b>二、聯營公司</b>								
中國石化財務有限 責任公司	有限責任公司	北京市	李春光	8,000	49%	94,382	81,475	1,281
中國航空油料有限 責任公司	有限責任公司	北京市	孫立	3,800	29%	16,055	10,338	28,996
上海石油天然氣 有限公司	有限責任公司	上海市	徐國寶	900	30%	3,835	826	505
上海化學工業區發展 有限公司	有限責任公司	上海市	戎光道	2,372	38.26%	6,996	3,454	13
中石化中海船舶燃料 供應有限公司	有限責任公司	廣東省	章建華	877	50%	1,711	747	4,559

本集團按實際權益比例享有合營公司的淨資產、營業收入和淨利潤如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
淨資產	17,724	13,928

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
營業收入	28,123	8,418
淨利潤	1,014	647

其他股權投資乃本集團在主要從事非石油及天然氣和化工活動和業務的中國非上市企業中的權益，其中包括本集團持有50%以上權益但並不實際控制被投資公司而未予合併的投資。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有對個別重大的長期投資計提減值準備。

12 固定資產

本集團 - 按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值:</b>						
2010年1月1日餘額	407,399	203,215	116,080	194,956	11,308	932,958
本期增加	812	47	373	2	54	1,288
從在建工程轉入	15,127	3,536	2,545	17,277	612	39,097
重分類	228	44	33	(77)	(228)	—
處理變賣	(7)	(198)	(453)	(260)	(71)	(989)
投入至合營公司	—	—	—	(286)	—	(286)
重分類至其他資產	—	(171)	(191)	—	(48)	(410)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>423,559</b>	<b>206,473</b>	<b>118,387</b>	<b>211,612</b>	<b>11,627</b>	<b>971,658</b>
<b>減: 累計折舊</b>						
2010年1月1日餘額	196,543	93,141	31,598	122,465	3,861	447,608
本期折舊	13,314	5,521	2,845	4,103	412	26,195
重分類	5	(53)	17	36	(5)	—
處理固定資產沖銷折舊	(7)	(166)	(257)	(189)	(55)	(674)
重分類至其他資產	—	(29)	(44)	—	—	(73)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>209,855</b>	<b>98,414</b>	<b>34,159</b>	<b>126,415</b>	<b>4,213</b>	<b>473,056</b>
<b>減: 減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	7,927	1,278	2,882	8,075	6	20,168
本期計提	131	115	35	138	—	419
重分類	—	25	—	(25)	—	—
因處置轉銷	—	(25)	(75)	(59)	(3)	(162)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>8,058</b>	<b>1,393</b>	<b>2,842</b>	<b>8,129</b>	<b>3</b>	<b>20,425</b>
<b>賬面淨值</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>205,646</b>	<b>106,666</b>	<b>81,386</b>	<b>77,068</b>	<b>7,411</b>	<b>478,177</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>202,929</b>	<b>108,796</b>	<b>81,600</b>	<b>64,416</b>	<b>7,441</b>	<b>465,182</b>

本公司 - 按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值:</b>						
2010年1月1日餘額	376,098	163,600	89,024	121,273	9,452	759,447
本期增加	779	47	15	2	50	893
從在建工程轉入	14,239	2,657	1,728	15,915	611	35,150
從子公司轉入	—	11	—	245	—	256
轉出至子公司	—	—	(239)	—	—	(239)
重分類	228	92	44	(136)	(228)	—
處理變賣	(7)	(182)	(285)	(71)	(57)	(602)
投入至合營公司	—	—	—	(286)	—	(286)
重分類至其他資產	—	(171)	(186)	—	(48)	(405)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>391,337</b>	<b>166,054</b>	<b>90,101</b>	<b>136,942</b>	<b>9,780</b>	<b>794,214</b>
<b>減: 累計折舊</b>						
2010年1月1日餘額	178,215	80,552	26,829	73,717	2,990	362,303
本期折舊	11,996	4,204	2,137	2,748	325	21,410
從子公司轉入	—	2	—	130	—	132
轉出至子公司	—	—	(74)	—	—	(74)
重分類	5	(20)	19	1	(5)	—
處理固定資產沖銷折舊	(7)	(152)	(177)	(54)	(53)	(443)
重分類至其他資產	—	(29)	(44)	—	—	(73)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>190,209</b>	<b>84,557</b>	<b>28,690</b>	<b>76,542</b>	<b>3,257</b>	<b>383,255</b>
<b>減: 減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	5,721	1,168	2,595	6,675	6	16,165
本期計提	82	112	35	135	—	364
重分類	—	25	—	(25)	—	—
因處置轉銷	—	(24)	(25)	(17)	(3)	(69)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>5,803</b>	<b>1,281</b>	<b>2,605</b>	<b>6,768</b>	<b>3</b>	<b>16,460</b>
<b>賬面淨值:</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>195,325</b>	<b>80,216</b>	<b>58,806</b>	<b>53,632</b>	<b>6,520</b>	<b>394,499</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>192,162</b>	<b>81,880</b>	<b>59,600</b>	<b>40,881</b>	<b>6,456</b>	<b>380,979</b>

12 固定資產 (續)

本集團 - 按資產類別

	房屋及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油氣集輸設施 人民幣百萬元	機器設備、 運輸工具及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值:</b>					
2010年1月1日餘額	61,142	339,227	136,706	395,883	932,958
本期增加	47	803	34	404	1,288
從在建工程轉入	1,326	14,852	3,157	19,762	39,097
重分類	651	(9)	384	(1,026)	—
處理變賣	(99)	—	(240)	(650)	(989)
投入至合營公司	(286)	—	—	—	(286)
重分類至其他資產	(244)	—	(136)	(30)	(410)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>62,537</b>	<b>354,873</b>	<b>139,905</b>	<b>414,343</b>	<b>971,658</b>
<b>減: 累計折舊</b>					
2010年1月1日餘額	28,497	165,261	31,723	222,127	447,608
本期折舊	1,187	11,748	3,326	9,934	26,195
重分類	128	(2)	50	(176)	—
處理固定資產沖銷折舊	(65)	—	(126)	(483)	(674)
重分類至其他資產	(29)	—	(37)	(7)	(73)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>29,718</b>	<b>177,007</b>	<b>34,936</b>	<b>231,395</b>	<b>473,056</b>
<b>減: 減值準備</b>					
2010年1月1日餘額	1,695	7,875	2,483	8,115	20,168
本期計提	19	59	39	302	419
重分類	4	—	7	(11)	—
因處置轉銷	(11)	—	(47)	(104)	(162)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>1,707</b>	<b>7,934</b>	<b>2,482</b>	<b>8,302</b>	<b>20,425</b>
<b>賬面淨值:</b>					
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>31,112</b>	<b>169,932</b>	<b>102,487</b>	<b>174,646</b>	<b>478,177</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>30,950</b>	<b>166,091</b>	<b>102,500</b>	<b>165,641</b>	<b>465,182</b>

本公司 - 按資產類別

	房屋及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油氣集輸設施 人民幣百萬元	機器設備、 運輸工具及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值:</b>					
2010年1月1日餘額	43,332	314,118	114,278	287,719	759,447
本期增加	26	769	16	82	893
從在建工程轉入	1,185	13,984	2,325	17,656	35,150
從子公司轉入	94	—	114	48	256
轉出至子公司	(93)	—	(126)	(20)	(239)
重分類	621	(9)	390	(1,002)	—
處理變賣	(83)	—	(178)	(341)	(602)
投入至合營公司	(286)	—	—	—	(286)
重分類至其他資產	(244)	—	(132)	(29)	(405)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>44,552</b>	<b>328,862</b>	<b>116,687</b>	<b>304,113</b>	<b>794,214</b>
<b>減: 累計折舊</b>					
2010年1月1日餘額	17,792	148,755	27,839	167,917	362,303
本期折舊	878	10,506	2,677	7,349	21,410
從子公司轉入	31	—	82	19	132
轉出至子公司	(30)	—	(40)	(4)	(74)
重分類	126	(2)	51	(175)	—
處理固定資產沖銷折舊	(58)	—	(101)	(284)	(443)
重分類至其他資產	(29)	—	(37)	(7)	(73)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>18,710</b>	<b>159,259</b>	<b>30,471</b>	<b>174,815</b>	<b>383,255</b>
<b>減: 減值準備</b>					
2010年1月1日餘額	1,396	5,674	2,431	6,664	16,165
本期計提	6	43	38	277	364
重分類	4	—	7	(11)	—
因處置轉銷	(8)	—	(42)	(19)	(69)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>1,398</b>	<b>5,717</b>	<b>2,434</b>	<b>6,911</b>	<b>16,460</b>
<b>賬面淨值:</b>					
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>24,444</b>	<b>163,886</b>	<b>83,782</b>	<b>122,387</b>	<b>394,499</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>24,144</b>	<b>159,689</b>	<b>84,008</b>	<b>113,138</b>	<b>380,979</b>

## 12 固定資產 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司勘探及生產業務分部油氣資產的增加包括確認用作場地恢復的預期拆除費用分別為人民幣8.03億元(二零零九年：人民幣3.60億元)及人民幣7.68億元(二零零九年：人民幣3.18億元)。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，勘探及生產業務分部的若干房屋建築物及油氣資產處於停用狀態而發生的減值準備為人民幣1.31億元(二零零九年：人民幣無)。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，煉油及化工業務分部對若干固定資產計提固定資產減值準備分別為人民幣1.15億元(二零零九年：人民幣0.24億元)及人民幣1.38億元(二零零九年：人民幣0.09億元)。這些減值準備與若干關閉之煉油及化工生產設備相關。這些生產設備的賬面價值減記至可收回金額。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，營銷及分銷業務分部計提固定資產減值準備人民幣0.35億元(二零零九年：人民幣1.28億元)，這些減值準備主要與若干於本期間關閉或廢棄的加油站相關。在計量減值準備時，會將這些資產的賬面值與資產的預計未來現金流量的現值，以及在同一地區出售及購入同類資產的市場資料作出比較。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大已作抵押的固定資產。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大暫時閒置及準備處置的固定資產。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大已提足折舊仍繼續使用的固定資產。

## 13 在建工程

### 本集團

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值：</b>						
2010年1月1日餘額	46,297	13,720	17,410	38,589	3,931	119,947
本期增加	17,843	4,776	7,278	6,579	317	36,793
轉至合營公司	—	—	—	(17,459)	—	(17,459)
乾井成本沖銷	(2,504)	—	—	—	—	(2,504)
轉入固定資產	(15,127)	(3,536)	(2,545)	(17,277)	(612)	(39,097)
重分類至其他資產	(18)	(79)	(593)	(1,167)	(336)	(2,193)
其他減少	—	(31)	—	—	—	(31)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>46,491</b>	<b>14,850</b>	<b>21,550</b>	<b>9,265</b>	<b>3,300</b>	<b>95,456</b>
<b>減：減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	—	83	78	—	—	161
本期減少	—	(31)	—	—	—	(31)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>—</b>	<b>52</b>	<b>78</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>130</b>
<b>賬面淨值：</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>46,491</b>	<b>14,798</b>	<b>21,472</b>	<b>9,265</b>	<b>3,300</b>	<b>95,326</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>46,297</b>	<b>13,637</b>	<b>17,332</b>	<b>38,589</b>	<b>3,931</b>	<b>119,786</b>

於二零一零年六月三十日，本集團的主要在建工程如下：

工程項目	預算金額 人民幣百萬元	2010年		2010年 6月30日餘額 人民幣百萬元	工程投入 佔預算比例 /工程進度	資金來源	2010年
		1月1日餘額 人民幣百萬元	本期淨 增加/(減少) 人民幣百萬元				6月30日累計 資本化利息支出 人民幣百萬元
普光氣田150億方/年							
天然氣產能建設	33,700	22,665	(7,088)	15,577	81%	貸款及自籌資金	2,038
鎮海100萬噸/年乙烯工程	23,497	16,412	(12,797)	3,615	79%	貸款及自籌資金	521
榆林濟南輸氣管道工程	6,042	2,314	473	2,787	55%	貸款及自籌資金	17
川氣東送(川氣出川)管道工程	22,261	1,676	790	2,466	91%	貸款及自籌資金	875
武漢80萬噸/年乙烯工程	16,563	859	158	1,017	6%	貸款及自籌資金	24

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司用於確定借款利息資本化金額的資本化率均為3.0%至6.5%(二零零九年：3.0%至6.7%)。

## 13 在建工程 (續)

於二零一零年一月二十一日，本集團將化工分部的若干在建工程售予本集團一家新的合營公司，金額約為人民幣174.59億元。

## 本公司

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本/估值：</b>						
2010年1月1日餘額	45,832	12,418	13,487	36,710	3,924	112,371
本期增加	16,803	4,202	4,409	6,267	174	31,855
轉至合營公司	—	—	—	(17,459)	—	(17,459)
乾井成本沖銷	(2,504)	—	—	—	—	(2,504)
轉入固定資產	(14,239)	(2,657)	(1,728)	(15,915)	(611)	(35,150)
重分類至其他資產	(18)	(55)	(431)	(1,167)	(322)	(1,993)
其他減少	—	(31)	—	—	—	(31)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>45,874</b>	<b>13,877</b>	<b>15,737</b>	<b>8,436</b>	<b>3,165</b>	<b>87,089</b>
<b>減：減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	—	83	71	—	—	154
其他減少	—	(31)	—	—	—	(31)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>—</b>	<b>52</b>	<b>71</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>123</b>
<b>賬面淨值：</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>45,874</b>	<b>13,825</b>	<b>15,666</b>	<b>8,436</b>	<b>3,165</b>	<b>86,966</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>45,832</b>	<b>12,335</b>	<b>13,416</b>	<b>36,710</b>	<b>3,924</b>	<b>112,217</b>

## 14 無形資產

## 本集團

	土地使用權 人民幣百萬元	專利權 人民幣百萬元	非專利技術 人民幣百萬元	經營權 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本：</b>						
2010年1月1日餘額	19,259	3,523	1,518	3,397	1,256	28,953
本期增加	1,393	30	614	53	55	2,145
投入至合營公司	(350)	—	—	—	—	(350)
本期減少	(7)	—	—	—	—	(7)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>20,295</b>	<b>3,553</b>	<b>2,132</b>	<b>3,450</b>	<b>1,311</b>	<b>30,741</b>
<b>減：累計攤銷</b>						
2010年1月1日餘額	2,070	2,383	642	297	620	6,012
本期增加	285	110	62	75	98	630
本期減少	(5)	—	—	—	—	(5)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>2,350</b>	<b>2,493</b>	<b>704</b>	<b>372</b>	<b>718</b>	<b>6,637</b>
<b>減：減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	—	55	24	—	—	79
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>—</b>	<b>55</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>79</b>
<b>賬面淨值：</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>17,945</b>	<b>1,005</b>	<b>1,404</b>	<b>3,078</b>	<b>593</b>	<b>24,025</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>17,189</b>	<b>1,085</b>	<b>852</b>	<b>3,100</b>	<b>636</b>	<b>22,862</b>

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團無形資產攤銷額為人民幣6.2億元。



## 14 無形資產 (續)

## 本公司

	土地使用權 人民幣百萬元	專利權 人民幣百萬元	非專利技術 人民幣百萬元	經營權 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
<b>成本：</b>						
2010年1月1日餘額	12,063	2,789	1,365	3,310	914	20,441
本期增加	1,298	30	611	40	40	2,019
投入至合營公司	(350)	—	—	—	—	(350)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>13,011</b>	<b>2,819</b>	<b>1,976</b>	<b>3,350</b>	<b>954</b>	<b>22,110</b>
<b>減：累計攤銷</b>						
2010年1月1日餘額	852	2,141	559	287	510	4,349
本期增加	158	84	60	74	73	449
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>1,010</b>	<b>2,225</b>	<b>619</b>	<b>361</b>	<b>583</b>	<b>4,798</b>
<b>減：減值準備</b>						
2010年1月1日餘額	—	55	24	—	—	79
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>—</b>	<b>55</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>79</b>
<b>賬面淨值：</b>						
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>12,001</b>	<b>539</b>	<b>1,333</b>	<b>2,989</b>	<b>371</b>	<b>17,233</b>
<b>2009年12月31日餘額</b>	<b>11,211</b>	<b>593</b>	<b>782</b>	<b>3,023</b>	<b>404</b>	<b>16,013</b>

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本公司無形資產攤銷額為人民幣4.46億元。

## 15 商譽

於本集團下列企業的現金產出單元中分配的商譽如下：

被投資單位名稱	期初餘額	本期增加 /(減少)	期末餘額	期末減值準備	期末淨額
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
中國石化北京燕山分公司	1,157	—	1,157	—	1,157
中國石化鎮海煉化分公司	4,043	—	4,043	—	4,043
中國石化齊魯分公司	2,159	—	2,159	—	2,159
中國石化揚子石油化工有限公司	2,737	—	2,737	—	2,737
中國石化中原油田分公司	1,391	—	1,391	(1,391)	—
中國石化勝利油田魯明油氣勘探開發有限公司	1,361	—	1,361	—	1,361
香港加油站公司	926	(8)	918	—	918
無個別重大商譽的多個單位	1,780	135	1,915	—	1,915
<b>合計</b>	<b>15,554</b>	<b>127</b>	<b>15,681</b>	<b>(1,391)</b>	<b>14,290</b>

商譽為收購成本超過獲得全部的資產、負債之公允價值的金額。中國石化北京燕山分公司、中國石化鎮海煉化分公司、中國石化齊魯分公司、中國石化揚子石油化工有限公司、中國石化勝利油田魯明油氣勘探開發有限公司和香港加油站公司的可收回價值是根據對使用價值的計算所釐定。這些計算使用的現金流量預測是根據管理層批准之一年期間的財務預算和主要由11.4%至12.5%的稅前貼現率(二零零九年：11.2%至13.6%)。超過一年的現金流量均保持穩定。這些企業的可收回價值所基於的關鍵假設可能會發生改變，管理層認為任何合理的改變並不會引致這些企業的賬面值超過其可收回價值。

對這些企業的使用價值的計算採用了毛利率和銷售數量作為關鍵假設，管理層確定預算毛利率是根據預算期間之前期間所實現的毛利率，並結合管理層對未來國際原油及石化產品價格趨勢的預期。銷售數量是根據生產能力和/或預算期間之前期間的銷售數量確定。

## 16 長期待攤費用

長期待攤費用餘額主要是一年以上的預付經營租賃費用及催化劑支出。

## 17 遞延所得稅資產及負債

## 本集團

	資產		負債		淨額	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>流動</b>						
應收款項及存貨	3,527	3,207	—	—	3,527	3,207
預提項目	652	815	—	—	652	815
現金流量套期	—	7	(7)	(18)	(7)	(11)
<b>非流動</b>						
固定資產	5,444	5,601	(1,195)	(1,178)	4,249	4,423
加速折舊	—	—	(5,252)	(3,682)	(5,252)	(3,682)
待彌補虧損	2,855	3,954	—	—	2,855	3,954
可轉換債券的嵌入衍生工具	—	—	(151)	(96)	(151)	(96)
其他	99	99	(2)	(5)	97	94
<b>遞延所得稅資產/(負債)</b>	<b>12,577</b>	<b>13,683</b>	<b>(6,607)</b>	<b>(4,979)</b>	<b>5,970</b>	<b>8,704</b>

## 本公司

	資產		負債		淨額	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>流動</b>						
應收款項及存貨	2,961	2,928	—	—	2,961	2,928
預提項目	647	811	—	—	647	811
<b>非流動</b>						
固定資產	4,518	4,803	(450)	(429)	4,068	4,374
加速折舊	—	—	(5,445)	(4,015)	(5,445)	(4,015)
可轉換債券的嵌入衍生工具	—	—	(151)	(96)	(151)	(96)
其他	43	54	(1)	(4)	42	50
<b>遞延所得稅資產/(負債)</b>	<b>8,169</b>	<b>8,596</b>	<b>(6,047)</b>	<b>(4,544)</b>	<b>2,122</b>	<b>4,052</b>

於二零一零年六月三十日，由於相關的稅務利益並不可能變現，本公司的若干子公司並未確認對中國所得稅結轉的虧損的稅項價值人民幣55.31億元(二零零九年：人民幣55.55億元)，其中於截至二零一零年六月三十日六個月期間發生的金額為人民幣3.64億元(二零零九年：人民幣4.38億元)。這些虧損的稅項價值將於二零一零年、二零一一年、二零一二年、二零一三年、二零一四年及二零一五年終止到期的金額分別為人民幣9.19億元、人民幣12.31億元、人民幣3.92億元、人民幣21.82億元、人民幣4.43億元及人民幣3.64億元。

管理層定期評估應課稅利潤是否可以抵銷遞延所得稅資產的可能性。在評估該可能性時，所有正面及負面的因素都會被考慮，包括業務在遞延稅項資產可供抵銷的期限內將會有應課稅利潤的可能性是否較高；以及引致稅務虧損的個別原因是否不太可能再次出現。

## 18 資產減值準備明細

本集團於二零一零年六月三十日，資產減值情況如下：

	附註	期初餘額 人民幣百萬元	本期計提 人民幣百萬元	本期轉回 人民幣百萬元	本期沖銷 人民幣百萬元	期末餘額 人民幣百萬元
壞賬準備						
其中：應收賬款	7	1,921	15	(26)	(3)	1,907
其他應收款及預付款項	8	2,486	191	(174)	(3)	2,500
		<b>4,407</b>	<b>206</b>	<b>(200)</b>	<b>(6)</b>	<b>4,407</b>
存貨跌價準備	10	1,038	347	(31)	(258)	1,096
長期股權投資	11	197	—	—	(5)	192
固定資產	12	20,168	419	—	(162)	20,425
在建工程	13	161	—	—	(31)	130
無形資產	14	79	—	—	—	79
商譽	15	1,391	—	—	—	1,391
合計		<b>27,441</b>	<b>972</b>	<b>(231)</b>	<b>(462)</b>	<b>27,720</b>

本公司於二零一零年六月三十日，資產減值情況如下：

	附註	期初餘額 人民幣百萬元	本期計提 人民幣百萬元	本期轉回 人民幣百萬元	本期沖銷 人民幣百萬元	期末餘額 人民幣百萬元
壞賬準備						
其中：應收賬款	7	1,526	14	(25)	(3)	1,512
其他應收款及預付款項	8	2,998	190	(79)	(3)	3,106
		<b>4,524</b>	<b>204</b>	<b>(104)</b>	<b>(6)</b>	<b>4,618</b>
存貨跌價準備	10	582	278	(29)	(206)	625
長期股權投資	11	147	—	—	(5)	142
固定資產	12	16,165	364	—	(69)	16,460
在建工程	13	154	—	—	(31)	123
無形資產	14	79	—	—	—	79
合計		<b>21,651</b>	<b>846</b>	<b>(133)</b>	<b>(317)</b>	<b>22,047</b>

有關各類資產本期間確認減值損失的原因，參見有關各資產項目的附註。

## 19 短期借款

本集團及本公司的短期借款包括：

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
短期銀行借款	17,081	21,587	5,141	5,050
中國石化集團公司及同級子公司借款	6,715	13,313	1,085	678
合計	<b>23,796</b>	<b>34,900</b>	<b>6,226</b>	<b>5,728</b>

於二零一零年六月三十日，本集團及本公司的短期借款加權平均年利率分別為2.4% (二零零九年：2.5%) 及4.3% (二零零九年：4.6%)。以上借款主要為信用借款。

除附註46中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的短期借款。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司無重大未按期償還的短期借款。

## 20 應付票據

應付票據主要是公司購買材料、商品或產品而發出的銀行承兌匯票，均為一年內到期。

## 21 應付帳款

除附註46中列示外，應付帳款餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應付帳款。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過一年的應付帳款。

## 22 預收款項

除附註46中列示外，預收款項餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的預收款項。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過一年的預收款項。

## 23 應付職工薪酬

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司的應付職工薪酬餘額主要為應付工資及應付社會保險費。

## 24 應交稅費

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
待抵扣增值稅	(5,261)	(9,137)	(4,757)	(8,307)
消費稅	11,029	14,586	8,635	11,686
所得稅	2,741	2,746	1,839	1,953
石油特別收益金	5,499	3,719	5,492	3,703
礦產資源補償費	897	796	817	722
其他	3,092	3,779	2,564	3,060
<b>合計</b>	<b>17,997</b>	<b>16,489</b>	<b>14,590</b>	<b>12,817</b>

## 25 其他應付款

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司的其他應付款餘額主要為工程款。

除附註46中列示外，其他應付款餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的其他應付款。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應付款。

## 26 一年內到期的非流動負債

本集團及本公司的一年內到期的非流動負債包括：

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>長期銀行借款</b>				
— 人民幣借款	2,324	5,733	2,319	4,232
— 日元借款	302	306	302	306
— 美元借款	94	110	61	79
— 歐元借款	62	85	62	85
	<b>2,782</b>	<b>6,234</b>	<b>2,744</b>	<b>4,702</b>
<b>長期其他借款</b>				
— 人民幣借款	69	67	—	—
— 美元借款	12	10	3	3
	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>中國石化集團公司及同級子公司借款</b>				
— 人民幣借款	170	330	170	160
<b>一年內到期的非流動負債總額</b>	<b>3,033</b>	<b>6,641</b>	<b>2,917</b>	<b>4,865</b>

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司無重大未按期償還的長期借款。

27 長期借款

本集團及本公司的長期借款包括：

利率及最後到期日	本集團		本公司		
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	
<b>長期銀行借款</b>					
人民幣借款	於2010年6月30日的年利率為免息至6.5%不等，在2025年或以前到期	17,955	18,869	17,650	17,064
日元借款	於2010年6月30日的年利率為2.6%至3.0%不等，在2024年或以前到期	1,565	1,660	1,565	1,660
美元借款	於2010年6月30日的年利率為免息至7.9%不等，在2031年或以前到期	570	629	348	390
歐元借款	於2010年6月30日的年利率為6.6%至6.7%不等，在2011年或以前到期	62	116	62	116
減：一年內到期部分		2,782	6,234	2,744	4,702
<b>長期銀行借款</b>		<b>17,370</b>	<b>15,040</b>	<b>16,881</b>	<b>14,528</b>
<b>長期其他借款</b>					
人民幣借款	於2010年6月30日的年利率為免息，在2011年或以前到期	73	73	5	5
美元借款	於2010年6月30日的年利率為免息至4.9%不等，在2015年或以前到期	28	29	18	19
減：一年內到期部分		81	77	3	3
<b>長期其他借款</b>		<b>20</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
<b>中國石化集團公司及同級子公司長期借款</b>					
人民幣借款	於2010年6月30日的年利率為免息至5.4%不等，在2020年或以前到期	37,599	37,330	37,569	37,160
減：一年內到期部分		170	330	170	160
<b>中國石化集團公司及同級子公司長期借款</b>		<b>37,429</b>	<b>37,000</b>	<b>37,399</b>	<b>37,000</b>
<b>合計</b>		<b>54,819</b>	<b>52,065</b>	<b>54,300</b>	<b>51,549</b>

本集團及本公司的長期借款到期日分析如下：

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
一年至兩年	4,788	4,085	4,657	3,944
兩年至五年	13,276	11,181	12,951	10,885
五年以上	36,755	36,799	36,692	36,720
<b>長期借款總額</b>	<b>54,819</b>	<b>52,065</b>	<b>54,300</b>	<b>51,549</b>

於二零一零年六月三十日，本集團前五名的長期借款(包括一年內到期部分)情況如下：

貸款單位	借款起始日	借款終止日	幣種	利率 %	2010年	2009年
					6月30日 借款餘額 人民幣百萬元	12月31日 借款餘額 人民幣百萬元
中國石化財務有限責任公司	2000年10月18日	2020年12月31日	人民幣	免息	35,561	35,561
國家開發銀行股份有限公司	2005年1月20日	2013年12月20日	人民幣	5.35%	12,000	13,000
中國農業銀行股份有限公司	2010年3月2日	2013年3月1日	人民幣	4.86%	1,500	—
中國工商銀行股份有限公司	2010年1月5日	2013年1月4日	人民幣	4.86%	1,000	—
中國銀行股份有限公司	2009年7月3日	2012年7月3日	人民幣	4.86%	1,000	1,000

除附註46中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的長期借款。

長期借款主要為以攤餘成本列示的信用借款。

28 應付債券

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
短期應付債券(i)	31,000	31,000	30,000	30,000
應付債券：				
— 公司債券(ii)	78,500	58,500	78,500	58,500
— 可轉換債券(iii)	10,317	10,371	10,317	10,371
— 分離交易可轉換債券(iv)	25,445	24,892	25,445	24,892
	<b>114,262</b>	<b>93,763</b>	<b>114,262</b>	<b>93,763</b>

(i) 本集團的一家子公司於二零零九年四月三日向中國境內債券市場的機構投資者發行短期融資券。該債券發行面值共計人民幣10億元，期限為330天。每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，固定利率為2.05%。該債券已於二零一零年三月到期並償還。

本公司於二零零九年七月十六日向中國境內的機構投資者發行人民幣150億元的一年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為1.88%，每年付息一次。該債券於二零一零年七月到期。

本公司於二零零九年十一月十二日向中國境內的機構投資者發行人民幣150億元的一年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為2.30%，每年付息一次。該債券於二零一零年十一月到期。

本集團的一家子公司於二零一零年六月二十二日向中國境內的機構投資者發行人民幣10億元的一年期公司債券，每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，債券利率採用固定利率，票面年利率為3.27%，每年付息一次。該債券於二零一一年六月到期。

(ii) 本公司於二零零四年二月二十四日向持有中華人民共和國居民身份的公民及境內法人和非法人機構發行人民幣35億元的十年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為4.61%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零零七年五月十日向中國境內的機構投資者發行人民幣50億元的十年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為4.20%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零零七年十一月十三日向中國境內的機構投資者發行人民幣85億元的五年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為5.40%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零零七年十一月十三日向中國境內的機構投資者發行人民幣115億元的十年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為5.68%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零零九年三月二十七日向中國境內的機構投資者發行人民幣100億元的三年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為2.25%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零零九年六月二十六日向中國境內的機構投資者發行人民幣200億元的三年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為2.48%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零一零年五月二十一日向中國境內的機構投資者發行人民幣110億元的五年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為3.75%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

本公司於二零一零年五月二十一日向中國境內的機構投資者發行人民幣90億元的十年期公司債券，債券利率採用固定利率，票面年利率為4.05%，每年付息一次。當年應付債券利息已計入其他應付款。

28 應付債券 (續)

(iii) 本公司於二零零七年四月二十四日發行港幣117億元，於二零一四年到期的零息可轉換債券。該可轉換債券可以在二零零七年六月四日或其後以每股港幣10.76元轉換為本公司的H股股份，但轉換價可因(其中包括)以下各項予以調整：股份的分拆或合併、紅股發行、供股、資本分派、出現控制權變動及其他對股本具攤薄影響事件(「可轉換部分」)。除非之前已經贖回、轉換或購買及注銷，可轉換債券將於到期日按本金的121.069%贖回。在二零一一年四月二十四日後任何時間，在符合特定條件下，本公司擁有提前償還選擇權(「提前償還選擇權」)，同時本公司還擁有當持有人行使轉換權時的現金結算選擇權(「現金結算選擇權」)。債券持有人亦擁有於二零一一年四月二十四日要求本公司按本金的111.544%提早贖回全數或部分可轉換債券的提早贖回選擇權。

於二零一零年六月三十日，可轉換債券的負債部分和衍生工具部分(指可轉換部分、提前償還選擇權及現金結算選擇權)的賬面價值分別為人民幣103.17億元(二零零九年：人民幣101.53億元)及人民幣無(二零零九年：人民幣2.18億元)。截至二零一零年六月三十日，尚未有可轉換債券進行轉股。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，可轉換債券的衍生工具部分的公允價值是使用Black-Scholes模型進行計算，該模型使用主要的參數如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
股價	港幣6.35元	港幣6.91元
轉股價格	港幣10.76元	港幣10.76元
期權調整利差	155個基點	150個基點
平均無風險報酬率	0.73%	0.87%
平均預計年限	2.3年	2.8年

Black-Scholes模型中這些參數的任何變動將引起衍生工具部分公允價值的變動。在二零零九年十二月三十一日至二零一零年六月三十日期間，轉股期權的公允價值變動造成的公允價值收益為人民幣2.18億元(二零零九年：公允價值變動損失人民幣1.14億元)，並已記入截至二零一零年六月三十日止六個月期間的利潤表「公允價值變動損益」項目內。

可轉換債券負債部分的初始賬面價值為發行債券收到的款項扣減分配至負債部分的發行費用及衍生工具部分於二零零七年四月二十四日的公允價值後的剩餘金額。利息費用是按照實際利率法以4.19%在調整後的負債部分的基礎上計算。假若上述衍生工具部分未被拆分，即全部可轉換債券視為負債部分，實際利率則為3.03%。

(iv) 於二零零八年二月二十六日，本公司在中國境內公開發行總額為人民幣300億元的認股權和債券分離交易的可轉換債券(「分離交易可轉換債券」)。該分離交易可轉換債券將於二零一四年到期，並由中國石化集團公司提供擔保。每張債券的面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為0.80%，每年付息一次。每10張分離交易可轉換債券可獲得本公司50.5股A股股份的認股權證(「認股權證」)。該認股權證於二零一零年二月二十五日至三月三日之間的五個交易日內可行權。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，188,292份認股權證以人民幣19.15元/股的價格行權(附註30)，股本溢價人民幣0.02億元已計入資本公積，其餘認股權證到期未行權。

分離交易可轉換債券的負債部分於初始確認時以未來支付的利息和本金的現值計量，折現的利率參考於初始確認時沒有轉換選擇權的類似債務的市場利率。利息費用是按照實際利率法按5.40%的實際利率乘以負債部分計算。於認股權證到期日，初始確認為資本公積的金額人民幣68.79億元已轉入股本溢價。

29 預計負債

預計負債主要是指預提油氣資產未來的拆除費用。本集團根據行業慣例，就油氣資產的拆除制定了一套標準方法，對油氣資產的拆除措施主動承擔義務。預提油氣資產未來的拆除費用的變動如下：

	本集團 人民幣百萬元	本公司 人民幣百萬元
2010年1月1日餘額	11,458	10,882
本期預提	803	768
油氣資產棄置的拆除義務的財務費用	270	257
本期使用	(26)	(26)
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>12,505</b>	<b>11,881</b>



30 股本

	本集團及本公司	
	2010年	2009年
	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
註冊、已發行及繳足股本：		
69,922,039,774股A股(2009年：69,921,951,000股)，每股面值人民幣1.00元	69,922	69,922
16,780,488,000股H股(2009年：16,780,488,000股)，每股面值人民幣1.00元	16,780	16,780
	<b>86,702</b>	<b>86,702</b>

本公司於二零零零年二月二十五日成立時，註冊資本為68,800,000,000股每股面值人民幣1.00元的內資股，全部均由中國石化集團公司持有(附註1)。

依據在二零零零年七月二十五日通過的本公司臨時股東大會特別決議案及有關政府部門的批准，本公司於二零零零年十月向全球首次招股發行15,102,439,000股H股，每股面值人民幣1.00元。其中包括12,521,864,000股H股及25,805,750股美國存托股份(每股美國存托股份相等於100股H股)，H股和美國存托股份發行價分別為港幣1.59元及20.645美元。中國石化集團公司亦透過這次全球首次招股配售1,678,049,000股予香港及海外投資者。

另外於二零零一年七月，本公司於國內發行2,800,000,000股A股，每股面值人民幣1.00元，發行價為人民幣4.22元。

依據在二零零六年九月二十五日通過的本公司股權分置改革A股市場相關股東會議的決議案，本公司全部內資A股都將上市流通。全體流通A股股東每持有10股流通A股可獲得全體內資A股股東支付的2.8股本公司股票。對價安排執行完畢，66,337,951,000股內資A股獲得上市流通權。全體流通A股股東獲得支付的784,000,000股A股自二零零六年十月十日上市流通。

於二零一零年三月三日，本公司的認股權證(附註28(iv))共有188,292份成功行權，導致本公司A股增加88,774股，每股面值人民幣1.00元，行權價格為每股人民幣19.15元，共募集資金人民幣1,700,022元。

所有A股及H股在重大方面均享有相等之權益。

上述實收股本已經畢馬威華振會計師事務所驗證，並分別於二零零零年二月二十二日、二零零一年二月二十七日、二零零一年七月二十三日及二零一零年四月十九日出具了驗資報告。驗資報告文號分別為KPMG-C (2000) CV No.0007、KPMG-C (2001) CV No.0002、KPMG-C (2001) CV No.0006及KPMG-A (2010) CR No.0008。

31 資本公積

資本公積變動情況如下：

	本集團	本公司
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
2010年1月1日餘額	38,202	38,234
現金流量套期的套期工具價值變動(已扣除遞延所得稅影響)(附註43)	(20)	—
可供出售金融資產公允價值的變化(已扣除遞延所得稅影響)(i)	(481)	(481)
分配予中國石化集團公司	(18)	(18)
分離交易可轉換債券權證行權(附註28(iv))	2	2
<b>2010年6月30日餘額</b>	<b>37,685</b>	<b>37,737</b>

資本公積主要為：(a)本公司於重組時發行的股票總面值與從中國石化集團公司轉移的淨資產數額之間的差異；(b)股本溢價，是本公司發行H股及A股股票時投資者投入的資金超過其在股本中所佔份額的部分；(c)發行可轉換債券的權益部分；(d)同一控制下企業合併及收購少數股東權益支付的對價超過所獲得淨資產的賬面價值的差額；及(e)可供出售金融資產公允價值變動的調整數。

(i) 本集團及本公司持有之可供出售金融資產按公允價值計量，其變動扣除遞延所得稅影響後直接計入資本公積。

32 盈餘公積

盈餘公積變動情況如下：

	本集團及本公司		
	法定盈餘	任意盈餘	總額
	公積	公積	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>2010年1月1日及6月30日餘額</b>	<b>48,031</b>	<b>67,000</b>	<b>115,031</b>

本公司章程及《公司法》規定了以下利潤分配方案：

- (a) 提取淨利潤的10%計入法定盈餘公積；
- (b) 提取法定盈餘公積後，經股東大會決議，可以提取任意盈餘公積。



### 33 營業收入及營業成本

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
主營業務收入	923,123	523,015	558,269	357,492
其他業務收入	13,400	11,010	12,420	10,009
合計	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>	<b>570,689</b>	<b>367,501</b>
營業成本	<b>767,032</b>	<b>389,325</b>	<b>437,872</b>	<b>257,675</b>

主營業務收入是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。營業成本主要為主營業務相關的產品成本。本集團的分行業資料已於附註51中列示。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團對前五名客戶的營業收入總額為人民幣758億元(二零零九年：人民幣462億元)，佔本集團營業收入總額的8%(二零零九年：9%)。

### 34 營業稅金及附加

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
消費稅	56,467	53,947	43,341	41,509
石油特別收益金	9,935	412	9,322	392
城市維護建設稅	5,351	4,252	4,399	3,522
教育費附加	2,910	2,304	2,422	1,927
資源稅	496	425	474	404
營業稅	251	178	204	139
合計	<b>75,410</b>	<b>61,518</b>	<b>60,162</b>	<b>47,893</b>

各項營業稅金及附加的計繳標準參見附註4。

### 35 財務費用

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
發生的利息支出	4,375	5,098	3,554	3,912
減：資本化的利息支出	729	1,127	724	1,094
淨利息支出	3,646	3,971	2,830	2,818
油氣資產棄置的拆除義務的財務費用(附註29)	270	167	257	155
利息收入	(162)	(108)	(91)	(52)
匯兌損失	190	120	92	85
匯兌收益	(295)	(269)	(137)	(217)
合計	<b>3,649</b>	<b>3,881</b>	<b>2,951</b>	<b>2,789</b>

### 36 勘探費用

勘探費用包括地質及地球物理勘探費用及核銷不成功探井成本。

### 37 資產減值損失

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
應收款項	6	22	100	39
存貨	316	(33)	249	(31)
固定資產	419	161	364	150
在建工程	—	28	—	28
合計	<b>741</b>	<b>178</b>	<b>713</b>	<b>186</b>

38 公允價值變動損益

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
交易性金融資產及負債公允價值變動	(322)	275	(3)	57
可轉換債券的衍生金融工具的公允價值變動損益 (附註28 (iii))	(218)	114	(218)	114
<b>合計</b>	<b>(540)</b>	<b>389</b>	<b>(221)</b>	<b>171</b>

39 投資收益

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
成本法核算的長期股權投資收益	49	38	45	5,273
權益法核算的長期股權投資收益	1,940	1,362	1,213	812
處置長期股權投資產生的投資收益/(損失)	26	74	24	(4)
處置可供出售金融資產取得的投資收益	2	56	1	—
處置交易性金融資產及負債取得的投資(損失)/收益	(64)	185	—	13
現金流量套期的無效部分收益/(損失)	25	(33)	—	—
其他	16	117	64	111
<b>合計</b>	<b>1,994</b>	<b>1,799</b>	<b>1,347</b>	<b>6,205</b>

40 營業外收入

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
處理非流動資產收益	386	312	358	207
其他	280	112	203	66
<b>合計</b>	<b>666</b>	<b>424</b>	<b>561</b>	<b>273</b>

41 營業外支出

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
處理非流動資產損失	25	144	14	135
罰款及賠償金	13	156	12	27
捐贈支出	32	94	28	88
其他	247	261	265	362
<b>合計</b>	<b>317</b>	<b>655</b>	<b>319</b>	<b>612</b>

42 所得稅費用

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
本期中國所得稅準備	7,742	7,546	5,470	5,773
遞延稅項	2,738	1,402	1,930	1,185
上年度少提所得稅調整	544	170	482	116
<b>合計</b>	<b>11,024</b>	<b>9,118</b>	<b>7,882</b>	<b>7,074</b>

按適用稅率乘以會計利潤與實際稅務支出的調節如下：

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>利潤總額</b>	<b>48,335</b>	<b>43,768</b>	<b>33,246</b>	<b>33,409</b>
按稅率25%計算的預計所得稅支出	12,084	10,942	8,312	8,352
不可扣稅的支出的稅務影響	89	114	46	87
非應稅收益的稅務影響	(593)	(585)	(328)	(1,285)
稅率差別的稅務影響(注)	(906)	(781)	(630)	(196)
以前年度未計入遞延稅項的損失及 暫時性差異的稅務影響	(285)	(875)	—	—
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	91	133	—	—
上年度少提所得稅調整	544	170	482	116
<b>本期所得稅費用</b>	<b>11,024</b>	<b>9,118</b>	<b>7,882</b>	<b>7,074</b>

註：除本集團的部分企業是按15%或22%的優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應課稅所得的25%法定稅率計算中國所得稅準備。

43 其他綜合收益

(a) 與其他綜合收益各科目相關的稅項影響

本集團

	截至2010年6月30日止六個月期間			截至2009年6月30日止六個月期間		
	稅前金額	所得稅影響	稅後金額	稅前金額	所得稅影響	稅後金額
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
現金流量套期	(24)	4	(20)	(212)	35	(177)
可供出售金融資產	—	—	—	24	14	38
應佔聯營公司的其他綜合收益	(481)	—	(481)	735	—	735
<b>其他綜合收益</b>	<b>(505)</b>	<b>4</b>	<b>(501)</b>	<b>547</b>	<b>49</b>	<b>596</b>

本公司

	截至2010年6月30日止六個月期間			截至2009年6月30日止六個月期間		
	稅前金額	所得稅影響	稅後金額	稅前金額	所得稅影響	稅後金額
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
應佔聯營公司的其他綜合收益	(481)	—	(481)	735	—	735

43 其他綜合收益 (續)

(b) 與其他綜合收益相關重分類調整為：

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>現金流量套期：</b>				
本期間確認的套期公允價值變動的有效套期	454	(179)	—	—
轉為被套期項目初始確認金額的調整	(133)	—	—	—
轉入本期間損益的重分類調整金額－營業成本	(345)	(33)	—	—
記入其他綜合收益的遞延所得稅淨額	4	35	—	—
<b>本期間於綜合收益表中的淨變動</b>	<b>(20)</b>	<b>(177)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>可供出售金融資產：</b>				
於本期間確認的公允價值變動	2	80	1	—
轉入本期間損益的金額(附註39)	(2)	(56)	(1)	—
計入其他綜合收益的遞延所得稅淨額	—	14	—	—
<b>本期間於綜合收益表中確認的淨變動</b>	<b>—</b>	<b>38</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>應佔聯營公司的其他綜合收益：</b>				
<b>本期間於綜合收益表中確認的淨變動</b>	<b>(481)</b>	<b>735</b>	<b>(481)</b>	<b>735</b>

44 分配股利

(a) 於資產負債表日後分配的普通股股利

根據公司章程及於二零一零年八月二十日舉行的董事會之決議，董事會批准派發二零一零年度的中期股利，每股人民幣0.08元(二零零九年：人民幣0.07元)，共人民幣69.36億元(二零零九年：人民幣60.69億元)。

(b) 年度內分配的普通股股利

根據二零一零年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零九年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.11元，共人民幣95.37億元。

根據二零零九年五月二十二日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零八年十二月三十一日年度的期末股利，每股人民幣0.09元，共人民幣78.03億元。

45 現金流量表相關情況

(a) 將淨利潤調節為經營活動的現金流量：

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
淨利潤	37,311	34,650	25,364	26,335
加：資產減值準備	741	178	713	186
固定資產折舊	26,195	24,103	21,410	19,628
無形資產攤銷	620	496	446	323
乾井核銷	2,504	1,761	2,504	1,761
固定資產報廢淨收益	(361)	(168)	(344)	(72)
公允價值變動(收益)/損失	(540)	389	(221)	171
財務費用	3,649	3,881	2,951	2,789
投資收益	(1,994)	(1,799)	(1,347)	(6,205)
遞延所得稅資產減少	1,099	1,497	427	1,094
遞延所得稅負債增加/(減少)	1,639	(95)	1,503	91
存貨的增加	(21,246)	(24,293)	(11,435)	(13,235)
經營性應收項目的增加	(27,562)	(13,736)	(23,375)	(3,791)
經營性應付項目的增加	28,000	55,506	14,584	25,653
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>	<b>50,055</b>	<b>82,370</b>	<b>33,180</b>	<b>54,728</b>

45 現金流量表相關情況 (續)

(b) 現金及現金等價物淨變動情況：

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
現金的期末餘額	141	165	120	140
減：現金的期初餘額	140	161	111	141
加：現金等價物的期末餘額	15,071	7,435	11,438	3,517
減：現金等價物的期初餘額	8,610	6,847	4,589	2,086
現金及現金等價物淨增加額	6,462	592	6,858	1,430

(c) 本集團及本公司持有的現金和現金等價物分析如下：

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
現金				
— 庫存現金	141	165	120	140
— 可隨時用於支付的銀行存款	15,071	7,435	11,438	3,517
期末可隨時變現的現金及現金等價物餘額	15,212	7,600	11,558	3,657

46 關聯方及關聯交易

(a) 存在控制關係的關聯方

企業名稱	:	中國石油化工集團公司
組織機構代碼	:	10169286 - X
註冊地址	:	北京市朝陽區朝陽門北大街22號
主營業務	:	組織所屬企業石油、天然氣的勘探、開採、儲運(含管道運輸)、銷售和綜合利用；組織所屬企業石油煉製；組織所屬企業成品油的批發和零售；組織所屬企業石油化工及其他化工產品的生產、銷售、儲存、運輸經營活動；實業投資及投資管理；石油石化工程的勘探設計、施工、建築安裝；石油石化設備檢修維修；機電設備製造；技術及信息、替代能源產品的研究、開發、應用、諮詢服務；進出口業務。
與本企業關係	:	最終控股公司
經濟性質	:	全民所有制
法定代表人	:	蘇樹林
註冊資本	:	人民幣1,820.29億元

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，中國石化集團公司所持的本公司股份並無變化，佔本公司股份的75.84%。

(b) 不存在控制關係的主要關聯方

與本公司屬同一母公司控制的主要關聯方：

中國石化財務有限責任公司  
 中國石化集團勝利石油管理局  
 中國石化集團中原石油勘探局  
 中國石化集團資產經營管理有限公司  
 中國石化工程建設公司  
 中國石化盛駿國際投資有限公司  
 中國石化集團石油商業儲備有限公司  
 中安石油國際有限公司

本集團的主要聯營公司：

中國石化中鐵油品銷售有限公司  
 中國航空油料有限責任公司  
 中石化長江燃料有限公司  
 鎮海煉化碧辟(寧波)液化氣有限公司  
 中石化中海船舶燃料供應有限公司

本集團的主要合營公司：

上海賽科石油化工有限責任公司  
 揚子石化-巴斯夫有限責任公司  
 福建聯合石油化工有限公司  
 中沙(天津)石化有限公司

46 關聯方及關聯交易 (續)

(c) 在日常業務中進行的主要與中國石化集團公司及同級子公司、聯營公司和合營公司進行的主要關聯方交易如下：

註	本集團		本公司		
	截至6月30日止6個月期間		截至6月30日止6個月期間		
	2010年	2009年	2010年	2009年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
貨品銷售	(i)	105,830	63,487	52,802	27,894
採購	(ii)	54,351	22,263	29,553	16,883
儲運	(iii)	582	587	490	513
勘探及開發服務	(iv)	11,198	13,291	10,861	12,599
與生產有關的服務	(v)	5,841	5,212	4,792	4,032
輔助及社區服務	(vi)	1,903	846	1,851	838
經營租賃費用	(vii)	3,680	2,399	3,516	2,298
代理佣金收入	(viii)	44	33	32	—
已收利息	(ix)	49	9	73	36
已付利息	(x)	522	527	236	299
(提取自)／存放於關聯方的存款淨額	(ix)	(1,252)	607	642	352
(償付)／來自關聯方的借款淨額	(xi)	(6,329)	(15,446)	816	(4,207)

以上所列示為截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間關聯方在進行交易時按照有關合同所發生的成本及取得的收入。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有對中國石化集團公司及同級子公司作出銀行擔保。本集團及本公司就銀行向子公司、聯營公司和合營公司提供信貸作出的擔保如附註50(b)所示。

本公司董事會認為，上述與關聯方進行的交易是按一般的正常商業條款或按相關協議進行的。

註：

- (i) 貨品銷售是指銷售原油、中間石化產品、石油產品及輔助性生產材料。
- (ii) 採購是指採購直接與本集團業務有關的物料及公用服務供應，如採購原料和輔助材料及相關服務、供水、供電及氣體供應等。
- (iii) 儲運是指所使用鐵路、道路及水路運輸服務、管輸、裝卸及倉儲設施等發生的成本。
- (iv) 勘探及開發服務包括由勘探開發所產生的直接成本，包括地球物理、鑽井、測井及錄井服務等。
- (v) 與生產有關的服務是指就本集團業務提供的輔助服務，如設備維修和一般保養、保險、科技研究、通訊、救火、保安、物檢及化驗、資訊科技、設計及工程、建設(包括興建油田設施、煉油廠及化工廠)、機器及零部件生產、安裝、項目監理及環保等。
- (vi) 輔助及社區服務是指社會福利及輔助服務的開支，如教育設施、傳播通訊服務、衛生、住宿、食堂、物業保養及管理服務等。
- (vii) 經營租賃費用是指就有關土地、建築物及機器設備支付予中國石化集團公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中國石化集團公司擁有的企業提供銷售及採購代理服務所收取的佣金。
- (ix) 已收利息是指從存放於中國石化集團公司控制的金融機構——中國石化財務有限責任公司和中國石化盛駿國際投資有限公司的存款所收取的利息，適用利率按銀行儲蓄存款利率釐定。於二零一零年六月三十日止的存款結餘為人民幣40.84億元(二零零九年：人民幣53.36億元)。
- (x) 已付利息是指從中國石化集團公司及其附屬子公司借入的借款所支付的利息。
- (xi) 本集團曾經從中國石化集團公司及其附屬子公司獲得借款，或曾經向他們償付借款。截至二零一零年六月三十日止六個月期間，按月算術平均餘額計算的借款算術平均餘額為人民幣713.89億元(二零零九年：人民幣524.68億元)。

## 46 關聯方及關聯交易 (續)

## (c) 在日常業務中進行的主要與中國石化集團公司及同級子公司、聯營公司和合營公司進行的主要關聯方交易如下：(續)

關於重組，本公司和中國石化集團公司已達成一系列協議。根據協議內容，1)中國石化集團公司向本集團提供貨物和產品，以及一系列的輔助、社會和支持服務，2)本集團向中國石化集團公司售賣若干貨品。這些協議對本集團截至二零一零年六月三十日止六個月期間的營運業績造成影響。這些協議的條款現概述如下：

(a) 本公司已與中國石化集團公司達成非專屬貨品和輔助服務互供協議(「互供協議」)，並於二零零零年一月一日起生效。根據互供協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干輔助生產服務、建築服務、信息諮詢服務、供應服務以及其他的服務和產品。雖然中國石化集團公司和本公司都可以在不少於六個月的通知期後終止互供協議，但中國石化集團公司同意，在本集團未能從第三方獲得等同的服務的情況下，不會終止該協議。至於中國石化集團公司為本集團所提供的服務與產品的定價政策，現列述如下：

- 以國家規定的價格為準；
- 若國家沒有規定價格，則以國家的指導價格為準；
- 若國家既無規定價格，亦無指導價格，則以市價為準；或
- 若以上皆不適用，則以各方協商的價格為準，定價的基礎為提供該類服務的合理開支再加上不高於6%的毛利。

(b) 本公司已與中國石化集團公司已達成非專屬文教衛生服務協議，並於二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干文化、教育、健康護理和社會服務，有關的定價和終止協議的條款與上述的互供協議的內容一致。

(c) 本公司已與中國石化集團公司達成一系列租賃協議，租賃若干土地和建築物。本公司和中國石化集團公司可以每三年磋商土地租金，目前土地每年的租金約為人民幣67.27億元(二零零九年：人民幣42.25億元)。而建築物租金的磋商可每年進行。但有關的租金不能高於獨立第三方所確定的市價。本集團有權於六個月前通知中國石化集團公司終止這些租賃安排。

(d) 本公司已與中國石化集團公司達成協議，並於二零零零年一月一日起生效。根據協議內容，本集團有權使用中國石化集團公司開發的若干商標、專利、技術或計算機軟件。

(e) 本公司與中國石化集團公司已達成專利經營權協議，並於二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司擁有的油庫及加油站只售賣本集團供應的煉油產品。

根據於二零零九年三月二十七日的董事會決議，本集團收購中國石化集團公司擁有的中國石化集團青島石油化工有限公司的全部股權和若干儲存及運輸業務，總作價為人民幣7.71億元(附註1)。此外，本集團收購中國石化集團公司擁有的若干勘探及生產和煉油業務分部的經營性資產，總作價人民幣10.68億元。

根據於二零零九年八月二十一日的董事會決議，本集團從中國石化集團公司的一家子公司收購了若干與其他分部有關的經營性資產，總作價人民幣39.46億元。



46 關聯方及關聯交易 (續)

(d) 與中國石化集團公司及同級子公司、聯營公司和合營公司的主要關聯方往來餘額款項

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團的關聯方往來餘額款項如下：

	最終控股公司		其他關聯公司	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
貨幣資金	—	—	4,084	5,336
應收賬款	15	1	8,591	1,031
預付款項及其他應收款	58	27	4,467	783
應付帳款	5	—	7,124	4,800
預收款項	48	—	968	955
其他應付款	164	5	8,105	10,965
短期借款	—	—	6,715	13,313
長期借款(包含一年內到期部分)(註)	—	—	37,599	37,330

註：長期借款包括中國石化集團公司委託中國石化財務有限責任公司借予本集團的20年期免息借款人民幣355.61億元。

於二零一零年六月三十日及截至該日止六個月期間，以及於二零零九年十二月三十一日及截至該日止年度，應收中國石化集團公司及同級子公司、聯營公司和合營公司的款項中並未計提個別重大的減值準備。

(e) 關鍵管理人員的酬金

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接策劃、指導和控制本集團活動的人員，包括本集團的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣千元	人民幣千元
日常在職報酬	4,374	4,622
退休金供款	169	181
	<b>4,543</b>	<b>4,803</b>

47 主要會計估計及判斷

本集團的財務狀況和經營成果容易受到與編制財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計是以本集團認為合理的過往經驗和其他不同因素作為基礎，而這些經驗和因素均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及狀況和假設變動對已匯報的業績的敏感程度等。主要會計政策載列於附註3。本集團相信，下列主要會計政策包含在編制財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

(a) 油氣資產和儲量

勘探及生產業務分部的油氣生產活動的會計處理方法受專為油氣行業而設的會計法規所規限。油氣生產活動可採用下列兩個方法計算：成效法和完全成本法。本集團已選擇採用成效法。成效法反映勘探礦產資源的固有波動性，不成功的探井成本在發生時記入費用。這些成本主要包括乾井成本、地震成本和其他勘探成本。按照完全成本法，這些成本會被資本化，並隨時間沖銷或折舊。

鑒於編制這些資料涉及主觀的判斷，本集團油氣儲量的工程估計存有內在的不精確性，並僅屬相若數額。在估計油氣儲量可確定為「探明儲量」之前，需要遵從若干有關工程標準的權威性指引。探明及探明已開發儲量的估計須至少每年更新一次，並計入各個油田最近的生產和技術資料。此外，由於價格及成本水平按年變更，因此，探明及探明已開發儲量的估計也會出現變動。就會計目的而言，這些變動視為估計變更處理，並按預期基準反映在相關的折舊率中。

本集團對油氣資產未來的拆除費用的估計是按照類似區域目前的行業慣例考慮預期的拆除方法，包括油氣資產預期的經濟年限、技術和價格水平的因素，並參考工程的估計後進行的。預計未來拆除費用的現值資本化為油氣資產，並且以同等金額計入相應的拆除成本的預計負債中。

儘管工程估計存有內在的不精確性，這些估計被用作折舊費用、減值虧損及未來的拆除費用的基準。折舊率按評估的已探明儲量(分母)和生產裝置的已資本化成本(分子)計算。生產裝置的已資本化成本按產量法攤銷。



**47 主要會計估計及判斷 (續)****(b) 資產減值準備**

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可能根據《企業會計準則第8號——資產減值》確認減值損失。長期資產的賬面值會定期評估，以確定可收回數額是否下跌至低於賬面值。當事項或環境變動顯示資產的賬面值可能無法收回時，有關資產便會進行減值測試。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。每年度對商譽的可收回值進行評估。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產的公開市價，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，該資產所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有容易可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

**(c) 折舊**

固定資產均在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。管理層定期審閱資產的預計可使用年限，以確定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

**(d) 應收款項壞賬準備**

管理層就本集團的客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提壞賬準備。管理層以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果該等客戶的財務狀況惡化，實際沖銷數額將會高於估計數額。

**(e) 存貨跌價準備**

假若存貨成本低於可變現淨值，存貨跌價準備將會被確認。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。管理層以可得到的資料作為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於或完成生產的成本高於估計，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

## 48 重要子公司情況

本公司的主要子公司均是在中國經營的有限公司，截至二零一零年六月三十日止六個月期間均納入合併範圍。對本集團的業績、資產及負債有重要影響的主要子公司之具體情況如下：

子公司全稱	主營業務	註冊 股本／資本 人民幣百萬元	期末 實際出資額 人民幣百萬元	持股比例／ 表決權比例 %	期末少數 股東權益 人民幣百萬元
<b>(a) 通過重組方式取得的子公司：</b>					
中國石化國際事業有限公司	石化產品及設備貿易	1,400	1,596	100.00	—
中國石化銷售有限公司	成品油銷售	1,700	1,700	100.00	—
中國石化揚子石油化工有限公司	製造中間石化產品 及石油產品	16,337	9,027	100.00	—
福建煉油化工有限公司(i)	製造塑料、中間石化產品 及石油產品	4,769	2,269	50.00	2,230
中國石化上海石油化工 股份有限公司	製造合成纖維、樹脂 及塑料、中間石化 產品及石油產品	7,200	7,250	55.56	7,649
中石化冠德控股有限公司	原油及石油產品貿易	港幣104	港幣243	72.34	627
中國石化儀征化纖股份有限公司(i)	生產及銷售聚酯切片 及聚酯纖維	4,000	3,509	42.00	4,335
中國國際石油化工聯合有限責任公司	原油及石化產品貿易	3,040	3,390	100.00	—
中石化(香港)有限公司	原油及石化產品貿易	港幣5,477	6,167	100.00	—
<b>(b) 作為發起人取得的子公司：</b>					
中石化殼牌(江蘇)石油銷售有限公司	成品油銷售	830	498	60.00	446
中石化碧辟(浙江)石油有限公司	成品油銷售	800	480	60.00	381
中國石化青島煉油化工有限責任公司	製造中間石化 產品及石油產品	5,000	4,250	85.00	408
中石化森美(福建)石油有限公司	成品油銷售	1,840	1,012	55.00	1,413
中國石化化工銷售有限公司	石化產品貿易	1,000	1,102	100.00	—
中國石化國際石油勘探 開發有限公司	石油、天然氣勘探、開發、 生產及銷售等領域的投資	4,500	4,500	100.00	—
中國石化燃料油銷售有限公司(ii)	成品油銷售	2,200	2,200	100.00	—
<b>(c) 通過同一控制企業合併取得的子公司：</b>					
中國石化中原石油化工有限公司	製造化工產品	2,400	2,244	93.51	89
中國石化海南煉油化工有限公司	製造中間石化產品 及石油產品	3,986	2,990	75.00	629
中國石化青島石油化工有限公司	製造中間石化 產品及石油產品	1,595	人民幣1元	100.00	—

除中石化冠德控股有限公司及中石化(香港)有限公司分別是在百慕大及香港註冊成立以外，上述所有主要附屬公司都是在中國註冊成立。

註：

- (i) 本公司合併這些企業的財務報表，因為本公司對其董事會有控制權，並有控制其財務和營運政策的權力。
- (ii) 本公司將本期間成立的中國石化燃料油銷售有限公司納入合併範圍。

## 49 承諾事項

## 經營租賃承擔

本集團及本公司透過不可撤銷的經營租賃協議租賃土地及建築物、加油站和其他設備。這些經營租賃並沒有關於或有租賃租金的條文。並無任何租賃協議載有遞增條文，以致日後的租金可能會上調。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司經營租賃的未來最低租賃付款如下：

	本集團		本公司	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
一年以內	8,657	6,084	8,476	5,988
一至兩年	8,409	5,905	8,348	5,861
兩至三年	8,279	5,834	8,254	5,803
三至四年	8,191	5,722	8,168	5,694
四至五年	8,185	5,604	8,162	5,577
五年後	224,025	145,338	223,815	145,116
合計	<b>265,746</b>	<b>174,487</b>	<b>265,223</b>	<b>174,039</b>

## 資本承擔

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日的資本承擔如下：

	本集團		本公司	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
已授權及已訂約	121,561	124,403	115,352	119,145
已授權但未訂約	57,505	58,959	54,044	50,539
合計	<b>179,066</b>	<b>183,362</b>	<b>169,396</b>	<b>169,684</b>

這些資本承擔是關於油氣資產的勘探及生產、煉油及化工生產擴容工程和興建油庫及加油站的資本性支出。

## 勘探及生產許可證

本集團已獲國土資源部簽發的勘探許可證。此勘探許可證最長有效年限為7年，並可於到期後作兩次延期申請，每次延期申請均可延長有效期限兩年，而延期申請均須於許可證到期前三十天作出申請。本集團有責任於每年對許可證所定明的勘探區域作漸增式投資。另外，國土資源部亦會就有關部門之油田儲量報告對本集團發出生產許可證。除獲國務院特別批准，生產許可證一般最長年限為30年。本集團已獲國務院特別批准，故生產許可證最長年限為80年，並可於到期前三十天作延期申請。

本集團須對勘探許可證及生產許可證之使用權費用，每年向國土資源部付款，並於付款時結轉利潤表。截至二零一零年六月三十日止六個月期間未支付此款項(二零零九年：人民幣0.92億元)。

未來的估計年度付款如下：

	本集團		本公司	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
一年以內	229	136	229	136
一至兩年	72	118	72	118
兩至三年	23	21	23	21
三至四年	23	20	23	20
四至五年	22	20	22	20
五年後	701	689	701	689
合計	<b>1,070</b>	<b>1,004</b>	<b>1,070</b>	<b>1,004</b>

本集團前期承諾事項的履行情況與承諾事項無重大差異。

**50 或有事項**

- (a) 根據本公司中國律師的意見，除與本公司在重組中接管的業務相關的或由此產生的負債外，本公司並沒有承擔任何其他負債，而且本公司無須就中國石化集團公司在重組前出現的其他債務和責任，承擔共同和個別的責任。
- (b) 於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司就銀行向下列各方提供信貸作出的擔保如下：

	本集團		本公司	
	2010年	2009年	2010年	2009年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元		人民幣百萬元	
合營公司	15,030	14,815	9,486	9,543
聯營公司	170	181	58	61
<b>合計</b>	<b>15,200</b>	<b>14,996</b>	<b>9,544</b>	<b>9,604</b>

於二零一零年六月三十日，本公司及一家子公司向一家合營公司就其銀行借款提供擔保，擔保期至二零一五年十二月三十一日止。

本集團對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠可靠估計該損失時予以確認。於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團估計不須對有關擔保支付費用。因此，本集團並無對有關擔保計提任何負債。

**環保方面的或有負債**

根據現行法規，管理層相信沒有可能發生將會對本集團的財務狀況或經營業績有重大不利影響的負債。然而，中國政府已經開始執行適用的法規並可能加大執行力度，以及採納更為嚴謹的環保標準。環保方面的負債存在著若干不確定因素，影響本集團估計各項補救措施最終費用的能力。這些不確定因素包括：i) 各個場地，包括但不限於煉油廠、油田、加油站、碼頭及土地開發區（不論是正在運作、已經關閉或已經出售），受污染的確切性質和程度；ii) 所需清理措施的範圍；iii) 可供選擇的補救策略而產生不同的成本；iv) 環保補救規定方面的變動；及v) 物色新的補救場地。由於未知的可能受污染程度和未知的所需糾正措施的實施時間和範圍，現時無法釐定這些日後費用的數額。因此，現時無法合理地估計建議中的或未來的環保法規所引致的環保方面的負債後果，而後果也可能會重大。截至二零一零年六月三十日止六個月期間本集團支付標準的污染物清理費用約人民幣16.82億元（二零零九年：人民幣14.77億元）。

**法律方面的或有負債**

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，管理層相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大的負面影響。

**51 分部報告**

分部信息是按照集團的經營分部來編制的。分部報告的形式是基於本集團管理要求及內部報告制度。鑒於本公司及各子公司主要是在國內經營，故並無編列任何地區分部資料。

本集團主要經營決策者確定以下五個報告分部，其報告形式與呈報予主要經營決策者用以決定各分部進行資源分配及評價業績的報告形式一致。本集團並未合併任何經營分部以組成下列經營分部。

- (i) 勘探及生產—勘探及開發油田、生產原油及天然氣，並銷售這些產品予本集團的煉油分部及外界客戶。
- (ii) 煉油—加工及提煉源自本集團勘探及生產分部和外界供應商的原油，以及製造和銷售石油產品予本集團的化工、營銷及分銷分部和外界客戶。
- (iii) 營銷及分銷—在中國擁有及經營油庫及加油站，並透過批發及零售網絡，在中國分銷和銷售已煉製的石油產品，主要為汽油及柴油。
- (iv) 化工—製造及銷售石化產品、衍生石化產品及其他化工產品予外界客戶。
- (v) 其他—主要包括本集團進出口公司的貿易業務和其他子公司所進行的研究及開發工作。

劃分這些分部的主要原因是本集團獨立地管理勘探及生產、煉油、營銷及分銷、化工及其他業務。由於這些分部均製造及/或分銷不同的產品，應用不同的生產程序，而且在營運毛利方面各具特點，故每個分部都是各自獨立地管理。

本集團主要經營決策者是按照經營收益來評估各個業務分部的表現和作出資源分配，而沒有考慮融資成本或投資收益的影響。本集團各個分部所採用的會計政策，與主要會計政策（附註3）所述的相同。業務分部不獲分配企業行政費用和資產，而是照單支付直接的企業服務收費。分部間轉讓定價是按本集團政策以成本加適當的利潤確定。

51 分部報告 (續)

下表所示為本集團各個業務分部的資料：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>主營業務收入</b>		
勘探及生產		
對外銷售	13,817	7,921
分部間銷售	61,666	32,229
	<b>75,483</b>	<b>40,150</b>
煉油		
對外銷售	77,530	39,186
分部間銷售	383,925	260,993
	<b>461,455</b>	<b>300,179</b>
營銷及分銷		
對外銷售	489,432	315,734
分部間銷售	1,483	1,096
	<b>490,915</b>	<b>316,830</b>
化工		
對外銷售	134,083	80,402
分部間銷售	16,375	8,256
	<b>150,458</b>	<b>88,658</b>
其他		
對外銷售	208,261	79,772
分部間銷售	210,767	115,429
	<b>419,028</b>	<b>195,201</b>
抵銷分部間銷售	(674,216)	(418,003)
<b>合併主營業務收入</b>	<b>923,123</b>	<b>523,015</b>
<b>其他經營收入</b>		
勘探及生產	5,995	6,026
煉油	2,408	1,685
營銷及分銷	1,871	940
化工	2,599	2,134
其他	527	225
<b>合併其他經營收入</b>	<b>13,400</b>	<b>11,010</b>
<b>合併營業收入</b>	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>
<b>營業利潤</b>		
按分部		
勘探及生產	22,036	5,745
煉油	5,643	19,963
營銷及分銷	14,162	12,551
化工	8,007	9,650
其他	(747)	(1,439)
<b>分部營業利潤</b>	<b>49,101</b>	<b>46,470</b>
財務費用	(3,649)	(3,881)
公允價值變動損益	540	(389)
投資收益	1,994	1,799
<b>營業利潤</b>	<b>47,986</b>	<b>43,999</b>
加：營業外收入	666	424
減：營業外支出	317	655
<b>利潤總額</b>	<b>48,335</b>	<b>43,768</b>

51 分部報告 (續)

	2010年	2009年
	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>資產</b>		
<b>分部資產</b>		
勘探及生產	261,872	256,866
煉油	224,024	210,502
營銷及分銷	162,484	152,815
化工	125,495	127,078
其他	77,551	60,263
<b>合計分部資產</b>	<b>851,426</b>	<b>807,524</b>
貨幣資金	16,695	9,986
長期股權投資	39,107	33,503
遞延所得稅資產	12,577	13,683
其他未分配資產	990	1,779
<b>總資產</b>	<b>920,795</b>	<b>866,475</b>
<b>負債</b>		
<b>分部負債</b>		
勘探及生產	46,933	50,877
煉油	53,730	53,567
營銷及分銷	49,159	49,578
化工	26,645	25,034
其他	74,589	56,892
<b>合計分部負債</b>	<b>251,056</b>	<b>235,948</b>
短期借款	23,796	34,900
短期應付債券	31,000	31,000
一年內到期的非流動負債	3,033	6,641
長期借款	54,819	52,065
應付債券	114,262	93,763
遞延所得稅負債	6,607	4,979
其他非流動負債	2,967	2,192
其他未分配負債	5,372	4,402
<b>總負債</b>	<b>492,912</b>	<b>465,890</b>

分部資本支出是指在年度內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>資本支出</b>		
勘探及生產	15,348	19,438
煉油	4,875	5,345
營銷及分銷	7,659	2,550
化工	6,543	11,158
其他	371	491
	<b>34,796</b>	<b>38,982</b>
<b>折舊和攤銷費用</b>		
勘探及生產	13,374	11,880
煉油	5,604	5,071
營銷及分銷	3,106	2,912
化工	4,259	4,291
其他	472	445
	<b>26,815</b>	<b>24,599</b>
<b>長期資產減值損失</b>		
勘探及生產	131	—
煉油	115	24
營銷及分銷	35	156
化工	138	9
	<b>419</b>	<b>189</b>

## 52 金融工具

### 概要

本集團的金融資產包括貨幣資金、股權投資、應收賬款、應收票據、預付款項、衍生金融工具和其他應收款。本集團的金融負債包括短期及長期借款、應付賬款、應付票據、預收款項、應付債券、衍生金融工具和其他應付款。

本集團金融工具的風險主要包括：

- 信用風險；
- 流動性風險；
- 市場風險；及
- 資本價格風險

董事會全權負責建立並監督本集團的風險管理架構，以及制定和監察本集團的風險管理政策。

本集團已制定風險管理政策以辨別和分析本集團所面臨的風險，並設置適當的風險限制和控制措施以監控風險是否在限制範圍內。風險管理政策及系統須定期進行審閱以反映市場環境及本集團經營活動的變化。本集團通過其培訓和管理標準及程序，旨在建立具紀律性及建設性的控制環境，使得身處其中的員工明白自身的角色及義務。內部審計部門會就風險管理控制及程序進行定期和專門的審閱，審閱結果將會上報本集團的審計委員會。

### 信用風險

如果金融工具涉及的顧客或對方無法履行合同項下的義務對本集團造成的財務損失，即為信用風險。信用風險主要來自本集團於金融機構的存款及應收客戶款項。為限制存款帶來的信貸風險，本集團僅選擇中國的資信評級水平較高的大型金融機構存入現金。本集團的大部分應收賬款是關於向石化業內的關聯人士和第三方出售石化產品。本集團不斷就顧客的財務狀況進行信用評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。本集團會就呆壞賬計提減值虧損，其實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。沒有任何單一顧客佔應收賬款總額的10%以上。

貨幣資金、於金融機構的定期存款、應收賬款和應收票據、衍生金融工具及其他應收款的賬面值為本集團對於金融資產的最大信用風險。

### 流動性風險

流動性風險為本集團在履行與金融負債有關的義務時遇到資金短缺的風險。本集團管理流動性的方法是在正常和資金緊張的情況下盡可能確保有足夠的流動性來履行到期債務，而不至於造成不可接受的損失或對本集團信譽的損害。本集團每月編制現金流量預算以確保擁有足夠的流動性履行到期財務義務。本集團還與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用授信額度以降低流動性風險。

於二零一零年六月三十日，本集團從若干中國境內的金融機構獲取備用授信額度，提供本集團在無擔保條件下借貸總額最高為人民幣1,600億元(二零零九年：人民幣1,595億元)的貸款，加權平均年利率為3.59%(二零零九年：3.33%)。於二零一零年六月三十日，本集團於該授信額度內的借款金額為人民幣85.73億元(二零零九年：人民幣93.61億元)，並已計入短期借款中。

52 金融工具 (續)

流動性風險 (續)

下表顯示了本集團及本公司於資產負債表日的金融負債，基於未折現的現金流量 (包括根據合同利率或本資產負債表日適用的浮動利率計算的應付利息金額) 的到期日分析，以及本集團及本公司被要求償還這些負債的最早日期：

本集團

	2010年6月30日					
	賬面值	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年	五年以上
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	隨時支付	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
短期借款	23,796	23,969	23,969	—	—	—
一年內到期的非流動負債	3,033	3,167	3,167	—	—	—
短期應付債券	31,000	31,170	31,170	—	—	—
長期借款	54,819	57,413	873	5,602	14,119	36,819
應付債券	114,262	134,614	3,222	33,165	69,026	29,201
應付票據	21,847	21,890	21,890	—	—	—
應付帳款	112,463	112,463	112,463	—	—	—
其他應付款及應付職工薪酬	58,740	58,740	58,740	—	—	—
<b>合計</b>	<b>419,960</b>	<b>443,426</b>	<b>255,494</b>	<b>38,767</b>	<b>83,145</b>	<b>66,020</b>

	2009年12月31日					
	賬面值	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年	五年以上
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	隨時支付	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
短期借款	34,900	35,412	35,412	—	—	—
一年內到期的非流動負債	6,641	6,919	6,919	—	—	—
短期應付債券	31,000	31,454	31,454	—	—	—
長期借款	52,065	54,297	713	4,781	11,936	36,867
應付債券	93,763	113,426	2,445	2,445	89,446	19,090
應付票據	23,111	23,114	23,114	—	—	—
應付帳款	97,749	97,749	97,749	—	—	—
其他應付款及應付職工薪酬	56,778	56,778	56,778	—	—	—
<b>合計</b>	<b>396,007</b>	<b>419,149</b>	<b>254,584</b>	<b>7,226</b>	<b>101,382</b>	<b>55,957</b>



52 金融工具 (續)

流動性風險 (續)

本公司

	2010年6月30日					
	賬面值	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年	五年以上
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	隨時支付	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
短期借款	6,226	6,318	6,318	—	—	—
一年內到期的非流動負債	2,917	3,051	3,051	—	—	—
短期應付債券	30,000	30,138	30,138	—	—	—
長期借款	54,300	56,838	854	5,453	13,774	36,757
應付債券	114,262	134,613	3,222	33,165	69,025	29,201
應付票據	13,270	13,284	13,284	—	—	—
應付帳款	66,406	66,406	66,406	—	—	—
其他應付款及應付職工薪酬	81,444	81,444	81,444	—	—	—
合計	368,825	392,092	204,717	38,618	82,799	65,958

	2009年12月31日					
	賬面值	未折現現金	一年以內或	一年至兩年	兩年至五年	五年以上
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	隨時支付	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
短期借款	5,728	5,865	5,865	—	—	—
一年內到期的非流動負債	4,865	5,072	5,072	—	—	—
短期應付債券	30,000	30,451	30,451	—	—	—
長期借款	51,549	53,725	695	4,624	11,620	36,786
應付債券	93,763	113,426	2,445	2,445	89,446	19,090
應付票據	14,084	14,087	14,087	—	—	—
應付帳款	63,067	63,067	63,067	—	—	—
其他應付款及應付職工薪酬	81,603	81,603	81,603	—	—	—
合計	344,659	367,296	203,285	7,069	101,066	55,876

市場風險

市場價格的變動，如外匯匯率及利率的變動即構成市場風險。市場風險管理的目標為管理及控制市場風險於可接受的變量內，並同時最優化風險回報。

(a) 貨幣風險

貨幣風險來自以不同於個別實體的功能貨幣計量的外幣金融工具。本集團面對的貨幣風險主要來自美元、日元及港幣計量的短期及長期借款。本集團使用外匯套期合同以控制貨幣風險敞口。

衍生金融工具、短期及長期借款中包含以下金額是以別於個別實體的功能貨幣記賬：

	本集團		本公司	
	2010年 6月30日 百萬元	2009年 12月31日 百萬元	2010年 6月30日 百萬元	2009年 12月31日 百萬元
以總額列示的借款風險敞口				
美元	USD 964	USD 1,341	USD 148	USD 60
日元	JPY 20,406	JPY 22,500	JPY 20,406	JPY 22,500
港幣	HKD 11,718	HKD 11,779	HKD 11,718	HKD 11,779

下表列示於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，人民幣兌換以下貨幣的匯率若上升5%，本集團截至二零一零年六月三十日止六個月期間及二零零九年度淨利潤及未分配利潤將增加的金額。此分析是基於匯率變動是發生於資產負債表日，應用於如上所示的本集團具有重大風險敞口的外幣金額，同時其它所有條件(特別是利率)保持穩定的假設下而釐定的。此分析與二零零九年十二月三十一日的基礎一致。

	本集團	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
美元	246	343
日元	59	62
港幣	387	389

除以上披露金額，本集團其它金融資產及負債基本是以個別實體的功能貨幣計量。

## 52 金融工具 (續)

## 市場風險 (續)

## (b) 利率風險

本集團的利率風險主要來自短期及長期借款。按浮息或定息計算的債務導致本集團分別面對現金流利率風險及公允價值利率風險。本集團的短期借款及長期借款的利率和還款期分別載於附註19及27。

於二零一零年六月三十日，假設其它所有條件保持穩定，預計浮息利率上升/下降100個基點，將導致本集團的淨利潤及未分配利潤減少/增加約人民幣1.07億元(二零零九年：人民幣1.94億元)。此敏感性分析是基於利率變動是發生於資產負債表日及應用於本集團於當日面對現金流利率風險的借款上。此分析與二零零九年十二月三十一日的基礎一致。

## (c) 商品價格風險

本集團從事油氣生產，並使本集團面臨與原油及成品油價格相關的商品價格風險。原油及成品油價格的波動可能對本集團造成重大影響。本集團使用包括商品期貨和商品掉期在內的衍生金融工具以規避部分此等風險。於二零一零年六月三十日，本集團持有若干指定為有效現金流量套期及經濟套期的原油及成品油商品合同。於二零一零年六月三十日，本集團計入其他應收款的該等套期衍生金融工具的公允價值為衍生金融資產人民幣3.56億元(二零零九年：人民幣1.42億元)，計入其他應付款的該等套期衍生金融工具的公允價值為衍生金融負債人民幣0.49億元(二零零九年：人民幣3.19億元)。於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本公司並沒有該等衍生金融工具。

於二零一零年六月三十日，假設其他所有因素保持不變，預計原油及成品油價格上升/下降10美元/桶將導致本集團的淨利潤及未分配利潤增加/減少約人民幣0.24億元(二零零九年：減少/增加人民幣2.15億元)，導致本集團的資本公積減少/增加約人民幣8.30億元(二零零九年：增加/減少人民幣19.91億元)。此敏感性分析是假設價格變動於資產負債表日發生，並於該日作用於本集團具有商品價格風險的衍生金融工具所做出的。此分析與二零零九年的基礎一致。

## 資本價格風險

本公司股票價格的變動會影響本集團衍生工具的公允價值，並使本集團面臨資本價格風險。於二零一零年六月三十日，本公司發行附有嵌入衍生工具的可轉換債券具有資本價格風險，並已於附註28披露。

於二零一零年六月三十日，本公司的股價上升20%將導致本集團的淨利潤及未分配利潤減少約人民幣1.55億元(二零零九年：人民幣3.06億元)；股價下跌20%將不影響本集團的淨利潤及未分配利潤(二零零九年：導致本集團的淨利潤及未分配利潤增加人民幣1.56億元)。此敏感性分析是假設其他所有條件保持不變，本公司股票價格於資產負債表日發生的變動所做出的。

## 公允價值

除長期負債和對非公開報價的證券投資外，本集團的金融工具期限較短，故這些工具的公允價值與賬面值相若。長期負債的公允價值是按未來現金貼現值並採用提供予本集團大致上相同性質及還款期的借款的現行市場利率，由3.87%至5.94%(二零零九年：4.18%至5.94%)，而作出估計。下表是本集團於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日長期負債(不包括中國石化集團公司及同級子公司借款)賬面值和公允價值：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
賬面值	134,515	115,139
公允價值	134,633	114,471

本集團沒有制定一套必須的內部評估模式評估自中國石化集團公司及同級子公司借款的公允價值。基於本集團的重組、現時的資本結構和借款條款，取得類似借款的折現率及借款利率的成本過高。因此，評估該等借款的公允價值並不可行。

於二零一零年六月三十日，本集團按市場價格計算的可供出售金融資產的公允價值為人民幣0.61億元。本集團的無公開報價的其他股權投資就個別或整體而言均對本集團的財務狀況及經營業績沒有重大影響。由於在中國並沒有公開的市價，故要合理地估計其公允價值將會招致高昂的費用。本集團計劃長期持有該等其他股權投資。

除以上項目，於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團的各項金融資產和金融負債的賬面價值與公允價值之間無重大差異。

### 53 非經常性損益

根據《公開發行證券的公司信息披露規範問答第1號——非經常性損益》(2008)的規定，本集團非經常性損益列示如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>本期間非經常性(收入)/支出</b>		
處置非流動資產收益	(361)	(168)
捐贈支出	32	94
持有和處置各項投資的收益	(311)	(130)
同一控制下企業合併的子公司在合併日前的淨損益	—	(62)
其他各項非經常性收入和支出淨額	(14)	312
	<b>(654)</b>	<b>46</b>
相應稅項調整	164	(27)
<b>合計</b>	<b>(490)</b>	<b>19</b>
其中：		
影響母公司股東淨利潤的非經常性損益	(481)	95
影響少數股東淨利潤的非經常性損益	(9)	(76)

### 54 基本每股收益和稀釋每股收益的計算過程

#### (i) 基本每股收益

基本每股收益以歸屬於母公司股東的淨利潤除以本公司發行在外普通股的加權平均數計算：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
歸屬於母公司股東的淨利潤(人民幣百萬元)	35,429	33,190
本公司發行在外普通股的加權平均數(百萬股)	86,702	86,702
<b>基本每股收益(元/股)</b>	<b>0.409</b>	<b>0.383</b>

普通股的加權平均數計算過程：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
本公司發行在外的普通股的加權平均數(百萬股)	86,702	86,702

#### (ii) 稀釋每股收益

稀釋每股收益以歸屬於母公司股東的淨利潤(稀釋)除以本公司發行在外普通股的加權平均數(稀釋)計算：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
歸屬於母公司股東的淨利潤(稀釋)(人民幣百萬元)	35,389	33,385
本公司發行在外普通股的加權平均數(稀釋)(百萬股)	87,790	87,790
<b>稀釋每股收益(元/股)</b>	<b>0.403</b>	<b>0.380</b>

普通股的加權平均數(稀釋)計算過程：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
於六月三十日已發行普通股的加權平均數(百萬股)	86,702	86,702
可轉換債券轉股的影響(百萬股)	1,088	1,088
<b>於六月三十日普通股的加權平均數(稀釋)</b>	<b>87,790</b>	<b>87,790</b>

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月期間，由於認股權證(附註28(iv))不具有稀釋影響，稀釋每股收益的計算不包括認股權證的影響。

**致中国石油化工股份有限公司各股東**

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

我們已審核了刊載於第91頁至第131頁中国石油化工股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)的中期財務報表，包括於二零一零年六月三十日的合併資產負債表與截至該日止六個月期間的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他財務報表附註。

**董事對中期財務報表的責任**

按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製及真實和公允地列報上述中期財務報表是 貴公司董事的責任。這種責任包括：設計、實施和維護與編製及真實和公允地列報中期財務報表相關的內部控制，以使中期財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報；選擇和運用適當的會計政策；及按情況作出合理的會計估計。

**核數師的責任**

我們的責任是在實施審核工作的基礎上對上述中期財務報表發表審核意見，並僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們按照香港會計師公會頒佈的香港核數準則執行了審核工作。這些準則要求我們遵守道德規範，計劃及實施審核工作以對上述中期財務報表是否不存有任何重大錯報獲取合理保證。

審核工作涉及實施審核程序，以獲取有關中期財務報表金額及披露的審核證據。選擇的審核程序取決於核數師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的中期財務報表重大錯報風險的評估。在進行該等風險評估時，我們考慮與公司編製及真實和公允地列報中期財務報表相關的內部控制，以設計恰當的審核程序，但目的並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審核工作還包括評價董事選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價中期財務報表的整體列報。

我們相信，我們獲得的審核證據是充分、適當的，已為我們的審核意見提供了基礎。

**審核意見**

我們認為，上述中期財務報表已真實和公允地反映貴集團於二零一零年六月三十日的財政狀況和貴集團截至該日止六個月期間的利潤及現金流量，並已按照由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製。

**畢馬威會計師事務所**

執業會計師

香港中環遮打道10號

太子大廈8樓

二零一零年八月二十日

## (B) 按照國際財務報告準則編制之中期財務報表 合併利潤表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間  
(除每股數字外，以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣	2009年 人民幣
<b>營業額及其他經營收入</b>			
營業額	3	923,123	523,015
其他經營收入	4	13,400	11,010
		<b>936,523</b>	<b>534,025</b>
<b>經營費用</b>			
採購原油、產品及經營供應品及費用		(741,121)	(361,460)
銷售、一般及管理費用	5	(22,885)	(22,471)
折舊、耗減及攤銷		(26,800)	(24,584)
勘探費用(包括乾井成本)		(5,747)	(4,392)
職工費用	6	(15,019)	(12,919)
所得稅以外的稅金	7	(75,410)	(61,518)
其他經營收入/(費用)(淨額)	8	234	(499)
<b>經營費用合計</b>		<b>(886,748)</b>	<b>(487,843)</b>
<b>經營收益</b>		<b>49,775</b>	<b>46,182</b>
<b>融資成本</b>			
利息支出	9	(3,916)	(4,138)
利息收入		162	108
可轉換債券的嵌入衍生工具未實現收益/(損失)	25(c)	218	(114)
匯兌虧損		(190)	(120)
匯兌收益		295	269
<b>融資成本淨額</b>		<b>(3,431)</b>	<b>(3,995)</b>
投資收益		93	285
應佔聯營及合營公司的損益		1,940	1,362
<b>除稅前利潤</b>		<b>48,377</b>	<b>43,834</b>
所得稅費用	10	(11,028)	(9,121)
<b>本期間利潤</b>		<b>37,349</b>	<b>34,713</b>
<b>歸屬於：</b>			
本公司股東		35,460	33,246
非控股股東		1,889	1,467
<b>本期間利潤</b>		<b>37,349</b>	<b>34,713</b>
<b>每股淨利潤：</b>			
基本	13	<b>0.409</b>	<b>0.383</b>
攤薄		<b>0.403</b>	<b>0.381</b>

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。歸於本期間利潤應付本公司股東的本期間股利明細列示於附註11。

# 合併綜合收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間  
(以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣	2009年 人民幣
本期間利潤		<b>37,349</b>	<b>34,713</b>
本期間其他綜合收益(已扣除稅項及重分類調整)	12		
現金流量套期：其他儲備淨變動		(20)	(177)
可供出售的證券：其他儲備淨變動		—	38
應佔聯營公司的其他綜合收益		(481)	735
其他綜合收益合計		<b>(501)</b>	<b>596</b>
本期間綜合收益合計		<b>36,848</b>	<b>35,309</b>
歸屬於：			
本公司股東		34,959	33,828
非控股股東		1,889	1,481
本期間綜合收益合計		<b>36,848</b>	<b>35,309</b>

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

# 合併資產負債表

於二零一零年六月三十日  
(以百萬元列示)

	附註	2010年 6月30日 人民幣	2009年 12月31日 人民幣
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備淨額	14	478,177	465,182
在建工程	15	95,326	119,786
商譽	16	14,199	14,072
於聯營公司的權益	17	19,922	18,162
於合營公司的權益	18	17,724	13,928
投資	19	1,522	2,174
遞延所得稅資產	24	12,865	13,975
預付租賃		17,010	16,238
長期預付款及其他資產	20	13,534	13,045
<b>非流動資產合計</b>		<b>670,279</b>	<b>676,562</b>
<b>流動資產</b>			
現金及現金等價物		15,212	8,750
於金融機構的定期存款		1,483	1,236
應收賬款淨額	21	45,726	26,592
應收票據	21	9,717	2,110
存貨	22	162,542	141,611
預付費用及其他流動資產	23	24,517	20,981
<b>流動資產合計</b>		<b>259,197</b>	<b>201,280</b>
<b>流動負債</b>			
短期債務	25	50,944	58,898
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	25	6,885	13,643
應付賬款	26	112,463	97,749
應付票據	26	21,847	23,111
預提費用及其他應付款	27	116,167	117,272
當期稅項		2,741	2,746
<b>流動負債合計</b>		<b>311,047</b>	<b>313,419</b>
<b>流動負債淨額</b>		<b>(51,850)</b>	<b>(112,139)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>618,429</b>	<b>564,423</b>
<b>非流動負債</b>			
長期債務	25	131,652	108,828
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	25	37,429	37,000
遞延所得稅負債	24	6,607	4,979
預計負債	28	12,570	11,529
其他負債		3,982	3,234
<b>非流動負債合計</b>		<b>192,240</b>	<b>165,570</b>
		<b>426,189</b>	<b>398,853</b>
<b>權益</b>			
股本	29	86,702	86,702
儲備		314,738	288,959
<b>本公司股東應佔權益</b>		<b>401,440</b>	<b>375,661</b>
<b>非控股股東權益</b>		<b>24,749</b>	<b>23,192</b>
<b>權益合計</b>		<b>426,189</b>	<b>398,853</b>

董事會於二零一零年八月二十日審批及授權簽發。

蘇樹林  
董事長

王天普  
副董事長、總裁

王新華  
財務總監

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。



# 合併股東權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間  
(以百萬元列示)

	股本 人民幣	資本公積 人民幣	股本溢價 人民幣	法定 盈餘公積 人民幣	任意 盈餘公積 人民幣	其他儲備 人民幣	留存收益 人民幣	本公司 股東 應佔權益 人民幣	非控股 股東權益 人民幣	權益總額 人民幣
於二零零九年一月一日餘額	86,702	(16,293)	18,072	43,078	47,000	(6)	149,336	327,889	20,653	348,542
本期間利潤	—	—	—	—	—	—	33,246	33,246	1,467	34,713
其他綜合收益：										
現金流量套期	—	—	—	—	—	(177)	—	(177)	—	(177)
可供出售的證券	—	—	—	—	—	24	—	24	14	38
應佔聯營公司的其他綜合收益	—	—	—	—	—	735	—	735	—	735
其他綜合收益合計	—	—	—	—	—	582	—	582	14	596
本期間綜合收益合計	—	—	—	—	—	582	33,246	33,828	1,481	35,309
直接計入權益的與所有者的交易：										
所有者投入及對所有者的分配：										
二零零八年度期末股利(附註11)	—	—	—	—	—	—	(7,803)	(7,803)	—	(7,803)
利潤分配(註(a))	—	—	—	2,634	—	—	(2,634)	—	—	—
收購被收購集團成員支付的款項(附註1)	—	—	—	—	—	(771)	—	(771)	—	(771)
其他儲備轉入資本公積	—	(1,551)	—	—	—	1,551	—	—	—	—
附屬公司分派予非控股股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	—	(73)	(73)
所有者投入及對所有者的分配合計	—	(1,551)	—	2,634	—	780	(10,437)	(8,574)	(73)	(8,647)
附屬公司不喪失控制權的所有權變動：										
收購附屬公司的非控股股東權益	—	(4)	—	—	—	—	—	(4)	(1)	(5)
與所有者交易合計	—	(1,555)	—	2,634	—	780	(10,437)	(8,578)	(74)	(8,652)
已實現預付租賃的遞延稅項	—	—	—	—	—	(3)	3	—	—	—
於二零零九年六月三十日餘額	86,702	(17,848)	18,072	45,712	47,000	1,353	172,148	353,139	22,060	375,199

	股本 人民幣	資本公積 人民幣	股本溢價 人民幣	法定 盈餘公積 人民幣	任意 盈餘公積 人民幣	其他儲備 人民幣	留存收益 人民幣	本公司 股東 應佔權益 人民幣	非控股 股東權益 人民幣	權益總額 人民幣
於二零一零年一月一日餘額	86,702	(17,911)	18,072	48,031	67,000	1,488	172,279	375,661	23,192	398,853
本期間利潤	—	—	—	—	—	—	35,460	35,460	1,889	37,349
其他綜合收益：										
現金流量套期	—	—	—	—	—	(20)	—	(20)	—	(20)
應佔聯營公司的其他綜合收益	—	—	—	—	—	(481)	—	(481)	—	(481)
其他綜合收益合計	—	—	—	—	—	(501)	—	(501)	—	(501)
本期間綜合收益合計	—	—	—	—	—	(501)	35,460	34,959	1,889	36,848
直接計入權益的與所有者的交易：										
所有者投入及對所有者的分配：										
認股權證行權(附註29)	—	—	2	—	—	—	—	2	—	2
認股權證到期(附註25(d))	—	(6,879)	6,879	—	—	—	—	—	—	—
二零零九年度期末股利(附註11)	—	—	—	—	—	—	(9,537)	(9,537)	—	(9,537)
分派予中國石化集團公司	—	(18)	—	—	—	—	—	(18)	—	(18)
附屬公司分派予非控股股東(扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	—	(332)	(332)
所有者投入及對所有者的分配合計	—	(6,897)	6,881	—	—	—	(9,537)	(9,553)	(332)	(9,885)
與所有者交易合計	—	(6,897)	6,881	—	—	—	(9,537)	(9,553)	(332)	(9,885)
已實現預付租賃的遞延稅項	—	—	—	—	—	(4)	4	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	373	—	373	—	373
於二零一零年六月三十日餘額	86,702	(24,808)	24,953	48,031	67,000	1,356	198,206	401,440	24,749	426,189

- 註：
- (a) 根據本公司章程，本公司應從按本集團採用的中國會計政策計算的淨利潤之10%提取法定盈餘公積直至其餘額達到公司註冊資本的50%為止。此項基金須在向股東分派股利前提取。法定盈餘公積可以用來彌補以前年度虧損，亦可用來根據股東現持股比例發行新股轉增資本，或增加股東現有股票價值，但在以上用途後法定盈餘公積餘額不少於註冊資本的25%。
- 本公司於截至二零零九年六月三十日止六個月期間結轉人民幣26.34億元，即根據遵從中國企業會計準則的中國會計政策計算的淨利潤之10%提取至此儲備。
- 於二零一零年一月一日，本公司的法定盈餘公積餘額已達到公司註冊資本的50%。因此，於截至二零一零年六月三十日止六個月期間本公司不再提取法定盈餘公積。
- (b) 任意盈餘公積的用途與法定盈餘公積相若。
- (c) 根據本公司章程，可供分配給本公司股東的留存收益為根據遵從中國企業會計準則的會計政策和遵從國際財務報告準則的會計政策計算出來的較低者。於二零一零年六月三十日可供分配的留存收益為人民幣1,068.15億元(二零零九年：人民幣917.72億元)，此乃根據遵從國際財務報告準則的會計政策計算的金額。於資產負債表日後擬派之二零一零年度中期股利，共人民幣69.36億元(二零零九年：人民幣60.69億元)，並未於資產負債表日確認為負債。
- (d) 資本公積是代表(i)於重組時發行的股票總面值與從中國石化集團公司轉移的淨資產數額之間的差異及(ii)從中國石化集團公司收購企業及相關業務及收購非控股股東權益支付的金額與獲得的淨資產數額之間的差異。
- (e) 股本溢價按中國《公司法》第168及169條規定所應用。

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。



# 合併現金流量表

截至二零一零年六月三十日止六個月期間  
(以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣	2009年 人民幣
經營活動所得現金淨額	(a)	<b>47,555</b>	<b>79,079</b>
<b>投資活動</b>			
資本支出		(44,869)	(40,421)
探井支出		(3,083)	(3,131)
購入投資以及於聯營公司和合營公司的投資		(4,300)	(792)
出售投資及於聯營公司的投資所得款項		733	260
出售物業、廠房及設備所得款項		13,077	332
收購附屬公司非控股股東權益		—	(213)
存放於金融機構的定期存款		(1,603)	(1,490)
收到於金融機構的已到期定期存款		1,356	760
購入衍生金融工具支付的款項		(1,611)	(1,488)
出售衍生金融工具所得款項		1,140	1,449
投資活動所用現金淨額		<b>(39,160)</b>	<b>(44,734)</b>
<b>融資活動</b>			
發行公司債券所收到的現金		21,000	31,000
新增銀行及其他貸款		411,657	331,561
吸收投資收到的現金		2	—
償還債券		(1,000)	(15,000)
償還銀行及其他貸款		(423,599)	(377,638)
附屬公司分派予非控股股東		(379)	(377)
非控股股東投入的現金		47	304
分派股利		(9,627)	(1,885)
分派予中國石化集團公司		—	(1,718)
融資活動所用現金淨額		<b>(1,899)</b>	<b>(33,753)</b>
現金及現金等價物淨增加		<b>6,496</b>	<b>592</b>
期初的現金及現金等價物		<b>8,750</b>	<b>7,008</b>
匯率變動的影響		<b>(34)</b>	<b>—</b>
期末的現金及現金等價物		<b>15,212</b>	<b>7,600</b>

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

# 合併現金流量表附註

截至二零一零年六月三十日止六個月期間  
(以百萬元列示)

## (a) 除稅前利潤與經營活動所得現金淨額的調節

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣	2009年 人民幣
<b>經營活動</b>		
除稅前利潤	48,377	43,834
調整：		
折舊、耗減及攤銷	26,800	24,584
乾井成本	2,504	1,761
應佔聯營公司及合營公司的損益	(1,940)	(1,362)
投資收益	(93)	(285)
利息收入	(162)	(108)
利息支出	3,916	4,138
未實現匯兌及衍生金融工具收益	(70)	(130)
出售物業、廠房及設備收益(淨額)	(361)	(168)
長期資產減值虧損	419	189
可轉換債券的嵌入衍生工具公允價值未實現(收益)/損失	(218)	114
	<b>79,172</b>	<b>72,567</b>
應收賬款增加	(17,206)	(16,977)
應收票據(增加)/減少	(7,607)	277
存貨增加	(20,930)	(24,326)
預付費用及其他流動資產(增加)/減少	(274)	8,357
預付租賃增加	(772)	(984)
長期預付款及其他資產減少	808	907
應付帳款增加	14,713	28,209
應付票據(減少)/增加	(1,264)	13,305
預提費用及其他應付款增加	10,458	5,926
其他負債增加	966	195
	<b>58,064</b>	<b>87,456</b>
已收利息	162	108
已付利息	(3,254)	(4,085)
已收投資及股利收益	874	704
已付所得稅	(8,291)	(5,104)
<b>經營活動所得現金淨額</b>	<b>47,555</b>	<b>79,079</b>

第97頁至第131頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

## 1 主要業務、公司簡介及編列基準

### 主要業務

中國石油化工股份有限公司(「本公司」)是一家能源化工公司，透過各附屬公司(以下統稱為「本集團」)在中華人民共和國(「中國」)從事石油及天然氣和化工業務。石油及天然氣業務包括勘探、開發及生產原油及天然氣；管輸原油、天然氣；將原油提煉為石油製成品；以及營銷原油、天然氣和成品油。化工業務包括製造及營銷廣泛的工業用化工產品。

### 公司簡介

本公司是於二零零零年二月二十五日在中國成立的股份有限公司，本公司的成立是隸屬中國國務院領導的部級企業—中國石油化工集團公司(「中國石化集團公司」)(即最終控股公司)進行重組(「重組」)的其中一環。在本公司註冊成立之前，本集團的石油及天然氣和化工業務是由中國石化集團公司的石油管理局、石化和煉油生產企業及營銷和分銷公司經營。

中國石化集團公司把準備轉移給本公司的若干核心石油及天然氣和化工經營業務及其相關的資產和負債分離。本公司於二零零零年二月二十五日向中國石化集團公司發行688億股每股面值人民幣1.00元的內資股，作為中國石化集團公司轉移石油及天然氣和化工經營業務和相關資產及負債的價款。於二零零零年二月二十五日發行給中國石化集團公司的股份代表當時本公司的全部註冊及已發行股本。轉移至本公司的石油及天然氣和化工經營業務包括(i)勘探、開發及生產原油及天然氣；(ii)煉油、運輸、儲存及營銷原油及石油產品；及(iii)生產及銷售化工產品。

### 編列基準

根據於二零零九年三月二十七日舉行的董事會決議，本集團決議收購中國石化集團公司擁有的中國石化集團青島石油化工有限責任公司的全部權益和若干儲存及運輸業務(統稱為「被收購集團成員」)，總作價人民幣7.71億元(以下簡稱「收購被收購集團成員」)。

由於本集團和被收購集團成員均共同在中國石化集團公司的控制下，收購被收購集團成員被視為「共同控制下企業的合併」，並按類似股權聯合的方式編製合併財務報表。因此，被收購集團成員的資產和負債，均已按歷史數額列示且本集團本次收購前的合併財務報表已重新編製並以合併方式包括被收購集團成員的經營業績、資產和負債。收購被收購集團成員的作價超過有關的淨資產的金額人民幣15.51億元已經作為權益交易反映。

本中期財務報表是根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製。國際財務報告準則包括由國際會計準則委員會審批及簽發的國際會計準則及相關的解釋公告。本中期財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條例。本集團採用的重要會計政策載於附註2。

國際會計準則委員會頒佈的兩項經修訂的國際財務報告準則，一系列對國際財務報告準則的修正和一項新的解釋公告，均於本集團的本次會計期間內首次生效。所有的改進項目對本集團財務報表均無重大影響。

本集團並無採用任何在本會計期間尚未生效的新準則或解釋公告(附註37)。

本中期財務報表是根據歷史成本基準編製，除按公允價值而重新計量可供出售證券(附註2(k))、衍生金融工具(附註2(l)和(m))及可轉換債券的衍生工具部分(附註2(q))。

管理層在編製根據國際財務報告準則的中期財務報表時需要作出判斷、估計和假設，從而影響政策的採用和於中期財務報表的截止日資產及負債的匯報數額和或有資產及負債披露，以及報告期間的收入和支出匯報數額。這些估計及假設是以本集團認為合理的過往經驗和其他不同因素作為基礎，而這些經驗和因素均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。實際結果可能有別於這些估計。

對這些估計和假設須不斷作出審閱。會計估計的變更在相應的期間內確認，即當變更僅影響作出該變更的當期時，於變更當期確認，但若變更對當期及以後期間均產生影響時，於變更當期及以後期間均確認。

於應用國際財務報告準則時管理層所作對本中期財務報告具有重大影響的關鍵假設及會計估計不確定性的主要來源在附註36中披露。

## 2 重要會計政策

### (a) 合併基準

合併中期財務報表包含本公司及各附屬公司的財務報表，以及於聯營公司和合營公司的權益。

#### (i) 附屬公司及非控股股東權益

附屬公司是指由本公司控制的公司。控制權是指本公司有能力直接或間接控制另一家公司的財務及經營政策，以從其業務取得利益。

各附屬公司的中期財務報表由控制生效開始日起至控制結束當日為止合併於合併中期財務報表中。

於資產負債表日，非控股股東權益作為淨資產中一部分的不被本公司擁有的附屬公司之權益，無論直接或間接經由附屬公司，均列示於合併資產負債表及合併股東權益變動表內，並區別於本公司股東應佔權益單獨列示。非控股股東應佔利潤作為本期間利潤或虧損及綜合收益在非控股股東及本公司股東之間的分配，於合併利潤表及合併綜合收益表內單獨列示。

本集團的主要附屬公司的詳情載於附註34。

#### (ii) 聯營公司及合營公司

聯營公司是指本集團對其管理有重大影響的公司，但並不是附屬公司。重大影響指有權參與被投資者的財務及營運政策制訂但無權控制或共同控制該等政策。

合營公司是指本集團與其他合營夥伴於合約安排下營運的公司。本集團與一個或以上的合營夥伴根據合同協定分享對合營公司經濟活動的控制權。

於合併中期財務報表中，於聯營公司及合營公司的投資是按權益法核算，並以重大影響或共同控制開始日起至結束日為止。按照權益法核算的投資的初始確認金額為投資成本，其後根據本集團按持股比例應享有的淨資產的變動及相關投資的減值損失進行調整（附註2(j)及(n)）。

本集團對被投資單位於收購後按持股比例享有的稅後經營成果及本期間發生的減值損失於合併利潤表中確認。本集團對被投資單位於收購後按持股比例享有的其他綜合收益稅後部分，於合併綜合收益表中確認。

#### (iii) 交易的合併抵銷

集團內部往來結餘及交易，以及由集團內部往來交易產生的任何未實現利潤，已在合併時抵銷。與聯營公司和合營公司進行交易產生的未實現利潤，按本集團對其享有的權益進行抵銷。未實現虧損的抵銷方法在不存在證據表明存在減值虧損的情況下與未實現利潤相同。

### (b) 外幣換算

本集團的列報貨幣是人民幣。期間內的外幣交易按交易日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合為人民幣。外幣性資產及負債則按資產負債表日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合為人民幣。

除了已資本化為在建工程的匯兌差額外，匯兌差額均記入合併利潤表中「融資成本」作收入或支出。

### (c) 現金及現金等價物

現金等價物包括原存款期少於三個月存於金融機構的定期存款。現金等價物以原值列示，與公允價值相約。

### (d) 應收賬款、應收票據及其他應收款

應收賬款、應收票據及其他應收款以公允價值進行初始確認後按已攤銷成本扣除呆壞賬減值虧損列示（附註2(n)）。當獲取應收賬款、應收票據及其他應收款的現金流量的合同權利終止或於轉移這些金融資產時並無保留控制權或這些資產的絕大部分的風險和報酬已轉移，本集團終止確認這些金融資產。

### (e) 存貨

除零備件及消耗品外，存貨按成本或可變現淨值兩者中較低者入帳。成本包括以加權平均法計算的採購成本；倘屬在製品及製成品，則包括直接勞工及生產費用的適當份額。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。

零備件及消耗品以成本減任何陳舊存貨減值虧損列示。

2 重要會計政策(續)

(f) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本入帳，並扣除累計折舊及減值虧損(附註2(n))。資產的成本包括採購價及任何將資產變成現狀及運往現址作擬定用途的直接成本。當替代物業、廠房及設備項目部分的支出包含的未來經濟利益很可能流入本集團，且該支出能夠可靠地計量時，該項目部分的支出於發生時記入資產賬面價值。所有其他支出於發生時作為費用記入當期的合併利潤表。

報廢或出售除油氣資產以外的物業、廠房及設備所產生的盈虧，是以資產的出售淨收入與賬面值之間的差額確定，並在報廢或出售日在合併利潤表內確認為收入或支出。

除油氣資產外，折舊是根據各項資產下列的預計可使用年限，在扣除估計殘值後，按直線法沖銷其成本計提：

建築物	15至45年
廠房、機器、設備及其他	4至18年
油庫、儲油罐及加油站	8至25年

當物業、廠房及設備的各部分有不同的可使用年限，該資產的成本依照合理的基準分配於其各部分並單獨計提折舊，並於每年重新評估資產的可使用年限及其殘值。

(g) 油氣資產

本集團採用成效法計算本集團的油氣生產活動。根據成效法，開發井及相關輔助設備的成本會被資本化。探井成本會在決定該井是否已發現探明儲量前先行資本化為在建工程。探井成本的減值會在決定該井未能發現探明儲量時發生。在需大量資本支出的含油氣儲量區域中的探井，除已發現有足夠儲量以支持投入並使其成為生產井所需的資本支出，且正在進行或已切實計劃在近期鑽探更多的勘探性油井外，有關支出均作費用處理。然而，尚未能確定發現探明儲量，則其探井成本在完成鑽探後並不會按資產列賬多於一年。倘於一年後仍未能發現探明儲量，探井成本則會耗減並計作開支。其他所有勘探成本，包括地質及地球物理成本、其他乾井成本及年度租賃費，均於發生時作費用處理。有關探明資產的資本化成本是以油田為單位按產量法攤銷。攤銷率是按現有設施可收回的油氣儲量除以原油及天然氣儲區的可開採年期及有關生產許可證規定的期限的較短者確定。

除非出售涉及整項探明儲量的油氣區塊，否則有關的盈虧不會被確認。此等出售油氣資產的收入被貸記入油氣資產的賬面值。

管理層對油氣資產未來的拆除費用的估計是按照目前的行業慣例，考慮了預期的拆除方法，並參考了工程師的估計後進行的。相關拆除費用按考慮信用評級後的無風險報酬率折為現值並資本化為油氣資產價值的一部分，與其後進行攤銷。

(h) 預付租賃

預付租賃是指向相關政府支付的土地使用權金額。土地使用權按成本減去計入費用的金額及減值虧損(附註2(n))入賬。預付租賃在租賃期內按直線法進行攤銷。

(i) 在建工程

在建工程是指興建中的建築物、油氣資產和個別待安裝的廠房及設備，並按成本減減值虧損(附註2(n))列示。成本包括直接建築成本、在建築期間的利息費用及被視為利息費用調整的相關借入資金的匯兌差額。

在該資產實質上可作擬定用途時，在建工程便會轉入物業、廠房及設備項目內。

在建工程不計提折舊。

**2 重要會計政策（續）**

**(j) 商譽**

商譽是由於收購附屬公司、聯營公司或合營公司而產生的。商譽是指收購成本與所獲得可辨別的淨資產的公允價值之間的差異。

於二零零八年一月一日以前，本集團收購合併附屬公司的非控股股東權益以購買法核算，收購成本與獲得的可辨認淨資產公允價值（按持股比例核算）之間的差額確認為商譽。自二零零八年一月一日起，非控制性權益的調整金額（如通過收購非控制性權益）與支付的現金或其他作價之間的任何差異於權益中確認。

商譽按成本減累計減值虧損列示。因預期受惠協同效應而進行的企業合併產生的商譽被分配至每一現金產出單元或現金產出單元組並每年進行減值測試（附註2(n)）。聯營公司或合營公司的商譽的賬面值包含在對聯營公司或合營公司的權益的賬面值中，並在存在客觀性的減值證據時，作為一個整體進行減值測試（附註2(n)）。

**(k) 投資**

可供出售的證券投資按公允價值計量，公允價值的變動確認為其他綜合收益，並累計於權益的其他儲備中單獨列示。當上述投資終止確認或減值時，累積的收益或損失由權益重分類至合併利潤表。權益性投資（於聯營公司及合營公司的投資除外）不存在活躍市場價格，並且不能可靠評估其公允價值，均以成本減減值虧損列示於資產負債表內（附註2(n)）。

**(l) 衍生金融工具**

衍生金融工具最初以公允價值計量，並在每個資產負債表日重新評估其公允價值。衍生金融工具重新內評估其公允價值產生的利得或損失，除衍生金融工具符合現金流量套期和境外經營淨投資套期以外，於當期損益中確認。現金流量套期和境外經營淨投資套期產生的利得或損失的確認取決於被套期項目的性質（附註2(m)）。

**(m) 套期保值**

**(i) 現金流量套期**

當衍生金融工具用於對已確認的資產或負債、很可能發生的預期交易或已承諾的未來交易的外匯風險引起的現金流量波動套期時，對衍生金融工具的公允價值重新評估產生的利得或損失的有效部分於其他綜合收益中確認，並於權益中的其他儲備中單獨累積。利得或損失的無效部分直接計入合併利潤表。

被套期項目為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項非金融資產或非金融負債的，相關利得或損失將自權益中轉出，計入該非金融資產或非金融負債的初始確認金額或賬面值。

被套期項目為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項金融資產或金融負債的，相關利得或損失應當在該金融資產或金融負債影響合併利潤表的相同期間自權益轉出至合併利潤表（如利息收入或利息費用的確認）。

對於不屬於上述兩條規定範疇的現金流量套期，利得或損失應當在被套期預期交易影響合併利潤表的相同期間自權益轉出至合併利潤表。

對於套期工具已到期、被出售、合同終止、已行使或企業撤銷了對套期關係的指定但預期交易預計發生，在套期有效期間於權益中累積的套期工具利得或損失不應當轉出，直至預期交易實際發生時，再按上述規定處理。如預期交易預計不會發生，累積未實現的利得或損失應自權益中轉出至合併利潤表。

**(ii) 境外經營淨投資套期**

用於對境外經營淨投資套期的金融工具重新評估其公允價值產生的利得或損失的有效部分計入其他綜合收益並於權益中的其他儲備中單獨累積，直至該境外經營淨投資被處置時，累積的利得或損失應自權益中轉至合併利潤表，計入當期損益。套期的無效部分應直接計入合併利潤表。



2 重要會計政策（續）

(n) 資產的減值虧損

- (i) 應收賬款、其他應收款和不存在活躍市場價格的權益性投資在每個資產負債表日進行審閱，以確定是否有客觀性的減值證據。如有任何這類證據存在，便會釐定並確認減值虧損。

減值虧損是以金融資產的賬面金額與以同類金融資產當時市場回報率折現（如果折現會造成重大的影響）的預計未來現金流量之間的差額計量，並計入損益。如果減值虧損在其後的期間減少，則應通過合併利潤表轉回應收賬款和其他應收款的減值虧損。權益性證券的減值虧損不可轉回。

以權益法核算的對聯營公司及合營公司的投資（附註2(a)(ii)）的減值虧損以該等投資做為一個整體的可收回金額與於附註2(n)(ii)中披露的會計政策確定的賬面值的比較釐定。如果按照於附註2(n)(ii)中披露的會計政策釐定可收回值的估計發生有利的改變，減值虧損應予以轉回。

- (ii) 其他長期資產的減值虧損的核算：

其他長期資產（包括物業、廠房及設備、在建工程、預付租賃、於聯營公司及合營公司的投資及其他資產）的賬面值會於每個資產負債表日作出審閱，以評估該項資產是否有減值跡象。當發生事項或情況變化顯示賬面值可能無法收回，這些資產便需進行減值測試。若出現這種減值情況，賬面值會減低至可收回值。於每個資產負債表日評估商譽的可收回值。

可收回值是扣除銷售費用之公允價值與使用價值兩者中的較高者。在釐定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會採用反映貨幣時間價值和該資產特有風險的當前市場評價的稅前折現率，並折現至其現值。如果一項資產不會產生基本上獨立於其他資產所產生的現金流量，則按能獨立產生現金流量的最小的資產組合確定可收回值，即現金產出單元。

減值虧損的數額在合併利潤表內確認為一項支出。關於現金產出單元確認的減值虧損首先抵減分攤到該現金產出單元的商譽的賬面值，然後根據該現金產出單元中各項資產的賬面值，按比例抵減。資產的賬面值不能減至低於可確定的扣除銷售費用之公允價值或使用價值。

管理層在每個資產負債表日評估是否有任何跡象顯示在以前年度確認的除商譽外的資產減值虧損可能不再存在。假如過往用以釐定可收回值的估計發生有利的改變，則減值虧損便會逆轉。當導致作出抵減或沖銷的情況和事項不再存在時，其後增加的資產可收回值會確認為收入。逆轉會扣除尚未抵減或沖銷的情況下原應確認為折舊的金額。對商譽的資產減值虧損不能逆轉。

(o) 應付賬款、應付票據及其他應付款

應付賬款、應付票據及其他應付款以公允價值進行初始確認後按已攤銷成本列示。若折現影響並不重大則按成本列示。

(p) 帶息借款

帶息借款按公允價值減去應佔交易成本後初始確認。初始確認後，帶息借款以攤銷成本列賬，而成本與贖回價值之間的任何差異均以實際利息法於借款期內在損益中確認。

(q) 可轉換債券

(i) 包含權益部分的可轉換債券

當可轉換債券的持有人可以選擇將該債券轉換成權益性股本，而轉換的股票數量和轉換對價隨後不會變動，則可轉換債券按照包含負債部分和權益部分的混合金融工具進行會計處理。

可轉換債券的負債部分於初始確認時以未來支付的利息和本金的現值計量，折現的利率參考於初始確認時沒有轉換選擇權的類似債務的市場利率。所得款項超過初始確認為負債部分的金額會被確認為權益部分。發行可轉換債券的相關交易費用按照負債部分和權益部分佔所得款項的比例分配。

負債部分按攤余成本進行後續計量，其利息支出按實際利率法計算。可轉換債券的權益部分計入資本公積直到債券被轉換或贖回時。

可轉換債券轉換為股本時，其資本公積及負債部分的賬面金額作為發行股票的對價轉入股本及股本溢價。如果可轉換債券被贖回，相關資本公積則會轉入股本溢價。



**2 重要會計政策（續）**

**(q) 可轉換債券（續）**

**(ii) 其他可轉換債券**

可轉換債券附有現金贖回的選擇權和其他嵌入式衍生工具特性，需以包括負債和衍生工具部分的混合金融工具核算。

可轉換債券的衍生工具部分於初始確認時以公允價值計量。所得款項超過初始確認為衍生工具部分的金額會被確認為負債部分。發行可轉換債券的相關交易費用按照負債部分和衍生工具部分所佔所得款項的比例分配。分配至負債部分的交易費用會先確認為負債的一部分，而分配至衍生工具部分的交易費用計入當期損益。

於每一資產負債表日，衍生工具部分按公允價值進行後續計量，由於公允價值重新計量的損益計入當期損益。負債部分按攤銷成本進行後續計量直至被轉換或被贖回，其利息支出按實際利率法計算。負債部分及衍生工具部分於財務報表中一並列示。

衍生工具部分及負債部分的賬面金額於可轉換債券轉換為股本時作為發行股票的對價轉入股本及股本溢價。如果可轉換債券被贖回，實際支付金額與衍生工具部分及負債部分的合併賬面金額的差異計入當期損益。

**(r) 準備及或有負債**

當本集團因過去的事件而產生的一項法定或推定的義務及有可能導致經濟利益流出時，準備將被記錄為不確定時間和數額的負債。

如果經濟利益流出的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但當經濟利益流出的可能性極低時除外。如果本集團的可能發生的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會將該義務披露為或有負債，但當經濟利益外流的可能性極低時除外。

未來拆除準備之最初確認是根據未來將要發生的關於本集團在油氣勘探及開發活動結束時的預期拆除和棄置費用的成本之現值進行。除因時間推移確認為利息成本外，任何後續的預期成本之現值變動將會反映為油氣資產和該準備之調整。

如果待執行合同的預計經濟利益低於由於執行該合同時所承擔的義務而發生的不可避免成本，待執行合同準備將會被確認。準備金額是按退出該合同的預計成本現值及執行該合同的預計淨成本的現值較低者計算。

**(s) 收入確認**

銷售原油、天然氣、石油及化工產品及輔料的收入在買方收取貨物及擁有權和產權的重大風險及回報已轉移給買方時入帳。提供服務所得的收入於提供服務時在合併利潤表中確認。假如在收到到期價款、退貨的可能性方面存在重大的不明朗因素，或在收入及相關已發生或將發生的成本不能可靠地計量的情況下，便不會確認收入。

利息收入是以資產的實際回報，按時間比例為基準確認。

作為補償已經發生的費用或損失的政府補助，當不會於未來產生相關成本，便於該補償確認為應收款的期間確認為收入。

**(t) 借貸成本**

除了屬於需要長時間興建才可以投入作擬定用途的資產的相關借貸成本會被資本化外，其他的借貸成本是於發生時在當期的合併利潤表內列支。

**(u) 維修及保養支出**

維修及保養支出是在發生時列為支出入賬。

**(v) 環保支出**

與現行持續經營業務或過去業務所導致的情況有關的環保支出均會在發生時作為支出入賬。

與未來補救成本有關的負債是當很可能會進行環境評估及／或清潔工作，以及可合理估計有關成本時入賬。當本集團得悉與環保或有事項有關的事實後，本集團會重估其應計負債及其他潛在風險。

**(w) 研究及開發費用**

研究及開發費用是在發生的期間內確認為支出。截至二零一零年六月三十日止六個月期間，發生的研究及開發費用為人民幣15.83億元（二零零九年：人民幣13.45億元）。

2 重要會計政策(續)

(x) 經營租賃

經營租賃的付款按相關租賃期以直線法記入合併利潤表。

(y) 員工福利

本集團退休計劃的應付供款是根據發生的按該計劃所規定的供款額記入合併利潤表。詳情載於附註32。

離職福利，如減員費用，僅於本集團明確地承擔終止僱員合約的義務或承擔對一個詳細正式並且沒有可能撤銷的自願離職計劃提供福利的義務時確認。

(z) 所得稅

所得稅包括當期稅項及遞延稅項。當期稅項是按應課稅所得及適用稅率計算。遞延稅項是以資產負債表負債法按合併財務報表的資產及負債賬面金額與計稅用的金額之間的所有暫時性差異計提，但僅以很可能取得用來抵扣可抵扣遞延所得稅資產的應納稅所得額為限。遞延稅項是按預期在變現資產或償還負債的期內適用的稅率或實質適用的稅率計算。除以前直接在權益中確認的遞延所得稅資產和負債的稅率變動影響是在其他綜合收益或權益中確認外，因所得稅稅率變動導致遞延所得稅資產和負債的影響在合併利潤表中確認。

預期可用作抵銷未來應課稅利潤的虧損稅值，會在適當程度上抵銷在相同法定納稅單位及司法管轄區內的遞延所得稅負債，但不得用以抵銷另一法定納稅單位的應課稅利潤。遞延所得稅資產賬面金額會於每一資產負債表日審閱並減記至有關稅項收益不可能再變現的程度。

(aa) 股利

股利在宣派期間內確認為負債。

(bb) 分部報告

業務分部及在財務報表中披露的每一分部項目的金額，由本集團在不同業務間進行以資源分配、業績評價為目的而定期呈報本集團的主要經營決策者的財務信息為基礎確定。

3 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

4 其他經營收入

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
輔料銷售、提供服務及其他收入	13,238	10,819
租金收入	162	191
	<b>13,400</b>	<b>11,010</b>

5 銷售、一般及管理費用

銷售、一般及管理費用包括下列項目：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
經營租賃費用	5,131	3,281
減值虧損		
— 應收賬款	15	27
— 其他應收款和預付費用	191	130

6 職工費用

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
薪金、工資及其他福利	12,755	11,189
退休計劃供款(附註32)	2,264	1,730
	<b>15,019</b>	<b>12,919</b>

7 所得稅以外的税金

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
消費稅(i)	56,467	53,947
石油特別收益金(ii)	9,935	412
城市維護建設稅(iii)	5,351	4,252
教育費附加	2,910	2,304
資源稅	496	425
營業稅	251	178
	<b>75,410</b>	<b>61,518</b>

註：

- (i) 消費稅稅率為每噸汽油人民幣1,388.0元、每噸柴油人民幣940.8元、每噸石腦油人民幣1,385.0元、每噸溶劑油人民幣1,282.0元、每噸潤滑油人民幣1,126.0元、每噸燃料油人民幣812.0元及每噸航空煤油人民幣996.8元。
- (ii) 石油特別收益金對石油開採企業在中國境內生產的原油的月加權平均銷售價格超過每桶原油40美元所獲得的收入按20%至40%比率超額累進徵收。
- (iii) 城市維護建設稅是按企業的增值稅、消費稅和營業稅的總額徵收。

8 其他經營(收入)/費用(淨額)

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
罰金及賠償金	13	153
捐款	32	94
長期資產減值虧損(i)	419	189
出售物業、廠房及設備收益(淨額)	(361)	(168)
非套期衍生金融工具已實現及未實現淨(收益)/損失	(258)	90
現金流量套期公允價值變動的無效套期部分	(25)	33
其他	(54)	108
	<b>(234)</b>	<b>499</b>

註：

- (i) 截至二零一零年六月三十日止六個月期間，勘探及生產業務分部的部分房屋建築物及油氣資產處於停用狀態而發生的減值虧損為人民幣1.31億元(二零零九年：人民幣無)。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，煉油及化工業務分部確認的物業、廠房及設備的減值虧損分別為人民幣1.15億元及人民幣1.38億元(二零零九年：人民幣0.24億元及人民幣0.09億元)。這些減值虧損與若干已關閉的煉油及化工生產設備相關。這些生產設備的賬面價值減記至可收回價值。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，營銷及分銷業務分部確認長期資產的減值虧損為人民幣0.35億元(二零零九年：人民幣1.56億元)，包括物業、廠房及設備和在建工程的減值虧損分別為人民幣0.35億元(二零零九年：人民幣1.28億元)及人民幣無(二零零九年：人民幣0.28億元)。這些減值虧損主要與若干於本期間關閉或棄置的加油站和在建工程相關。在量度減值虧損時，會將這些資產的賬面值與資產的預計未來現金流量的現值，以及在同一地區出售及購入同類資產的資料作出比較。

9 利息支出

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
發生的利息支出	4,375	5,098
減：資本化利息*	(729)	(1,127)
	<b>3,646</b>	<b>3,971</b>
油氣資產棄置的拆除義務的財務費用(附註28)	270	167
利息支出	<b>3,916</b>	<b>4,138</b>
*計入在建工程被資本化的借貸成本的年利率	<b>3.0%至6.5%</b>	<b>3.0%至6.7%</b>

10 所得稅費用

合併利潤表內的所得稅費用包含：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
當期稅項		
— 本期準備	7,742	7,546
— 以前年度少計提準備	544	170
遞延稅項(附註24)	2,742	1,405
	<b>11,028</b>	<b>9,121</b>

按適用法定稅率計算的預期所得稅與實際稅務支出的調節如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
除稅前利潤	48,377	43,834
按稅率25%計算的預計所得稅支出	12,094	10,959
稅率差別的稅務影響(i)	(906)	(782)
不可扣稅的支出的稅務影響	89	114
非應稅收益的稅務影響	(599)	(598)
以前年度未計入遞延稅項的損失及暫時性 差異的稅務影響	(285)	(875)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	91	133
以前年度少計提準備	544	170
<b>實際所得稅費用</b>	<b>11,028</b>	<b>9,121</b>

絕大部分稅前所得連同相應稅項支出源自中國境內。

註：

(i) 除本集團的部分企業是按15%或22%優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應課稅所得的25%法定稅率計算所得稅準備。

11 股利

本期間股利如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於資產負債表日後宣派的中期股利，每股人民幣0.08元 (二零零九年：每股人民幣0.07元)	<b>6,936</b>	<b>6,069</b>

根據本公司章程及於二零一零年八月二十日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至二零一零年十二月三十一日止年度的中期股利，每股人民幣0.08元(二零零九年：人民幣0.07元)，共人民幣69.36億元(二零零九年：人民幣60.69億元)。於資產負債表日後派發的中期股利並未於資產負債表日確認為負債。

期間內批准及已派發予本公司股東的以前年度股利如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
期間內批准及已派發的以前年度期末股利，每股人民幣0.11元 (二零零九年：每股人民幣0.09元)	<b>9,537</b>	<b>7,803</b>

根據二零一零年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零九年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.11元，共計人民幣95.37億元。

根據二零零九年五月二十二日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零八年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.09元，共計人民幣78.03億元。

12 其他綜合收益

(a) 與其他綜合收益各項目相關之稅項影響如下：

	截至2010年6月30日止6個月期間			截至2009年6月30日止6個月期間		
	稅前金額 人民幣百萬元	所得稅利益 人民幣百萬元	稅後金額 人民幣百萬元	稅前金額 人民幣百萬元	所得稅利益 人民幣百萬元	稅後金額 人民幣百萬元
現金流量套期	(24)	4	(20)	(212)	35	(177)
可供出售的證券	—	—	—	24	14	38
應佔聯營公司的其他綜合收益	(481)	—	(481)	735	—	735
<b>其他綜合收益</b>	<b>(505)</b>	<b>4</b>	<b>(501)</b>	<b>547</b>	<b>49</b>	<b>596</b>

(b) 關於其他綜合收益各項目之重分類調整如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
現金流量套期：		
本期間確認的套期工具公允價值變動的有效套期部分	454	(179)
轉入被套期項目初始賬面價值的金額	(133)	—
轉入本期間合併利潤表的重分類調整金額	(345)	(33)
於其他綜合收益中確認的遞延所得稅利益	4	35
<b>本期間於其他綜合收益中的淨變動</b>	<b>(20)</b>	<b>(177)</b>
可供出售的證券：		
於本期間確認的公允價值變動	2	80
於處置時轉入合併利潤表的收益	(2)	(56)
於其他綜合收益中確認的遞延所得稅利益	—	14
<b>本期間於其他綜合收益中的淨變動</b>	<b>—</b>	<b>38</b>
應佔聯營公司的其他綜合收益：		
<b>本期間於其他綜合收益中的淨變動</b>	<b>(481)</b>	<b>735</b>

13 每股基本及攤薄淨利潤

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，每股基本淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣354.60億元(二零零九年：人民幣332.46億元)及本期間股份的加權平均數86,702,497,689股(二零零九年：86,702,439,000股)計算。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，每股攤薄淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣354.20億元(二零零九年：人民幣334.41億元)及股份的加權平均數87,789,858,284股(二零零九年：87,789,799,595股)計算，其計算如下：

(i) 本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
本公司普通股股東應佔利潤	35,460	33,246
可轉換債券利息支出(扣除匯兌收益)的稅後影響	123	109
可轉換債券嵌入衍生工具未實現(收益)/損失的稅後影響	(163)	86
<b>本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)</b>	<b>35,420</b>	<b>33,441</b>

(ii) 股份加權平均數(攤薄)

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 股份數	2009年 股份數
於六月三十日股份加權平均數	86,702,497,689	86,702,439,000
可轉換債券行權的影響	1,087,360,595	1,087,360,595
<b>於六月三十日股份加權平均數(攤薄)</b>	<b>87,789,858,284</b>	<b>87,789,799,595</b>

截至二零零九年六月三十日止六個月期間，由於認股權證(附註25(d))不具有攤薄影響，每股攤薄淨利潤的計算不包括認股權證的影響。

14 物業、廠房及設備

按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	企業與其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
<b>成本：</b>						
2009年1月1日結餘	339,122	179,551	107,657	189,478	8,741	824,549
添置(i)	360	96	190	629	2	1,277
從在建工程轉入	8,337	5,041	1,722	1,678	269	17,047
收購	60	999	—	—	—	1,059
重分類	—	87	—	46	(133)	—
重分類至預付租賃及其他資產	—	—	(158)	—	(17)	(175)
處理變賣	(3)	(379)	(128)	(1,540)	(37)	(2,087)
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>347,876</b>	<b>185,395</b>	<b>109,283</b>	<b>190,291</b>	<b>8,825</b>	<b>841,670</b>
2010年1月1日結餘	401,828	203,215	116,080	194,956	11,308	927,387
添置(i)	812	47	373	2	54	1,288
從在建工程轉入	15,127	3,536	2,545	17,277	612	39,097
重分類	228	44	33	(77)	(228)	—
投入至合營公司	—	—	—	(286)	—	(286)
重分類至預付租賃及其他資產	—	(171)	(191)	—	(48)	(410)
處理變賣	(7)	(198)	(453)	(260)	(71)	(989)
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>417,988</b>	<b>206,473</b>	<b>118,387</b>	<b>211,612</b>	<b>11,627</b>	<b>966,087</b>
<b>累計折舊：</b>						
2009年1月1日結餘	173,348	84,976	28,815	122,403	3,068	412,610
期間折舊	11,831	5,009	2,679	4,163	421	24,103
收購	—	591	—	—	—	591
期間減值虧損(附註8(i))	—	24	128	9	—	161
重分類	—	11	—	34	(45)	—
重分類至預付租賃及其他資產	—	—	(23)	—	—	(23)
處理變賣撥回	(2)	(343)	(94)	(1,272)	(36)	(1,747)
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>185,177</b>	<b>90,268</b>	<b>31,505</b>	<b>125,337</b>	<b>3,408</b>	<b>435,695</b>
2010年1月1日結餘	198,899	94,419	34,480	130,540	3,867	462,205
期間折舊	13,314	5,521	2,845	4,103	412	26,195
期間減值虧損(附註8(i))	131	115	35	138	—	419
重分類	5	(28)	17	11	(5)	—
重分類至預付租賃及其他資產	—	(29)	(44)	—	—	(73)
處理變賣撥回	(7)	(191)	(332)	(248)	(58)	(836)
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>212,342</b>	<b>99,807</b>	<b>37,001</b>	<b>134,544</b>	<b>4,216</b>	<b>487,910</b>
<b>賬面淨值：</b>						
2009年1月1日結餘	165,774	94,575	78,842	67,075	5,673	411,939
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>162,699</b>	<b>95,127</b>	<b>77,778</b>	<b>64,954</b>	<b>5,417</b>	<b>405,975</b>
2010年1月1日結餘	202,929	108,796	81,600	64,416	7,441	465,182
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>205,646</b>	<b>106,666</b>	<b>81,386</b>	<b>77,068</b>	<b>7,411</b>	<b>478,177</b>

14 物業、廠房及設備(續)

按資產類別

	房屋及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐 及加油站 人民幣百萬元	機器 設備及其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
<b>成本：</b>					
2009年1月1日結餘	52,561	292,897	116,766	362,325	824,549
添置(i)	242	360	47	628	1,277
從在建工程轉入	563	8,069	2,311	6,104	17,047
收購	312	—	342	405	1,059
重分類	218	—	16	(234)	—
重分類至預付租賃及其他資產	(51)	—	(124)	—	(175)
處理變賣	(38)	—	(390)	(1,659)	(2,087)
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>53,807</b>	<b>301,326</b>	<b>118,968</b>	<b>367,569</b>	<b>841,670</b>
2010年1月1日結餘	61,142	333,656	136,706	395,883	927,387
添置(i)	47	803	34	404	1,288
從在建工程轉入	1,326	14,852	3,157	19,762	39,097
重分類	651	(9)	384	(1,026)	—
投入至合營公司	(286)	—	—	—	(286)
重分類至預付租賃及其他資產	(244)	—	(136)	(30)	(410)
處理變賣	(99)	—	(240)	(650)	(989)
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>62,537</b>	<b>349,302</b>	<b>139,905</b>	<b>414,343</b>	<b>966,087</b>
<b>累計折舊：</b>					
2009年1月1日結餘	27,507	143,610	28,880	212,613	412,610
期間折舊	1,133	10,820	2,945	9,205	24,103
收購	103	—	292	196	591
期間減值虧損	54	—	71	36	161
重分類	55	—	(14)	(41)	—
重分類至預付租賃及其他資產	(11)	—	(12)	—	(23)
處理變賣撥回	(23)	—	(335)	(1,389)	(1,747)
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>28,818</b>	<b>154,430</b>	<b>31,827</b>	<b>220,620</b>	<b>435,695</b>
2010年1月1日結餘	30,192	167,565	34,206	230,242	462,205
期間折舊	1,187	11,748	3,326	9,934	26,195
期間減值虧損	19	59	39	302	419
重分類	132	(2)	57	(187)	—
重分類至預付租賃及其他資產	(29)	—	(37)	(7)	(73)
處理變賣撥回	(76)	—	(173)	(587)	(836)
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>31,425</b>	<b>179,370</b>	<b>37,418</b>	<b>239,697</b>	<b>487,910</b>
<b>賬面淨值：</b>					
2009年1月1日結餘	25,054	149,287	87,886	149,712	411,939
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>24,989</b>	<b>146,896</b>	<b>87,141</b>	<b>146,949</b>	<b>405,975</b>
2010年1月1日結餘	30,950	166,091	102,500	165,641	465,182
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>31,112</b>	<b>169,932</b>	<b>102,487</b>	<b>174,646</b>	<b>478,177</b>

註：

(i) 截至二零一零年六月三十日止六個月期間，勘探及生產分部油氣資產的添置包括確認於本期間的用作場地恢復的預期拆除費用人民幣8.03億元(二零零九年：人民幣3.60億元)(附註28)。



15 在建工程

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	企業與其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
2009年1月1日結餘	56,197	18,091	14,302	29,765	3,766	122,121
添置	21,120	4,323	2,407	11,126	396	39,372
乾井成本沖銷	(1,761)	—	—	—	—	(1,761)
轉入物業、廠房及設備	(8,337)	(5,041)	(1,722)	(1,678)	(269)	(17,047)
重分類至預付租賃及其他資產	—	(273)	(233)	(3)	—	(509)
期間減值虧損(附註8(i))	—	—	(28)	—	—	(28)
<b>2009年6月30日結餘</b>	<b>67,219</b>	<b>17,100</b>	<b>14,726</b>	<b>39,210</b>	<b>3,893</b>	<b>142,148</b>
2010年1月1日結餘	46,297	13,637	17,332	38,589	3,931	119,786
添置	17,843	4,776	7,278	6,579	317	36,793
轉入合營公司	—	—	—	(17,459)	—	(17,459)
乾井成本沖銷	(2,504)	—	—	—	—	(2,504)
轉入物業、廠房及設備	(15,127)	(3,536)	(2,545)	(17,277)	(612)	(39,097)
重分類至預付租賃及其他資產	(18)	(79)	(593)	(1,167)	(336)	(2,193)
<b>2010年6月30日結餘</b>	<b>46,491</b>	<b>14,798</b>	<b>21,472</b>	<b>9,265</b>	<b>3,300</b>	<b>95,326</b>

於二零一零年六月三十日，勘探及生產分部在建工程中已資本化探井成本的金額為人民幣88.07億元(二零零九年：人民幣88.23億元)。截至二零一零年六月三十日止六個月期間，已付的地球物理勘探費用為人民幣21.22億元(二零零九年：人民幣16.98億元)。

於二零一零年一月二十一日，本集團將化工分部的若干在建工程出售予本集團的一家新的合營公司，金額約為人民幣174.59億元。

16 商譽

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
成本：		
1月1日結餘	15,463	15,628
本期增加	135	65
匯兌調整	(8)	—
<b>6月30日結餘</b>	<b>15,590</b>	<b>15,693</b>
累計減值虧損：		
1月1日及6月30日	(1,391)	(1,391)
賬面淨值：		
1月1日結餘	14,072	14,237
<b>6月30日結餘</b>	<b>14,199</b>	<b>14,302</b>

對包含商譽的現金產出單元的減值測試

於本集團下列企業的現金產出單元中分配的商譽如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
中國石化北京燕山分公司(「燕山石化」)	1,157	1,157
中國石化鎮海煉化分公司(「鎮海石化」)	3,952	3,952
中國石化齊魯分公司(「齊魯石化」)	2,159	2,159
中國石化揚子石油化工有限公司(「揚子石化」)	2,737	2,737
中國石化勝利油田魯明油氣勘探開發有限公司(「大明」)	1,361	1,361
香港加油站公司	918	926
無重大商譽的多個單位	1,915	1,780
	<b>14,199</b>	<b>14,072</b>

商譽是指收購成本超出所獲得資產和負債的公允價值的部分。燕山石化、鎮海石化、齊魯石化、揚子石化、大明和香港加油站的可收回價值是根據對使用價值的計算所釐定。這些計算使用的現金流量預測是根據管理層批准之一年期間的財務預算和主要由11.4%到12.5%(二零零九年：11.2%到13.6%)的稅前貼現率。超過一年的現金流量均保持穩定。這些企業的可收回價值所基於的關鍵假設可能會發生改變，管理層認為任何合理的改變並不會引致這些企業的賬面值超過其可收回價值。

對這些企業的使用價值的計算採用了毛利率和銷售數量作為關鍵假設，管理層確定預算毛利率是根據預算期間之前期間所實現的毛利率，並結合管理層對未來國際原油及石化產品價格趨勢的預期。銷售數量是根據生產能力和/或預算期間之前期間的銷售數量釐定。

17 於聯營公司的權益

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應佔淨資產	<b>19,922</b>	<b>18,162</b>

本集團投資的聯營公司主要是在中國從事石油及天然氣、化工及營銷及分銷的業務。這些投資從個別或從總體而言對本集團所有期間的財務情況或經營業績都不重大。主要聯營公司均在中國註冊，列示如下：

公司名稱	法律實體 類型	發行及實收股本	本公司 持有股權 %	本公司的 附屬公司 持有股權 %	主營業務
中國石化財務有限責任公司	有限公司	註冊資本 人民幣8,000,000,000元	49.00	—	提供非銀行財務服務
中國航空油料有限責任公司	有限公司	註冊資本 人民幣3,800,000,000元	—	29.00	營銷及分銷成品油
上海石油天然氣有限公司	有限公司	註冊資本 人民幣900,000,000元	30.00	—	勘探及生產原油及天然氣
上海化學工業區發展有限公司	有限公司	註冊資本 人民幣2,372,439,000元	—	38.26	規劃、開發及經營於 中國上海的化學工業區
中石化中海船舶燃料供應 有限公司	有限公司	註冊資本 人民幣876,660,000元	—	50.00	運輸石油產品

18 於合營公司的權益

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應佔淨資產	<b>17,724</b>	<b>13,928</b>

本集團投資的合營公司主要是在中國從事煉油及化工業務，於主要合營公司的權益列示如下：

公司名稱	法律實體 類型	發行及實收股本	本公司 持有股權 %	本公司的 附屬公司 持有股權 %	主營業務
上海賽科石油化工有限 責任公司	有限公司	註冊資本 美金901,440,964元	30.00	20.00	製造及銷售石化產品
揚子石化－巴斯夫有限 責任公司	有限公司	註冊資本 人民幣8,793,000,000元	30.00	10.00	製造及銷售石化產品
福建聯合石油化工有限公司	有限公司	註冊資本 人民幣12,806,000,000元	—	50.00	製造及銷售石化產品
中沙(天津)石化有限公司	有限公司	註冊資本 人民幣6,120,000,000元	50.00	—	製造及銷售石化產品

本集團按實際權益比例享有合營公司的經營業績、財務狀況和現金流量如下：

	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>經營業績：</b>		
經營收入	28,123	8,418
費用	(27,109)	(7,771)
淨利潤	<b>1,014</b>	<b>647</b>
<b>財務狀況：</b>		
流動資產	12,449	9,857
非流動資產	40,280	32,353
流動負債	(10,610)	(9,038)
非流動負債	(24,395)	(19,244)
淨資產	<b>17,724</b>	<b>13,928</b>

18 於合營公司的權益(續)

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>現金流量：</b>		
經營活動所得現金淨額	1,444	766
投資活動所用現金淨額	(8,644)	(2,080)
融資活動所得現金淨額	7,666	1,130
<b>現金及現金等價物的淨增加/(減少)</b>	<b>466</b>	<b>(184)</b>

19 投資

	2010年	2009年
	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>可供出售的金融資產</b>		
— 權益證券(上市及按市場價格)	61	61
— 其他可供出售的證券投資	—	700
其他證券投資(非上市及按成本)	1,653	1,610
	<b>1,714</b>	<b>2,371</b>
減：減值虧損	(192)	(197)
	<b>1,522</b>	<b>2,174</b>

非證券市場投資指本集團在中國非上市企業的權益，該等企業主要從事非石油及天然氣業務和營運。

20 長期預付款及其他資產

長期預付款及其他資產主要為一年以上的預付租賃費用、電腦軟件、催化劑和加油站經營權。

21 應收賬款淨額及應收票據

	2010年	2009年
	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
應收第三方款項	39,027	27,481
應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項	1,840	697
應收聯營公司及合營公司款項	6,766	335
	<b>47,633</b>	<b>28,513</b>
減：呆壞賬減值虧損	(1,907)	(1,921)
應收賬款淨額	<b>45,726</b>	<b>26,592</b>
應收票據	9,717	2,110
	<b>55,443</b>	<b>28,702</b>

應收賬款及票據(已扣除呆壞賬減值虧損)的賬齡分析如下：

	2010年	2009年
	6月30日	12月31日
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
一年以內	55,393	28,525
一至兩年	47	154
兩至三年	3	11
三年以上	—	12
	<b>55,443</b>	<b>28,702</b>

呆壞賬減值虧損分析如下：

	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
1月1日結餘	1,921	2,406
本期增加	15	27
本期沖回	(26)	(99)
本期核銷	(3)	(6)
<b>6月30日結餘</b>	<b>1,907</b>	<b>2,328</b>

銷售主要通過現金方式進行。除銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及同級附屬公司的款項也按相同的條款償付。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬減值虧損)主要為未到期且無減值的應收款項。這些應收款項來自於廣泛的客戶，且這些客戶近期並無拖欠記錄。

22 存貨

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
原油及其他原材料	98,199	87,471
在製品	13,252	11,609
製成品	47,749	39,737
零備件及消耗品	4,438	3,832
	<b>163,638</b>	<b>142,649</b>
減：存貨跌價準備	(1,096)	(1,038)
	<b>162,542</b>	<b>141,611</b>

截至二零一零年六月三十日止六個月期間於合併利潤表中確認為費用的存貨成本為人民幣7,665.51億元(二零零九年：人民幣3,864.40億元)，其中包括主要為煉油和化工分部的存貨跌價準備人民幣3.47億元(二零零九年：人民幣1.29億元)及由於銷售存貨而引起的處置沖回及核銷人民幣2.89億元(二零零九年：人民幣79.57億元)。存貨跌價準備及其沖回於合併利潤表內的採購原油、產品及經營供應品及費用確認。

23 預付費用及其他流動資產

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
給予第三方的預付款項	1,237	1,214
應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項	1,689	787
應收聯營及合營公司款項	2,836	23
其它應收款	2,095	1,130
貸款及應收款項	<b>7,857</b>	<b>3,154</b>
採購訂金和其他資產	2,104	2,320
建築工程及設備採購預付款	2,860	1,906
預付增值稅及關稅	10,680	12,577
可供出售金融資產	—	700
衍生金融工具—用作套期	356	142
衍生金融工具—非用作套期	660	182
	<b>24,517</b>	<b>20,981</b>

24 遞延所得稅資產及負債

遞延所得稅資產及遞延所得稅負債包括下表詳列的項目：

	資產		負債		淨額	
	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<i>流動</i>						
應收款項及存貨	3,527	3,207	—	—	3,527	3,207
預提項目	652	815	—	—	652	815
現金流量套期	—	7	(7)	(18)	(7)	(11)
<i>非流動</i>						
物業、廠房及設備	5,444	5,601	(1,195)	(1,178)	4,249	4,423
加速折舊	—	—	(5,252)	(3,682)	(5,252)	(3,682)
待彌補虧損	2,855	3,954	—	—	2,855	3,954
預付租賃	288	292	—	—	288	292
可轉換債券的嵌入衍生工具	—	—	(151)	(96)	(151)	(96)
其他	99	99	(2)	(5)	97	94
<b>遞延稅項資產/(負債)</b>	<b>12,865</b>	<b>13,975</b>	<b>(6,607)</b>	<b>(4,979)</b>	<b>6,258</b>	<b>8,996</b>

於二零一零年六月三十日，由於相關的稅務優惠並不可能變現，本公司若干附屬公司並未確認對中國所得稅結轉的虧損的稅項價值人民幣55.31億元(二零零九年：人民幣55.55億元)，其中於截至二零一零年六月三十日止六個月期間發生的金額為人民幣3.64億元(二零零九年：4.38億元)。這些虧損的稅項價值將於二零一零年、二零一一年、二零一二年、二零一三年、二零一四年及二零一五年終止到期的金額分別為人民幣9.19億元、人民幣12.31億元、人民幣3.92億元、人民幣21.82億元、人民幣4.43億元及人民幣3.64億元。

管理層定期評估應課稅利潤是否可以抵銷遞延稅項資產的可能性。在評估該可能性時，所有正面及負面的因素都會被考慮，包括業務在遞延稅項資產可供抵銷的期限內將會有應課稅利潤的可能性是否較高；以及引致稅務虧損的個別原因是否不太可能再次出現。

24 遞延稅項資產及負債(續)

遞延稅項資產及負債變動情況如下：

	2009年 1月1日 結餘 人民幣百萬元	於合併利潤表 中確認 人民幣百萬元	於其他綜合 收益中確認 人民幣百萬元	2009年 6月30日 結餘 人民幣百萬元
<i>流動</i>				
應收款項及存貨	4,434	(1,680)	—	2,754
預提項目	261	50	—	311
現金流量套期	—	—	35	35
<i>非流動</i>				
物業、廠房及設備	2,605	150	—	2,755
加速折舊	(3,716)	8	—	(3,708)
待彌補虧損	4,796	21	—	4,817
預付租賃	300	(3)	—	297
可供出售的證券	(52)	—	14	(38)
可轉換債券的嵌入衍生工具	(151)	29	—	(122)
其他	56	20	—	76
<b>遞延稅項資產淨額</b>	<b>8,533</b>	<b>(1,405)</b>	<b>49</b>	<b>7,177</b>

	2010年 1月1日 結餘 人民幣百萬元	於合併利潤表 中確認 人民幣百萬元	於其他綜合 收益中確認 人民幣百萬元	2010年 6月30日 結餘 人民幣百萬元
<i>流動</i>				
應收款項及存貨	3,207	320	—	3,527
預提項目	815	(163)	—	652
現金流量套期	(11)	—	4	(7)
<i>非流動</i>				
物業、廠房及設備	4,423	(174)	—	4,249
加速折舊	(3,682)	(1,570)	—	(5,252)
待彌補虧損	3,954	(1,099)	—	2,855
預付租賃	292	(4)	—	288
可轉換債券的嵌入衍生工具	(96)	(55)	—	(151)
其他	94	3	—	97
<b>遞延稅項資產淨額</b>	<b>8,996</b>	<b>(2,742)</b>	<b>4</b>	<b>6,258</b>

25 短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款

短期債務是指：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>第三方債務</b>		
短期銀行貸款	17,081	21,587
長期銀行貸款—一年內到期部分	2,782	6,234
長期其他貸款—一年內到期部分	81	77
	<b>2,863</b>	<b>6,311</b>
公司債券(注(a))	31,000	31,000
	<b>50,944</b>	<b>58,898</b>
<b>中國石化集團公司及同級附屬公司貸款</b>		
短期貸款	6,715	13,313
長期貸款—一年內到期部分	170	330
	<b>6,885</b>	<b>13,643</b>
	<b>57,829</b>	<b>72,541</b>

本集團於二零一零年六月三十日短期貸款的加權平均年利率為2.4%(二零零九年：2.5%)。

25 短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款(續)

長期債務包括：

利率及最後到期日		2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>第三方債務</b>			
<b>長期銀行貸款</b>			
人民幣貸款	於2010年6月30日的年利率為免息至6.5%不等， 在2025年或以前到期	17,955	18,869
日元貸款	於2010年6月30日的年利率為2.6%至3.0%不等， 在2024年或以前到期	1,565	1,660
美元貸款	於2010年6月30日的年利率為免息至7.9%不等， 在2031年或以前到期	570	629
歐元貸款	於2010年6月30日的年利率為6.6%到6.7%不等， 在2011年或以前到期	62	116
		<b>20,152</b>	<b>21,274</b>
<b>長期其他貸款</b>			
人民幣貸款	於2010年6月30日的年利率為免息， 在2011年或以前到期	73	73
美元貸款	於2010年6月30日的年利率為免息至4.9%不等， 在2015年或以前到期	28	29
		<b>101</b>	<b>102</b>
<b>公司債券</b>			
人民幣貸款	於2010年6月30日的年利率為固定利率4.61%， 在2014年2月到期(注(b))	3,500	3,500
	於2010年6月30日的年利率為固定利率4.20%， 在2017年5月到期(注(b))	5,000	5,000
	於2010年6月30日的年利率為固定利率5.40%， 在2012年11月到期(注(b))	8,500	8,500
	於2010年6月30日的年利率為固定利率5.68%， 在2017年11月到期(注(b))	11,500	11,500
	於2010年6月30日的年利率為固定利率2.25%， 在2012年3月到期(注(b))	10,000	10,000
	於2010年6月30日的年利率為固定利率2.48%， 在2012年6月到期(注(b))	20,000	20,000
	於2010年6月30日的年利率為固定利率3.75%， 在2015年5月到期(注(b))	11,000	—
	於2010年6月30日的年利率為固定利率4.05%， 在2020年5月到期(注(b))	9,000	—
		<b>78,500</b>	<b>58,500</b>
<b>可轉換債券</b>			
港幣貸款	零息可轉換債券，在2014年4月到期(注(c))	10,317	10,371
人民幣貸款	分離交易可轉換債券，年利率為固定利率0.8%， 在2014年2月到期(注(d))	25,445	24,892
		<b>35,762</b>	<b>35,263</b>
<b>第三方長期債務總額</b>		<b>134,515</b>	<b>115,139</b>
減：一年內到期部分		(2,863)	(6,311)
		<b>131,652</b>	<b>108,828</b>
<b>中國石化集團公司及同級附屬公司提供的長期貸款</b>			
人民幣貸款	於2010年6月30日的年利率為免息至5.4%不等， 在2020年或以前到期	37,599	37,330
減：一年內到期部分		(170)	(330)
		<b>37,429</b>	<b>37,000</b>
		<b>169,081</b>	<b>145,828</b>

除可轉換債券(注(c))外，短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款主要為以攤余成本列示的信用貸款。



**25 短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款(續)**

註：

- (a) 本公司的一家子公司於二零零九年四月三日向中國境內債券市場的機構投資者發行短期融資券。該債券發行面值共計人民幣10億元，期限為330天。每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為人民幣2.05%。該債券於二零一零年三月到期並償還。

本公司於二零零九年七月十六日向中國境內債券市場的機構投資者發行短期融資券。該債券發行面值共計人民幣150億元，期限為一年。每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為1.88%。該債券於二零一零年七月到期。

本公司於二零零九年十一月十二日向中國境內債券市場的機構投資者發行短期融資券。該債券發行面值共計人民幣150億元，期限為一年。每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為2.30%。該債券於二零一零年十一月到期。

本公司的一家子公司於二零一零年六月二十二日向中國境內債券市場的機構投資者發行短期融資券。該債券發行面值共計人民幣10億元，期限為一年。每張債券面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為人民幣3.27%。該債券於二零一零年六月到期。

- (b) 這些債券由中國石化集團公司提供擔保。

- (c) 本公司於二零零七年四月二十四日發行港幣117億元、於二零一四年到期的零息可轉換債券。債券持有人可以在二零零七年六月四日或其後將該可轉換債券以每股港幣10.76元轉換為本公司的股份，但轉換價可因(其中包括)以下各項予以調整：股份的分拆或合併、紅股發行、供股、資本分派、出現控制權變動及其他具攤薄影響事件(「可轉換部分」)。除非之前已經贖回、轉換或購買及注銷，可轉換債券將於到期日按本金的121.069%贖回。在二零一零年四月二十四日後任何時間，在符合特定條件下，本公司擁有提前償還選擇權(「提前償還選擇權」)，同時本公司還擁有當持有人行使轉換權時的現金結算選擇權(「現金結算選擇權」)。債券持有人亦擁有於二零一零年四月二十四日要求本公司按本金的111.544%提前贖回全數或部分可轉換債券的提前贖回選擇權。

於二零一零年六月三十日，可轉換債券的負債部分和衍生工具部分(指可轉換部分、提前償還選擇權及現金結算選擇權)的賬面價值分別為人民幣103.17億元(二零零九年：人民幣101.53億元)及人民幣無(二零零九年：人民幣2.18億元)。截至二零一零年六月三十日，尚未有可轉換債券進行轉股。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，可轉換債券的衍生工具部分是使用Black-Scholes模型進行計算，該模型使用主要的參數如下：

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
股價	港幣6.35元	港幣6.91元
轉股價格	港幣10.76元	港幣10.76元
期權調整利差	155個基點	150個基點
平均無風險報酬率	0.73%	0.87%
平均預計年限	2.3年	2.8年

Black-Scholes模型中這些參數的任何變動將引起衍生工具部分公允價值的變動。在二零零九年十二月三十一日至二零一零年六月三十日期間，轉股期權的公允價值變動造成的未實現收益為人民幣2.18億元(二零零九年：未實現損失為人民幣1.14億元)，並已記入截至二零一零年六月三十日止六個月期間合併利潤表「融資成本」項目內。

可轉換債券負債部分的初始賬面價值為發行債券收到的款項扣減分配至負債部分的發行費用及衍生工具部分於二零零七年四月二十四日的公允價值後的剩餘金額。利息費用是按照實際利率法以4.19%在調整後的負債部分的基礎上計算。假若上述衍生工具部分未被拆分，即全部可轉換債券視為負債部分，實際利率則為3.03%。

- (d) 於二零零八年二月二十六日，本公司在中國境內公開發行總額為人民幣300億元的認股權和債券分離交易的可轉換債券(「分離交易可轉換債券」)。該分離交易可轉換債券將於二零一四年到期，並由中國石化集團公司提供擔保。每張債券的面值為人民幣100元，按面值發行，固定年利率為0.80%，每年付息一次。每10張分離交易可轉換債券可獲得本公司50.5股A股股份的認股權證(「認股權證」)。該認股權證可於二零一零年二月二十五日至三月三日之間的五個交易日內行權。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，188,292份認股權證以人民幣19.15元/股的價格行權(附註29)，其餘認股權證到期未行權。

分離交易可轉換債券的負債部分於初始確認時以未來支付的利息和本金的現值計量，折現的利率參考於初始確認時沒有轉換選擇權的類似債務的市場利率(「市場利率」)。利息費用是按照實際利率法按5.40%的市場利率乘以負債部分計算。於認股權證到期日，初始確認為資本公積的金額人民幣68.79億元已轉入股本溢價。



26 應付賬款及票據

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應付第三方款項	105,334	92,949
應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項	5,221	3,114
應付聯營公司及合營公司款項	1,908	1,686
	<b>112,463</b>	<b>97,749</b>
應付票據	21,847	23,111
<b>攤餘成本列示的應付賬款及票據</b>	<b>134,310</b>	<b>120,860</b>

應付賬款及票據的到期日分析如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
一個月內到期或活期	92,308	75,310
一個月至六個月內到期	41,931	45,420
六個月後到期	71	130
	<b>134,310</b>	<b>120,860</b>

27 預提費用及其他應付款

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
預提支出	40,853	35,465
第三方貸款	2,483	2,796
應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項	9,285	11,925
其它	5,490	5,834
<b>攤餘成本列示的金融負債</b>	<b>58,111</b>	<b>56,020</b>
所得稅以外的稅金	22,843	24,178
預收賬款	34,584	36,316
衍生金融工具－用作套期	49	319
衍生金融工具－非用作套期	580	439
	<b>116,167</b>	<b>117,272</b>

28 預計負債

預計負債主要是指預提油氣資產未來的拆除費用。本集團根據行業慣例，就油氣資產的拆除制訂了一套標準方法，對油氣資產的拆除措施主動承擔義務。

本集團及本公司預提油氣資產未來的拆除費用的變動如下：

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
1月1日餘額	11,458	9,234
本期預提	803	360
油氣資產棄置的拆除義務的財務費用	270	167
本期使用	(26)	—
<b>6月30日餘額</b>	<b>12,505</b>	<b>9,761</b>

29 股本

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>已註冊發行及實收股本</b>		
69,922,039,774股A股(2009年: 69,921,951,000股), 每股面值人民幣1.00元	69,922	69,922
16,780,488,000股H股(2009年: 16,780,488,000股), 每股面值人民幣1.00元	16,780	16,780
	<b>86,702</b>	<b>86,702</b>

本公司於二零零零年二月二十五日成立時，註冊資本為688億股每股面值人民幣1.00元的內資股，全部均根據重組向本公司轉讓多項以往所經營的業務連同的資產與負債的方式持有(附註1)。

根據於二零零零年七月二十五日通過的本公司臨時股東大會特別決議案及有關政府部門的批准，本公司被授權將資本增至883億股，每股面值人民幣1.00元，並向海外的投資者發行不超過195億股面值為人民幣1.00元的股票。中國石化集團公司被授權對海外投資者發行其公司股權中不超過35億股的股票。中國石化集團公司對海外投資者發行的股票將被轉為H股。

於二零零零年十月，本公司發行15,102,439,000股H股，每股面值人民幣1.00元，其中包括12,521,864,000股H股及25,805,750股美國存托股份(每股美國存托股份相等於100股H股)，H股和美國存托股份發行價分別為港幣1.59元及美金20.645元。這次發行股份是透過全球首次招股予香港及海外投資者。中國石化集團公司於這次全球首次發行招股亦配售1,678,049,000股內資股，每股面值人民幣1.00元，予香港及海外投資者。

於二零零一年七月，本公司於國內發行28億股A股，每股面值人民幣1.00元，發行價為人民幣4.22元。這次發行股份是透過公開招股於中國境內自然人及機構投資者。

於二零零六年九月二十五日，流通A股股東通過了內資A股股東的提案，同意全體流通A股股東每持有10股流通A股將獲得全體內資A股股東支付的2.8股本公司股票。至此，本公司全體內資A股都將上市流通。67,121,951,000股的內資A股自二零零六年十月之後上市流通。

於二零一零年三月三日，本公司的分離交易可轉換債券的認股權證(附註25(d))共有188,292份成功行權，導致本公司A股增加88,774股，每股面值人民幣1.00元，行權價格為每股人民幣19.15元，共募集資金人民幣1,700,022元。

所有A股及H股在重大方面均享有相等之權益。

**資本管理**

管理層致力於優化本集團的資本結構，包括權益及貸款。為了保持和調整本集團的資本結構，管理層可能會使本集團增發新股、調整資本支出計劃、出售資產以減少負債或者調整短期借款與長期借款的比例。管理層根據債務權益率及資產負債率監控資本。債務權益率是用非一年內到期的長期借款(包括長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款)除以本公司股東應佔權益和非一年內到期的長期借款的總和來計算的，而資產負債率是用總負債除以總資產來計算的。管理層的策略是根據本集團經營和投資的需要以及市場環境的變化作適當的調整，並將本集團的債務權益率和資產負債率維持在合理的範圍內。於二零零九年六月三十日，本集團的債務權益率和資產負債率分別為29.6%(二零零九年: 28.0%)和54.1%(二零零九年: 54.6%)。

合同項下的借款及承諾事項的到期日分別載於附註25和30。

管理層對本集團的資本管理方針在本期間內並無變更。本公司及任一附屬公司均不受來自外部的資本要求所限。

30 承擔及或有負債

**經營租賃承擔**

本集團透過不可撤銷的經營租賃協議租賃土地及建築物、加油站和其他設備。這些經營租賃並沒有關於或有租賃租金的條文。並無任何租賃協議載有遞增條文，以致日後的租金可能會上調。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，經營租賃的未來最低租賃付款如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	8,657	6,084
一至兩年	8,409	5,905
兩至三年	8,279	5,834
三至四年	8,191	5,722
四至五年	8,185	5,604
其後	224,025	145,338
	<b>265,746</b>	<b>174,487</b>

30 承擔及或有負債(續)

資本承擔

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日的資本承擔如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
已授權及已訂約	121,561	124,403
已授權但未訂約	57,505	58,959
	<b>179,066</b>	<b>183,362</b>

資本承擔是關於油氣資產的勘探及生產、煉油及化工生產擴容工程和興建油庫及加油站的資本性支出。

勘探及生產許可證

本集團已獲國土資源部簽發的勘探許可證。此勘探許可證最長有效年限為7年，並可於到期後作兩次延期申請，每次延期申請均可延長有效期限兩年，而延期申請均須於許可證到期前三十天作出申請。本集團有責任於每年對許可證所定明的勘探區域作漸增式投資。另外，國土資源部亦會就有關部門之油田儲量報告對本集團發出生產許可證。除獲國務院特別批准，生產許可證一般最長年限為30年。本集團已獲國務院特別批准，故生產許可證最長年限為80年，並可於到期前三十天作延期申請。

本集團須對勘探許可證及生產許可證之使用權費用，每年向國土資源部付款，並於付款時結轉利潤表。截至二零一零年六月三十日止六個月期間未支付此款項(二零零九年：人民幣0.92億元)。

未來的估計年度付款如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	229	136
一至兩年	72	118
兩至三年	23	21
三至四年	23	20
四至五年	22	20
其後	701	689
	<b>1,070</b>	<b>1,004</b>

或有負債

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，就銀行向下列各方提供信貸而作出的擔保如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
合營公司	15,030	14,815
聯營公司	170	181
	<b>15,200</b>	<b>14,996</b>

於二零一零年六月三十日，本公司及一家附屬公司向一家合營公司就其銀行借款提供擔保，擔保期至二零一五年十二月三十一日止。管理層對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠估計該損失時予以確認。於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團估計不須對有關擔保支付費用。因此，本集團並無對有關擔保計提任何負債。

環保方面的或有負債

根據現行法規，管理層相信沒有可能發生將會對本集團的財務狀況或經營業績有重大不利影響的負債。然而，中國政府已經開始執行適用的法規並可能加大執行力度，以及採納更為嚴謹的環保標準。環保方面的負債存在著若干不確定因素，影響管理層估計各項補救措施最終費用的能力。這些不確定因素包括：i) 各個場地，包括但不限於煉油廠、油田、加油站、碼頭及土地開發區(不論是正在運作、已經關閉或已經出售)，受污染的確切性質和程度；ii) 所需清理措施的範圍；iii) 可供選擇的補救策略而產生不同的成本；iv) 環保補救規定方面的變動；及v) 物色新的補救場地。由於未知的可能受污染程度和未知的所需糾正措施的實施時間和範圍，現時無法釐定這些日後費用的數額。因此，現時無法合理地估計建議中的或未來的環保法規所引致環保方面的負債後果，而後果也可能會重大。截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團支付標準的污染物清理費用約人民幣16.82億元(二零零九年：人民幣14.77億元)。

法律方面的或有負債

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。管理層已經評估了這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟出現不利結果的可能性，並相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況、經營業績或現金流量構成重大的負面影響。

31 關聯方交易

倘若本集團對另一方的財務及經營決策上擁有能力直接或間接控制、共同控制以及發揮重大影響力，便屬於關聯方，反之亦然。當本集團與另一方受到共同控制，該主體也可視為關聯方。關聯方可以是個人(即關鍵管理人員、重要股東及/或與他們關係密切的家族成員)或其他實體，並且包括受到本集團屬於個人身份的關聯方重大影響的實體，以及為本集團或作為本集團關聯方的任何實體的僱員福利而設的離職後福利計劃。

(a) 與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的交易

本集團為中國石化集團公司的較大集團成員公司的一部分，與中國石化集團公司及同級附屬公司有顯著的交易和業務關係。中國石化集團公司本身是由中國政府擁有。基於這種關係，這些交易的條款有可能跟與無關聯的各方進行的交易條款不盡相同。

在日常業務中與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司進行的主要的關聯方交易如下：

		截至6月30日止6個月期間	
		2010年	2009年
		人民幣百萬元	人民幣百萬元
貨品銷售	(i)	105,830	63,487
採購	(ii)	54,351	22,263
儲運	(iii)	582	587
勘探及開發服務	(iv)	11,198	13,291
與生產有關的服務	(v)	5,841	5,212
輔助及社區服務	(vi)	1,903	846
經營租賃費用	(vii)	3,680	2,399
代理佣金收入	(viii)	44	33
已收利息	(ix)	49	9
已付利息	(x)	522	527
(提取自)/存放於關聯方的存款淨額	(ix)	(1,252)	607
償還關聯方的貸款淨額	(xi)	6,329	15,446

以上所列示為截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月期間本集團與關聯方在進行交易時的金額。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團並沒有對中國石化集團公司及同級附屬公司作出銀行擔保。本集團對聯營公司及合營公司作出的銀行擔保已於附註30中披露。

本公司董事會認為，上述與關聯方進行的交易是按正常商業及一般的商業條款或按相關協議進行的。

註：

- (i) 貨品銷售是指銷售原油、中間石化產品、石油產品及輔助性生產材料。
- (ii) 採購是指採購直接與本集團業務有關的物料及公用事業供應，如採購原料和輔助材料及相關服務、供水、供電及氣體供應等。
- (iii) 儲運是指使用鐵路、道路及水路運輸服務、管輸、裝卸及倉儲設施等成本。
- (iv) 勘探及開發服務包括由勘探開發所產生的直接成本，包括地球物理、鑽井、測井及錄井服務等。
- (v) 與生產有關的服務是指就本集團業務提供的輔助服務，如設備維修和一般保養、保險、科技研究、通訊、救火、保安、物檢及化驗、資訊科技、設計及工程、建設(包括興建油田設施、煉油廠及化工廠)、機器及零部件生產、安裝、項目監理及環保等。
- (vi) 輔助及社區服務是指社會福利及輔助服務的開支，如教育設施、傳播通訊服務、衛生、住宿、食堂、物業保養及管理服務等。
- (vii) 經營租賃費用是指就有關土地、建築物及設備支付予中國石化集團公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中國石化集團公司擁有的企業提供銷售及採購代理服務所收取的佣金。
- (ix) 已收利息是指從存放於中國石化集團公司控制的金融機構—中國石化財務有限責任公司及中國石化盛駿國際投資有限公司的存款所收取的利息。適用利率按現行儲蓄存款利率釐定。於二零一零年六月三十日的存款結餘為人民幣40.84億元(二零零九年：人民幣53.36億元)。
- (x) 已付利息是指從中國石化集團公司及同級附屬公司借入貸款的利息。
- (xi) 本集團曾經從中國石化集團公司及同級附屬公司獲得/償還貸款。

31 關聯方交易(續)

(a) 與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的交易(續)

關於重組，本公司和中國石化集團公司已達成一系列的協議。根據協議內容，1)中國石化集團公司會向本集團提供貨物和產品，以及一系列的輔助、社會和支持服務，以及2)本集團會向中國石化集團公司售賣若干貨品。這些協議的條款現概述如下：

(a) 本公司已與中國石化集團公司達成非專屬貨品和輔助服務互供協議(「互供協議」)，並由二零零零年一月一日起生效。根據互供協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干輔助生產服務、建築服務、信息諮詢服務，供應服務以及其他的服務和產品。雖然中國石化集團公司和本公司都可以在不少於六個月的通知期後終止互供協議，但中國石化集團公司同意，在本集團未能從第三方獲得等同的服務的情況下，不會終止該協議。至於中國石化集團公司為本集團所提供的服務與產品的定價政策，現列述如下：

- 以國家規定的價格為準；
- 若國家沒有規定價格，則以國家的指導價格為準；
- 若國家既無規定價格，亦無指導價格，則以市場價格為準；或
- 若以上皆不適用，則以各方協商的價格為準，定價的基礎為提供該類服務的合理開支再加上不高於6%的毛利。

(b) 本公司與中國石化集團公司已達成非專屬文教衛生服務協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干文化、教育、健康護理和社會服務，有關的定價和終止協議的條款與上述的互供協議的內容一致。

(c) 本公司已與中國石化集團公司達成一系列租賃協議，租賃若干土地和建築物。本公司和中國石化集團公司可以每三年磋商土地租金，土地每年的租金約為人民幣67.27億元(二零零九年：人民幣42.25億元)。而建築物租金的磋商可每年進行。但有關的租金不能高於獨立第三方所確定的市價。本集團有權於六個月前通知中國石化集團公司終止這些租賃安排。

(d) 本公司與中國石化集團公司達成協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議內容，本集團有權使用中國石化集團公司開發的若干商標、專利、技術或計算機軟件。

(e) 本公司已與中國石化集團公司已達成專利經營權協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司擁有的油庫及加油站只銷售本集團供應的煉油產品。

根據於二零零九年三月二十七日的董事會決議，本集團收購中國石化集團公司擁有的中國石化集團青島石油化工有限公司的全部權益和若干儲存及運輸業務，總作價人民幣7.71億元(附註1)。此外，本集團收購中國石化集團公司擁有的若干與勘探及生產和煉油分部相關的資產，總作價人民幣10.68億元。

根據二零零九年八月二十一日的董事會決議，本集團從中國石化集團公司的一家附屬公司收購了若干與企業與其他分部相關的經營性資產，總作價人民幣39.46億元。

本集團與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司之間於各個會計科目的往來款項餘額列示如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應收賬款	8,606	1,032
預付費用及其他流動資產	4,525	810
<b>應收中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司總額</b>	<b>13,131</b>	<b>1,842</b>
應付賬款	7,129	4,800
預提費用及其他應付款	9,285	11,925
中國石化集團公司及同級附屬公司的短期貸款及長期貸款一年內到期部分	6,885	13,643
中國石化集團公司及同級附屬公司的長期貸款除一年內到期部分	37,429	37,000
<b>應付中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司總額</b>	<b>60,728</b>	<b>67,368</b>

除短期貸款及長期貸款外，應收／應付中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的款項是無息及無擔保，並且是按照一般的商業條款進行償還。與來自中國石化集團公司及同級附屬公司的短期貸款及長期貸款有關的條款列於附註25。

於二零一零年六月三十日及截至該日止六個月期間，以及於二零零九年十二月三十一日及截至該日止年度，應收中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的款項中並未計提個別重大的呆壞賬減值虧損。

31 關聯方交易(續)

(b) 關鍵管理人員的酬金

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接策劃、指導和控制本集團活動的人員，包括本集團的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣千元	2009年 人民幣千元
日常在職報酬	4,374	4,622
退休金供款	169	181
	<b>4,543</b>	<b>4,803</b>

全部的薪金包含於附註6「職工費用」中。

(c) 退休金計劃供款

本集團為員工參與了各省市政府組織的指定供款退休金計劃。本集團的員工福利計劃列示於附註32。於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，並沒有重大應付未付的退休福利計劃供款。

(d) 與其他中國國有企業的交易

本集團是一家國有能源化工企業，並且在一個現時以中國政府、政府機關和機構直接或間接擁有或控制的企業(統稱為「國有企業」)為主的經濟體制中運營。

除了與中國石化集團公司及同級附屬公司的交易外，本集團還與其他國有企業進行以下交易：

- 銷售和採購商品及輔助原料；
- 提供和接受服務；
- 資產租賃；
- 存款及借款；及
- 使用公共事業。

執行以上交易所遵照的條款與跟非國有企業訂立的交易條款相若。本集團在訂立採購及銷售的價格政策以及審批程序時並非考慮或依據對方是否為國有企業。

考慮到關聯方關係對交易的影響，集團的價格政策、採購和審批程序及對理解此等關係對財務報表潛在影響所不可或缺的信息等因素，董事會認為以下關聯方交易的具體金額需要披露：

(i) 與其他國有能源化工公司之交易

本集團主要的國內原油和成品油供應商為中國石油天然氣集團公司及其附屬公司(「中石油集團」)和中國海洋石油總公司及其附屬公司(「中海油集團」)。上述兩家公司均為國有企業。

於截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團煉油分部向中石油集團和中海油集團採購的原油、本集團營銷及分銷分部向中石油集團採購的成品油的總金額合計為人民幣579.58億元(二零零九年：人民幣363.18億元)。

包含在下列報表項目中的本集團與中石油集團及中海油集團的往來款項餘額列示如下：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
應收賬款	397	318
預付費用及其他流動資產	21	17
<b>應收中石油集團和中海油集團總額</b>	<b>418</b>	<b>335</b>
應付賬款	2,454	3,628
預提費用及其他應付款	296	361
<b>應付中石油集團和中海油集團總額</b>	<b>2,750</b>	<b>3,989</b>



31 關聯方交易(續)

(d) 與其他中國國有企業的交易(續)

(ii) 與國有銀行的交易

本集團於中國境內若干國有銀行存有現金存款。同時，本集團在日常業務過程中向這些銀行籌措短期和長期借款。上述短期和長期借款及銀行存款的利率均由中國人民銀行調控。本集團來自國有銀行之存款利息收入以及付予國有銀行之利息支出列示如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
利息收入	112	97
利息支出	1,467	2,909

包含在下列報表項目中的本集團於中國境內國有銀行的存款及貸款之餘額列示如下：

	2010年	2009年
	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元
現金及現金等價物	11,259	3,046
於金融機構的定期存款	863	1,236
<b>中國境內國有銀行存款總額</b>	<b>12,122</b>	<b>4,282</b>
短期債務及長期債務一年內到期部分	16,140	22,629
長期債務(除一年內到期部分)	17,370	14,893
<b>中國境內國有銀行借款總額</b>	<b>33,510</b>	<b>37,522</b>

32 員工福利計劃

根據中國法規，本集團為員工參與了各省市政府組織的指定供款退休金計劃。本集團需按員工工資、獎金及某些津貼的18.0%至23.0%不等的比率，向退休金計劃供款。此外，本集團為員工提供了一項補充退休金計劃。計劃的成員有權取得相等於退休時工資某一固定比例的退休金。除了上述每年供款外，本集團對於這些計劃相關的退休金福利再無其他重大的付款責任。本集團在截至二零一零年六月三十日止六個月期間的供款為人民幣22.64億元(二零零九年：人民幣17.30億元)。

33 分部報告

分部信息是按照集團的經營分部來編製的。分部報告的形式是基於本集團管理要求及內部報告制度。鑒於本公司及各附屬公司主要是在中國境內經營，故並無編列任何地區分部資料。

本集團主要經營決策者確定以下五個報告分部，其報告形式與呈報予主要經營決策者用以決定各分部進行資源分配及評價業績的報告形式一致。本集團並未合併任何經營分部以組成下列經營分部。

- (i) 勘探及生產—勘探及開發油田、生產原油及天然氣，並銷售這些產品予本集團的煉油分部及外界客戶。
- (ii) 煉油—加工及提煉源自本集團勘探及生產分部和外界供應商的原油，以及製造及銷售石油產品予本集團的化工及營銷及分銷分部和外界客戶。
- (iii) 營銷及分銷—在中國擁有及經營油庫及加油站，並透過批發及零售網絡，在中國分銷和銷售已煉製的石油產品，主要為汽油及柴油。
- (iv) 化工—製造及銷售石化產品、衍生石化產品及其他化工產品予外界客戶。
- (v) 企業與其他—主要包括本集團進出口公司的貿易業務和其他附屬公司所進行的研究及開發工作。

由於這些分部均製造及/或分銷不同的產品，應用不同的生產程序，而且在營運和毛利方面各具特點，故每個經營分部都是各自獨立地管理。

本集團主要經營決策者是按照經營收益來評估各個經營分部的表現和作出資源分配，而沒有考慮融資成本或投資收益的影響。分部間轉讓定價是按本集團政策以成本加適當的利潤釐定。

專屬個別經營分部的指定資產計入該分部的總資產內，包含全部的有形和無形資產，但現金和現金等價物、於金融機構的定期存款、投資、遞延所得稅資產及其他非流動資產除外。經營分部的負債主要包含應付賬款、應付票據、預計負債、預提費用及其他應付款。



33 分部報告(續)

下表所示為本集團各個業務分部的資料：

	截至6月30日止6個月期間	
	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>銷售收入</b>		
<b>勘探及生產</b>		
對外銷售	13,817	7,921
分部間銷售	61,666	32,229
	<b>75,483</b>	<b>40,150</b>
<b>煉油</b>		
對外銷售	77,530	39,186
分部間銷售	383,925	260,993
	<b>461,455</b>	<b>300,179</b>
<b>營銷及分銷</b>		
對外銷售	489,432	315,734
分部間銷售	1,483	1,096
	<b>490,915</b>	<b>316,830</b>
<b>化工</b>		
對外銷售	134,083	80,402
分部間銷售	16,375	8,256
	<b>150,458</b>	<b>88,658</b>
<b>企業與其他</b>		
對外銷售	208,261	79,772
分部間銷售	210,767	115,429
	<b>419,028</b>	<b>195,201</b>
抵銷分部間銷售	(674,216)	(418,003)
<b>合併銷售收入</b>	<b>923,123</b>	<b>523,015</b>
<b>其他經營收入</b>		
勘探及生產	5,995	6,026
煉油	2,408	1,685
營銷及分銷	1,871	940
化工	2,599	2,134
企業與其他	527	225
<b>合併其他經營收入</b>	<b>13,400</b>	<b>11,010</b>
<b>銷售收入及其他經營收入</b>	<b>936,523</b>	<b>534,025</b>
<b>業績</b>		
<b>經營收益/(虧損)</b>		
<b>按分部</b>		
— 勘探及生產	21,989	5,501
— 煉油	5,686	19,898
— 營銷及分銷	14,450	12,508
— 化工	8,344	9,761
— 企業與其他	(694)	(1,486)
<b>經營收益總額</b>	<b>49,775</b>	<b>46,182</b>
融資成本淨額	(3,431)	(3,995)
投資收益	93	285
應佔聯營及合營公司的損益	1,940	1,362
<b>除稅前利潤</b>	<b>48,377</b>	<b>43,834</b>

33 分部報告(續)

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
<b>資產</b>		
<b>分部資產</b>		
— 勘探及生產	267,732	263,041
— 煉油	225,858	213,027
— 營銷及分銷	163,093	153,777
— 化工	125,414	128,322
— 企業與其他	77,721	60,433
<b>合計分部資產</b>	<b>859,818</b>	<b>818,600</b>
於聯營公司及合營公司的權益	37,646	32,090
投資	1,522	2,174
遞延所得稅資產	12,865	13,975
現金及現金等價物及於金融機構的定期存款	16,695	9,986
其他未分配資產	930	1,017
<b>總資產</b>	<b>929,476</b>	<b>877,842</b>
<b>負債</b>		
<b>分部負債</b>		
— 勘探及生產	52,794	57,053
— 煉油	55,747	56,277
— 營銷及分銷	49,768	50,540
— 化工	27,347	27,074
— 企業與其他	74,760	57,061
<b>合計分部負債</b>	<b>260,416</b>	<b>248,005</b>
短期債務	50,944	58,898
應付所得稅	2,741	2,746
長期債務	131,652	108,828
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	44,314	50,643
遞延所得稅負債	6,607	4,979
其他未分配負債	6,613	4,890
<b>總負債</b>	<b>503,287</b>	<b>478,989</b>

分部資本支出是指在期間內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	截至6月30日止6個月期間 2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>資本支出</b>		
勘探及生產	15,348	19,438
煉油	4,875	5,345
營銷及分銷	7,659	2,550
化工	6,543	11,158
企業與其他	371	491
	<b>34,796</b>	<b>38,982</b>
<b>折舊、耗減及攤銷</b>		
勘探及生產	13,374	11,880
煉油	5,594	5,061
營銷及分銷	3,106	2,912
化工	4,254	4,286
企業與其他	472	445
	<b>26,800</b>	<b>24,584</b>
<b>長期資產減值虧損</b>		
勘探及生產	131	—
煉油	115	24
營銷及分銷	35	156
化工	138	9
	<b>419</b>	<b>189</b>

34 主要附屬公司

於二零一零年六月三十日，對本集團的業績、資產及負債有重要影響的主要附屬公司之具體情況如下：

公司名稱	發行股本 百萬元	持有股權 %	主要業務
中國石化國際事業有限公司	人民幣1,400	100.00	石化產品及設備貿易
中國石化銷售有限公司	人民幣1,700	100.00	成品油銷售
中國石化揚子石油化工有限公司	人民幣16,337	100.00	製造中間石化產品及石油產品
福建煉油化工有限公司(i)	人民幣4,769	50.00	製造塑料、中間石化產品及石油產品
中國石化上海石油化工股份有限公司	人民幣7,200	55.56	製造成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品及石油產品
中石化冠德控股有限公司	港幣104	72.34	原油及石油產品貿易
中國石化儀征化纖股份有限公司(i)	人民幣4,000	42.00	生產及銷售聚酯切片及聚酯纖維
中國石化中原石油化工有限責任公司	人民幣2,400	93.51	製造化工產品
中石化殼牌(江蘇)石油銷售有限公司	人民幣830	60.00	成品油銷售
中石化碧辟(浙江)石油有限公司	人民幣800	60.00	成品油銷售
中國石化青島煉油化工有限責任公司	人民幣5,000	85.00	製造中間石化產品及石油產品
中國國際石油化工聯合有限責任公司	人民幣3,040	100.00	原油及石化產品貿易
中國石化海南煉油化工有限公司	人民幣3,986	75.00	製造中間石化產品及石油產品
中石化(香港)有限公司	港幣5,477	100.00	原油及石化產品貿易
中石化森美(福建)石油有限公司	人民幣1,840	55.00	成品油銷售
中國石化青島石油化工有限責任公司	人民幣1,595	100.00	製造中間石化產品及石油產品
中國石化化工銷售有限公司	人民幣1,000	100.00	石化產品貿易
中國石化國際石油勘探開發有限公司	人民幣4,500	100.00	石油、天然氣勘探、開發、生產及銷售等領域的投資
中國石化燃料油銷售有限公司	人民幣2,200	100.00	成品油銷售

除中石化冠德控股有限公司及中石化(香港)有限公司分別是在百慕大及香港註冊成立以外，上述所有主要附屬公司都是在中國註冊成立。上述所有主要附屬公司均為有限公司。

(i) 本公司合併這些企業的財務報表，因為本公司對其董事會有控制權，並有控制其財務和營運政策的權力。

### 35 金融風險管理及公允價值

#### 概要

本集團的金融性資產包括現金及現金等價物、於金融機構的定期存款、投資、應收賬款、應收票據、應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項、給予第三方的預付款、應收聯營公司及合營公司款項、衍生金融工具和其他應收款。本集團的金融性負債包括短期及長期貸款、中國石化集團公司及同級附屬公司貸款、應付賬款、應付票據、應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項、衍生金融工具和預收第三方的款項。

本集團使用的金融工具具有以下風險：

- 信貸風險；
- 流動性風險；
- 市場風險；及
- 資本價格風險。

董事會全權負責建立並監督本集團的風險管理架構，以及制定和監察本集團的風險管理政策。

本集團已制定風險管理政策以辨明和分析本集團面臨的風險，並設置適當的風險限制和控制措施以監控風險是否在限制範圍內。風險管理政策及系統須定期進行審閱以反映市場環境及本集團經營活動的變化。本集團通過其培訓和管理控制及程序，旨在建立具紀律性及建設性的控制環境，使得身處其中的員工明白自身的角色及義務。內部審計部門會就風險管理控制及程序進行定期和專門的審閱，審閱結果將會上報本公司的審計委員會。

#### 信貸風險

如果金融工具涉及的顧客或對方無法履行合同項下的義務對本集團造成的財務損失，即為信貸風險。信貸風險主要來自本集團的於金融機構的存款及應收客戶款項。為控制存款帶來的信貸風險，本集團僅選擇中國的資信評級水平較高的大型金融機構存入現金。本集團的大部分應收賬款是關於向石化業內的關聯人士和第三方出售石化產品。管理層不斷就本集團顧客的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。本集團會就呆壞賬計提減值虧損。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。沒有任何單一顧客佔應收賬款總額的10%以上。與本集團的應收賬款信貸風險敞口相關的除銷政策及金額詳情載於附註21。

現金和現金等價物、於金融機構的定期存款、應收賬款和應收票據、衍生金融工具及其他應收款的賬面值為本集團對於金融資產的最大信貸風險。

#### 流動性風險

流動性風險為本集團在履行與金融負債有關的義務時遇到資金短缺的風險。本集團管理流動性的方法是在正常和資金緊張的條件下盡可能確保有足夠的流動性來履行到期債務，而不至於造成不可接受的損失或對本集團信譽的損害。管理層每月編製現金流量預算以確保本集團擁有足夠的流動性履行到期財務義務。管理層還與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用授信額度以降低本集團的流動性風險。

於二零一零年六月三十日，本集團從若干中國境內的金融機構獲取備用授信額度，提供本集團在無擔保條件下借貸總額最高為人民幣1,600.00億元（二零零九年：人民幣1,595.00億元）的貸款，加權平均年利率為3.59%（二零零九年：3.33%）。於二零一零年六月三十日，本集團於該授信額度內的借款金額為人民幣85.73億元（二零零九年：人民幣93.61億元），並已計入短期債務中。

35 金融風險管理及公允價值(續)

流動性風險(續)

下表顯示了本集團於資產負債表日的金融負債，基於未折現的現金流量(包括根據合同利率或本資產負債表日適用的浮動利率計算的應付利息金額)的到期日分析，以及本集團被要求償還這些負債的最早日期：

	2010年6月30日					
	賬面值 人民幣百萬元	未折現現金 流量總額 人民幣百萬元	一年以內或 隨時支付 人民幣百萬元	一年至兩年 人民幣百萬元	兩年至五年 人民幣百萬元	五年以上 人民幣百萬元
短期債務	50,944	51,354	51,354	—	—	—
長期債務	131,652	154,199	3,998	38,632	81,109	30,460
中國石化集團公司及 同級附屬公司貸款	44,314	44,780	7,049	135	2,036	35,560
應付賬款	112,463	112,463	112,463	—	—	—
應付票據	21,847	21,890	21,890	—	—	—
預提費用及其他應付款	58,740	58,740	58,740	—	—	—
	<b>419,960</b>	<b>443,426</b>	<b>255,494</b>	<b>38,767</b>	<b>83,145</b>	<b>66,020</b>

	2009年12月31日					
	賬面值 人民幣百萬元	未折現現金 流量總額 人民幣百萬元	一年以內或 隨時支付 人民幣百萬元	一年至兩年 人民幣百萬元	兩年至五年 人民幣百萬元	五年以上 人民幣百萬元
短期債務	58,898	59,835	59,835	—	—	—
長期債務	108,828	130,424	3,081	7,004	99,942	20,397
中國石化集團公司及 同級附屬公司貸款	50,643	51,249	14,027	222	1,440	35,560
應付賬款	97,749	97,749	97,749	—	—	—
應付票據	23,111	23,114	23,114	—	—	—
預提費用及其他應付款	56,778	56,778	56,778	—	—	—
	<b>396,007</b>	<b>419,149</b>	<b>254,584</b>	<b>7,226</b>	<b>101,382</b>	<b>55,957</b>

管理層相信本集團持有的現金、來自經營活動的預期現金流量及自金融機構獲得的授信額度可以滿足本集團營運資金及償還到期短期債務、長期債務及其他義務的需要。

貨幣風險

貨幣風險來自以不同於個別實體的功能性貨幣計量的外幣金融工具。本集團面對的貨幣風險主要來自以美元、日元及港幣記賬的短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款。本集團簽訂了外匯套期合同以控制貨幣風險敞口。

短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款中包含以下金額是別於個別實體的功能貨幣記賬：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
以總額列示的借款風險敞口		
美元	USD 964	USD 1,341
日元	JPY 20,406	JPY 22,500
港幣	HKD 11,718	HKD 11,779

下表列示於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，人民幣兌換以下貨幣的匯率若上升5%，本集團截至二零一零年六月三十日止六個月期間及截至二零零九年十二月三十一日止年度的利潤及留存收益將增加的金額。此分析是基於匯率變動是發生於資產負債表日，應用於如上所示的本集團具有重大風險敞口的外幣金額，同時其他所有條件(特別是利率)保持穩定的假設下而釐定的。此分析與二零零九年的基礎一致。

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
美元	246	343
日元	59	62
港幣	387	389

除以上披露金額，本集團其他金融資產及負債基本是以個別實體的功能貨幣計量。

35 金融風險管理及公允價值(續)

利率風險

本集團的利率風險主要來自短期及長期貸款。按浮息或定息計算的債務導致本集團分別面對現金流利率風險及公允價值利率風險。本集團的短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款的利率和還款期載於附註25。

於二零一零年六月三十日，假設其他所有條件保持穩定，估計浮息利率上升/下降100個基點，將導致本集團的期間利潤及留存收益減少/增加約人民幣1.05億元(二零零九年：人民幣1.94億元)。此敏感性分析是基於利率變動是發生於資產負債表日及應用於本集團於當日面對現金流利率風險的貸款上。此分析與二零零九年的基礎一致。

商品價格風險

本集團從事油氣生產，並使本集團面臨與原油及成品油價格相關的商品價格風險。原油及成品油價格的波動可能對本集團造成重大影響。本集團使用包括商品期貨和商品掉期在內的衍生金融工具以規避部分此等風險。於二零一零年六月三十日，這些衍生金融工具的公允價值於附註23和27中披露。

於二零一零年六月三十日，假設其他所有因素保持不變，預計原油及成品油價格上升/下降10美元/桶將導致本集團的本期間利潤及留存收益增加/減少約人民幣0.24億元(截至二零零九年十二月三十一日止年度：減少/增加人民幣2.15億元)，導致本集團的其他儲備減少/增加約人民幣8.30億元(截至二零零九年十二月三十一日止年度：增加/減少人民幣19.91億元)。此敏感性分析是假設價格變動於資產負債表日發生，並於該日作用於本集團具有商品價格風險的衍生金融工具所做出的。此分析與二零零九年的基礎一致。

資本價格風險

本公司股票價格的變動會影響本集團衍生工具的公允價值，並使本集團面臨資本價格風險。於二零一零年六月三十日，本公司發行附有嵌入衍生工具的可轉換債券具有資本價格風險，並已於附註25(c)披露。

於二零一零年六月三十日，本公司的股價上升20%將導致本集團的本期間利潤及留存收益減少約人民幣1.55億元(二零零九年：3.06億元)；股價下跌20%對本集團的本期間利潤及留存收益並無影響(二零零九年：導致本集團的本年度利潤及留存收益增加約人民幣1.56億元)。此敏感性分析是假設其他條件保持不變，本公司股票價格於資產負債表日發生的變動所做出的。

公允價值

(i) 公允價值計量的金融工具

下表列示了以在資產負債表日按《國際財務報告準則第7號—金融工具：披露》定義的公允價值的三個層級的分類(以公允價值計量的金融工具的賬面價值)。每項金融工具的公允價值計量歸為於哪個層級取決於對其公允價值計量而言重要的輸入變量的分類的最低層級。這些層級的規定如下：

- 第一層級(最高層級)：以相同金融工具在活躍市場的報價(未經調整)計量的公允價值。
- 第二層級：以類似金融工具在活躍市場的報價，或均採用可直接或間接觀察的市場數據為主要輸入變量的估值技術計量的公允價值。
- 第三層級(最低層級)：採用非可觀察的市場數據為任何主要輸入變量的估值技術計量的公允價值。

	2010年6月30日			合計 人民幣 百萬元
	第一層級 人民幣 百萬元	第二層級 人民幣 百萬元	第三層級 人民幣 百萬元	
<b>資產</b>				
可供出售金融資產：				
— 已上市	61	—	—	61
衍生金融工具：				
— 衍生金融資產	5	1,011	—	1,016
	<b>66</b>	<b>1,011</b>	<b>—</b>	<b>1,077</b>
<b>負債</b>				
衍生金融工具：				
— 其他衍生金融負債	20	609	—	629
	<b>20</b>	<b>609</b>	<b>—</b>	<b>629</b>

35 金融風險管理及公允價值(續)

(i) 公允價值計量的金融工具(續)

	2009年12月31日			合計 人民幣 百萬元
	第一層級 人民幣 百萬元	第二層級 人民幣 百萬元	第三層級 人民幣 百萬元	
<b>資產</b>				
可供出售金融資產：				
— 已上市	61	—	—	61
— 未上市	—	1,400	—	1,400
衍生金融工具：				
— 衍生金融資產	17	307	—	324
	<b>78</b>	<b>1,707</b>	<b>—</b>	<b>1,785</b>
<b>負債</b>				
衍生金融工具：				
— 可轉換債券的衍生工具部分	—	218	—	218
— 其他衍生金融負債	4	754	—	758
	<b>4</b>	<b>972</b>	<b>—</b>	<b>976</b>

本期間金融工具第一層級和第二層級之間並無發生轉移。

(ii) 非公允價值計量的金融工具的公允價值

下文所載關於本集團金融工具公允價值的估計數字、方法和假設的披露，是為符合《國際財務報告準則》第7號及《國際會計準則》第39號的規定而作出，應與本公司的合併財務報表和相關附註一併閱讀。管理層是使用其認為合適的市場信息和評估方法來釐定估計的公允價值數額。然而，在詮釋市場數據時需要作出一定的判斷，以便定出公允價值的估計數字。因此，本文所呈現的估計數字不一定可以標示本集團在目前市況下變現的數額。當採用的市場假設及／或是估計方法有異時，便可能對估計的公允價值數額構成重大的影響。

除長期負債和證券投資外，本集團的金融工具期限較短，故這些工具的公允價值與賬面值相若。長期負債的公允價值是按未來現金貼現值並採用提供予本集團大致上相同性質及還款期的貸款的現行市場利率，由3.87%至5.94%(二零零九年：4.18%至5.94%)，而作出估計。下表是本集團於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日長期負債(不包括中國石化集團公司及同級附屬公司貸款)賬面值和公允價值：

	2010年 6月30日 人民幣百萬元	2009年 12月31日 人民幣百萬元
賬面值	134,515	115,139
公允價值	134,633	114,471

本集團沒有制定一套必須的內部評估模式評估自中國石化集團公司及同級附屬公司貸款的公允價值。基於本集團的重組、現時的資本結構和貸款條款，取得類似貸款的折現率及貸款利率的成本過高。因此，評估該等貸款的公允價值並不可行。

本集團的無公開報價的權益性證券投資就個別或整體而言均對本集團的財政狀況及經營業績沒有重大影響。由於在中國並沒有公開的市價，故要合理地估計其公允價值將會招致高昂的費用。本集團計劃長期持有這些無公開報價的證券。



### 36 會計估計及判斷

本集團的財政狀況和經營業績容易受到與編製中期財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計是以管理層認為合理的過往經驗和其他不同因素作為基礎，而這些經驗和因素均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱中期財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及狀況和假設變動對已匯報的業績的敏感程度等。主要會計政策載列於附註2。管理層相信，下列主要會計政策包含在編製中期財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

#### 油氣資產和儲量

勘探及生產業務分部的油氣生產活動的會計處理方法受專為油氣行業而設的會計法規所規限。油氣生產活動可採用下列兩個方法計算：成效法和完全成本法。本集團已選擇採用成效法。成效法反映勘探礦產資源的固有波動性，不成功的探井成本在發生時記入費用。這些成本主要包括乾井成本、地震成本和其他勘探成本。按照完全成本法，這些成本會被資本化，並隨時間沖銷或折舊。

鑒於編製這些資料涉及主觀的判斷，本集團油氣儲量的工程估計存有內在的不精確性，並僅屬相若數額。在估計油氣儲量可確定為「探明儲量」之前，需要遵從若干有關工程標準的權威性指引。探明及探明已開發儲量的估計須至少每年更新一次，並計入各個油田最近的生產和技術資料。此外，由於價格及成本水平按年變更，因此，探明及探明已開發儲量的估計也會出現變動。就會計目的而言，這些變動視為估計變更處理，並按預期基準反映在相關的折舊率中。

本集團對油氣資產未來的拆除費用的估計是按照類似區域目前的行業慣例考慮預期的拆除方法，包括油氣資產預期的經濟年限、技術和價格水平的因素，並參考工程的估計後進行的。預計未來拆除費用的現值資本化為油氣資產，並且以同等金額計入相應的拆除成本的預計負債中。

儘管工程估計存有內在的不精確性，這些估計被用作折舊費用及減值虧損的基準。折舊率按評估的已探明儲量（分母）和生產裝置的已資本化成本（分子）計算。生產裝置的已資本化成本按油氣生產單位法攤銷。

#### 長期資產減值虧損

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可能根據《國際會計準則》第36號「資產減值」確認減值虧損。長期資產的賬面值會定期評估，以確定可收回數額是否下跌至低於賬面值。當事項或環境變動顯示資產的賬面值可能無法收回時，有關資產便會進行減值測試。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。於每個資產負債表日評估商譽的可收回值。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產的公開市價，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，該資產所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。管理層在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有容易可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

#### 折舊

物業、廠房及設備除油氣資產外均在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。管理層定期審閱資產的預計可使用年限，以確定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

**呆壞賬減值虧損**

管理層就本集團的客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提呆壞賬減值虧損。管理層以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果該等客戶的財務狀況惡化，實際沖銷數額將會高於估計數額。

**存貨跌價準備**

假若存貨成本低於可變現淨值，存貨跌價準備將會被確認。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。管理層以可得到的資料作為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於或完成生產的成本高於估計，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

**37 已頒佈但尚未於截至二零一零年十二月三十一日止會計期間生效的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告的可能影響**

至本中期財務報表簽發日，國際會計準則委員會頒佈了若干修訂後的和新的會計準則以及解釋公告，尚未於截至二零一零年十二月三十一日止會計期間內生效並且未於本中期財務報表中執行。

管理層目前正在評估初次執行該等修訂的和新的會計準則以及解釋公告的影響。截至這些財務報表簽發日止，本集團認為執行該等修訂和新的會計準則以及解釋公告將不對本集團的經營業績和財政狀況產生重大影響。

**38 母公司及最終控股公司**

本公司董事認為中國石化集團公司為本集團於二零一零年六月三十日的母公司及最終控股公司，該企業為一家於中國註冊成立的國有企業。該企業未有提供可供公眾使用的財務報表。

除財務報表中某些項目的分類不同及下述的會計賬目處理差異外，本集團按遵從中國企業會計準則和國際財務報告準則的會計政策編制的財務報表無重大差異。以下調節表是作為補充資料而並非基本財務報告的組成部分，也不包括分類、列示及披露事項的差異。該等資料未經過獨立審計或審閱。其主要差異如下：

(i) 土地使用權重估

按中國企業會計準則，土地使用權允許以重估值列示。而按國際財務報告準則，土地使用權以歷史成本減攤銷列示。因此反映在重估盈餘中的土地使用權重估增值已被沖回。

(ii) 政府補助

按中國企業會計準則，政府提供的補助，按國家相關文件規定作為「資本公積」處理的，則從其規定計入資本公積。而按國際財務報告準則，與購買固定資產相關的政府補助金確認為遞延收益，隨資產使用而轉入當期損益。

就按中國企業會計準則計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本期間利潤的重大差異的影響分析如下：

附註	截止6月30日止6個月期間	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
按中國企業會計準則編制的財務報表之淨利潤	37,311	34,650
調整：		
土地使用權重估 (i)	15	15
政府補助 (ii)	27	51
以上調整對稅務之影響	(4)	(3)
<b>按國際財務報告準則編制的財務報表之本期間利潤*</b>	<b>37,349</b>	<b>34,713</b>

就按中國企業會計準則計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析如下：

附註	於2010年	於2009年
	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元
按中國企業會計準則編制的財務報表之股東權益	427,883	400,585
調整：		
土地使用權重估 (i)	(967)	(982)
政府補助 (ii)	(1,015)	(1,042)
以上調整對稅務之影響	288	292
<b>按國際財務報告準則編制的財務報表之權益*</b>	<b>426,189</b>	<b>398,853</b>

\* 以上節錄自按遵從國際財務報告準則的會計政策編制的財務報表數字已經過畢馬威會計師事務所審計。

下列文件於2010年8月20日(星期五)後備置於中國石化法定地址，以供監管機構及股東依據法律法規或中國石化《公司章程》在正常工作時間內查閱：

- 1 董事長蘇樹林先生親筆簽署的2010年半年度報告的正本；
- 2 董事長蘇樹林先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生親筆簽署的中國石化經審計的按中國企業會計準則、國際財務報告準則分別編制的截至2010年6月30日止六個月期間的財務報告和合併財務報告正本；
- 3 核數師簽署的以上財務報告審計報告正本；及
- 4 本報告期間在中國證券監督管理委員會指定報刊上公開披露過的文件。

承董事會命  
**蘇樹林**  
董事長

中國北京，2010年8月20日

根據《中華人民共和國證券法》以及中國證券監督管理委員會《上市公司信息披露管理辦法》相關規定和要求，作為中國石化的董事、高級管理人員，我們認真審閱了中國石油化工股份有限公司2010年半年度報告，認為該報告真實、客觀地反映了中國石化在2010年上半年的經營狀況，半年度報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，符合中國證券監督管理委員會等有關監管部門的要求。

董事、高級管理人員簽字：

蘇樹林

王天普

張耀倉

章建華

王志剛

蔡希有

曹耀峰

李春光

戴厚良

劉運

李德水

謝鐘毓

陳小津

馬蔚華

吳曉根

王新華

張克華

張海潮

焦方正

雷典武

陳革

2010年8月20日

本報告分別以中、英文兩種語言印製，在對兩種文本的說明上發生歧義時，以中文為準。





中国石油化工股份有限公司(中國石化)  
中國北京市  
朝陽區朝陽門北大街22號  
郵政編碼：100728